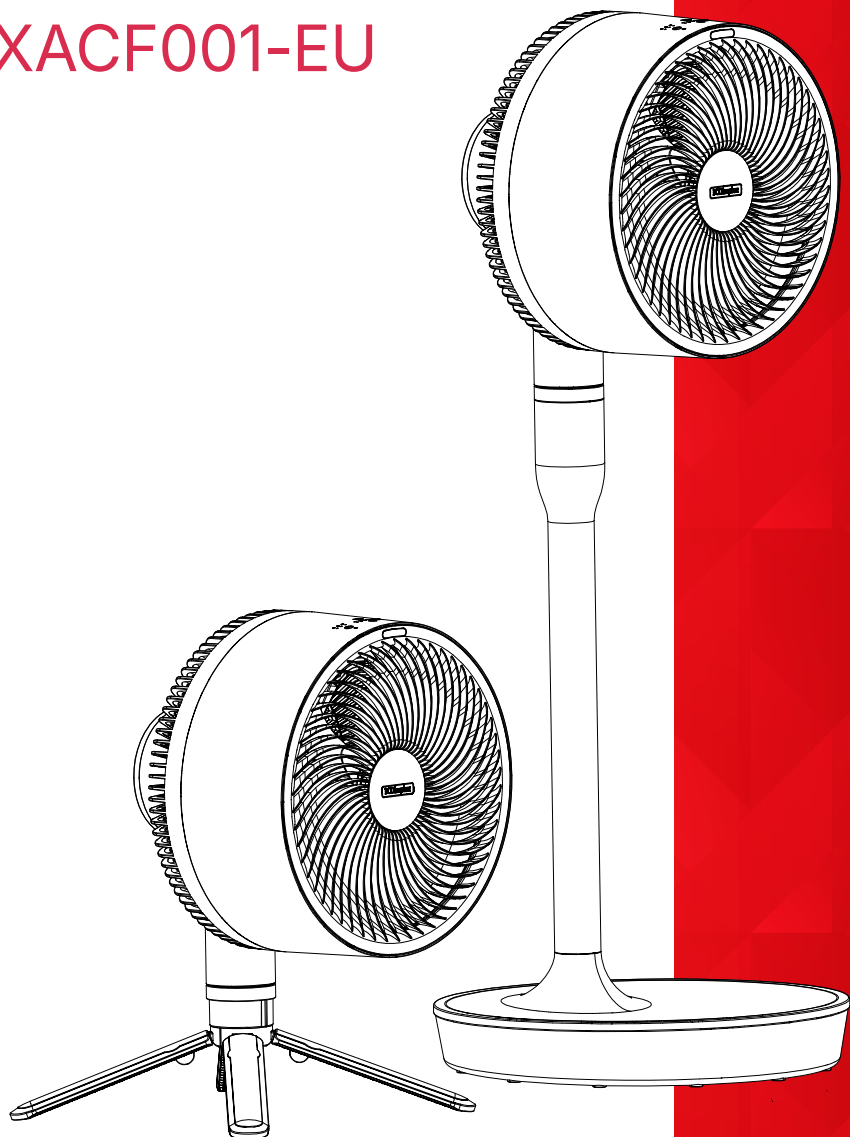


Dimplex[®]

DXACF001-EU





For domestic household use only.

EN



This product complies with all the required European and UK Product Safety, Electromagnetic Compatibility and Environmental Standards. They are fully compliant with the LVD, EMC, RoHS and Eco Design Directives and Regulations.



Nur für den privaten Hausgebrauch.

DE



Dieses Produkt entspricht allen erforderlichen europäischen und britischen Normen für Produktsicherheit, elektromagnetische Verträglichkeit und Umweltschutz. Es entspricht in vollem Umfang den Richtlinien und Verordnungen zu Niederspannungstechnik (LVD), elektromagnetischer Verträglichkeit (EMV), RoHS und Ökodesign.



Pour un usage domestique uniquement.

FR



Ce produit est conforme à toutes les normes européennes et britanniques en matière de sécurité des produits, de compatibilité électromagnétique et d'environnement. Ils sont entièrement conformes aux directives et réglementations LVD, EMC, RoHS et Écoconception.



Solo per uso domestico.

IT



Questo prodotto è conforme a tutti gli standard europei e del Regno Unito in materia di sicurezza dei prodotti, compatibilità elettromagnetica e tutela ambientale. È pienamente conforme alle direttive e ai regolamenti LVD, EMC, RoHS ed EcoDesign.



Solo para uso doméstico.

ES



Este producto cumple todas las normas europeas y británicas exigidas en materia de seguridad de productos, compatibilidad electromagnética y medioambiente. Cumple plenamente con las directivas y normativas de baja tensión (LVD), compatibilidad electromagnética (CEM), RoHS y diseño ecológico.



Tylko do użytku domowego.

PL



Ten produkt jest zgodny ze wszystkimi wymaganymi europejskimi i brytyjskimi normami dotyczącymi bezpieczeństwa produktów, kompatybilności elektromagnetycznej i ochrony środowiska. Produkt jest w pełni zgodny z dyrektywami LVD, EMC, RoHS oraz przepisami dotyczącymi ekoprojektu.



Alleen voor huishoudelijk gebruik.

NL



Dit product voldoet aan alle vereiste Europese en Britse normen voor productveiligheid, elektromagnetische compatibiliteit en milieu. Het voldoet volledig aan de LVD-, EMC-, RoHS- en Eco Design-richtlijnen en -regelgeving.

EN

4-21

DE

22-39

FR

40-57

IT

58-75

ES

76-93

PL

94-111

NL

112-129



IMPORTANT: THESE INSTRUCTIONS SHOULD BE READ CAREFULLY BEFORE USE AND RETAINED FOR FUTURE REFERENCE

Personal Injury, Fire, Electric Shock, and Child Safety Risks

WARNING: To avoid danger of suffocation please remove all packaging materials particularly plastic and EPS and keep these away from vulnerable people, children and babies.

WARNING: To avoid the risk of accidental strangulation from the supply cord all children and vulnerable people must be supervised when in the vicinity of the product whether it is working or not.

WARNING: To reduce the risk of electric shock, fire, or personal injury, always switched off and disconnect the appliance from the power supply before relocating, servicing, or cleaning.

WARNING: To reduce risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.

WARNING: Keep the cord out of heavy traffic areas to avoid fire hazard.

WARNING: The remote control for this unit contains a small battery. To avoid risk of choking, keep this remote away from children and do not swallow the battery. If the battery is swallowed seek medical advice immediately.

WARNING

INGESTION HAZARD: This product contains a button cell or coin battery.

DEATH or serious injury can occur if ingested.

A swallowed button cell or coin battery can cause **INTERNAL CHEMICAL BURNS** in as little as 2 hours.

KEEP new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN.**

Seek immediate medical attention if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



Electrical Safety and Intended Use

IMPORTANT: To reduce the risk of electric shock, the plug is intended to fit in a standard polarized 13-Amp socket outlet, only plug the appliance directly into a proper electrical outlet.

IMPORTANT: If the supply cord of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person to avoid a hazard.

IMPORTANT: Use the appliances only for intended household use as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons.

Child Use and Supervision Requirements

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

Children aged from 3 years, and less than 8 years shall only switch on/off the appliance if it has been placed or installed in its intended normal operating position, and they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children aged from 3 years, and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

The fan cover is not a toy. Children should not play with it as it may become unsanitary during outdoor use.

Electrical Hazards and Improper Use

DO NOT pull, carry or move the appliance using the power cable.

DO NOT use extension cords or multi-socket adapters, as these may overheat and pose a fire hazard.

DO NOT use this appliance connected through an extension lead or any external switching device such as a plug-in timer or remote-control plug-in adaptor.

DO NOT operate this appliance on the same circuit as other high-wattage devices.

DO NOT operate any appliance with a damaged cord or plug, if motor fan fails to rotate, after the appliance malfunctions, or it has been dropped or damaged in any manner. Contact Customer Care Centre for assistance.

DO NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void your guarantee. The inside of the unit contains no user serviceable parts. All servicing and product repairs should only be undertaken by the manufacturer or by their approved service agent.

DO NOT cover cord with carpeting, throw rugs, runners, or similar coverings and **DO NOT** route cord under furniture or appliances.

DO NOT immerse in water or other liquids or use near water to protect against electrical hazards.

Operational Hazards and Misuse

DO NOT touch the fan blades while the appliance is in operation. Contact with moving parts may result in injury or damage to the appliance.

DO NOT operate without fan safety guards.

DO NOT cover or obstruct the air inlet and outlet openings in any way.

DO NOT place anything on top of unit.

DO NOT use for drying textiles. This appliance is not intended for drying clothes or other fabric items.

NEVER drop or insert objects into any openings.

DO NOT use the appliance near petrol, paints, flammable gases, or vapours.

DO NOT operate the appliance in areas with excessive humidity, steam, or condensation, such as laundry rooms or enclosed bathrooms.

DO NOT use outdoors.

DO NOT use any abrasive cleaners or solvents, as this will damage the appliance.

DO NOT use this appliance until the base is properly assembled and it is standing upright supported on and by its base only.

Safe Operation and Placement

ENSURE a minimum clearance of 50 cm is maintained on all sides of the appliance to allow for adequate airflow and safe operation.

During use, keep curtains, loose fabrics, and other objects away from the air inlet and outlet to prevent obstruction or accidental intake by the fan mechanism.

NEVER put the cord near heat sources such as a radiators, stoves, or heaters.

Cord and Plug Handling

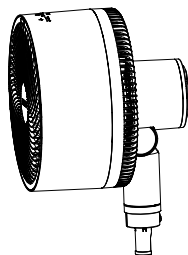
The socket-outlet must always be accessible to enable the mains plug to be disconnected as quickly as possible.

Be sure to pull by the plug and not the cord when un-plugging the appliance.

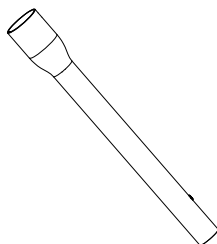
The supply cord should be uncoiled before use.

This instruction leaflet belongs to the appliance and must be kept in a safe place. If changing owners, the leaflet must be surrendered to the new owner.

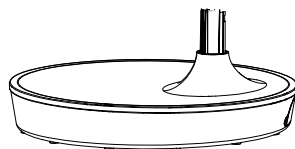
Fan Head



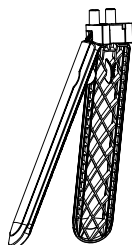
Pedestal Pole



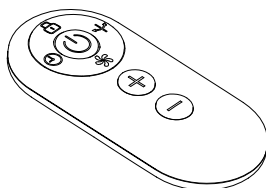
Base



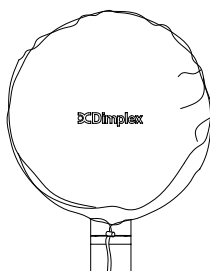
Desk Feet x 2



Remote Control

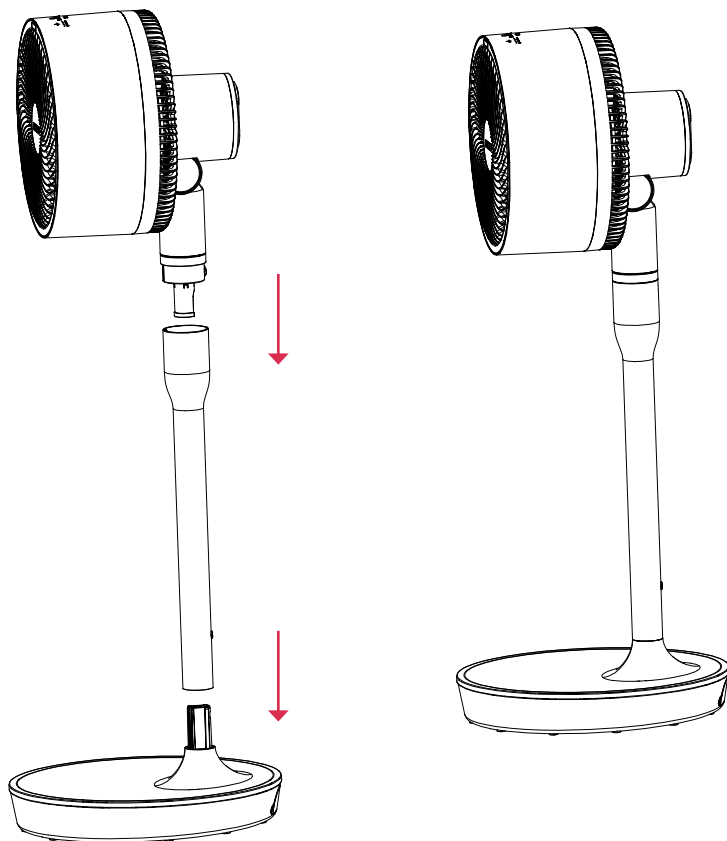


Cover



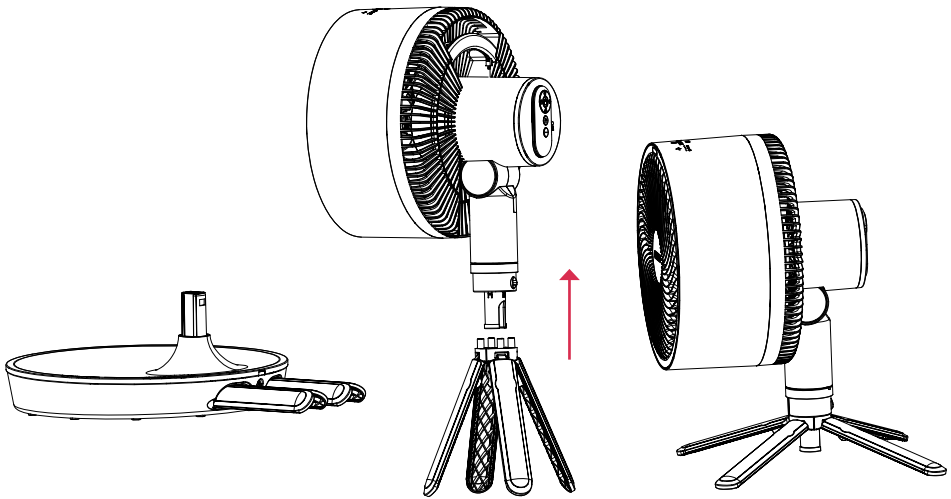
INSTALLATION INSTRUCTIONS – PEDESTAL FAN

1. **Base assembly:** Align the pedestal pole with the base and insert firmly until it clicks securely into place.
2. **Fan head attachment:** While holding the fan securely by the handle, insert the fan head into the top of the assembled pole. Push down gently until it locks into position with an audible click. Keep fingers clear of connection points during assembly.

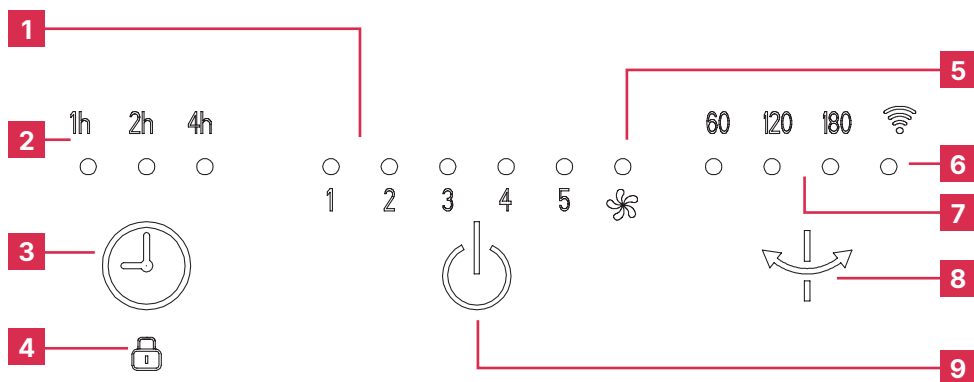


INSTALLATION INSTRUCTIONS – DESK FAN

- 1. Remove feet from base:** Lift the storage cover at the rear of the base to access the stored feet. Press each foot firmly until the release mechanism engages; the feet will then spring out. Remove the feet from the base.
- 2. Attach feet to fan head:** Align each foot with the corresponding slot beneath the fan head. Insert firmly until you hear a click, confirming secure attachment.



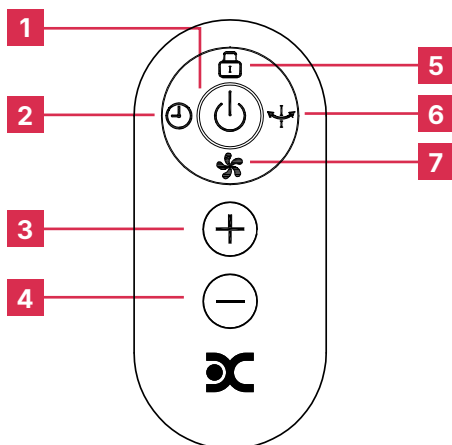
(Figure 2)



- | | |
|-----------------------------|---|
| 1 Fan Speed Indicator | 6 Wi-Fi LED Indicator |
| 2 Timer LED Indicator | 7 Oscillation LED Indicator |
| 3 Timer Button | 8 Oscillation Button |
| 4 Child Lock LED Indicator | 9 Power ON / Standby / Fan Speed Button |
| 5 Turbo Speed LED Indicator | |

REMOTE CONTROL

- 1 Power ON / Standby Button
- 2 Timer Button
- 3 Increase Fan Speed Button
- 4 Decrease Fan Speed Button
- 5 Child Lock Button
- 6 Oscillation Button
- 7 Turbo Speed Button



OPERATION INSTRUCTIONS



POWER BUTTON

Press and hold for 3 seconds to turn the device on or off. Tap briefly to cycle through fan speeds—levels 1 to 5, plus Turbo mode for maximum airflow.



TIMER BUTTON

Press the timer button repeatedly to cycle through countdown options from 1 to 7 hours. LED indicators will illuminate in combinations to reflect the selected duration. For example, to set a 5-hour timer, press the button five times—this will illuminate the 4h and 1h LEDs.



OSCILLATION BUTTON

Press to choose your preferred oscillation angle: 60°, 120°, or 180°.

Note: You can manually adjust the fan head within a 55° vertical range. To do so, place one hand on the pedestal pole or desk legs for stability and use your other hand to tilt the fan head to your desired angle. It will remain securely in the position you set.



CHILD LOCK

Press and hold the timer button for 3 seconds to enable or disable the child lock feature.

1. DOWNLOAD THE APP

For iPhone: Open the App Store, search for “Glen Dimplex Connect” and tap Download.

For Android: Open the Google Play Store, search for “Glen Dimplex Connect” and tap Install.

2. CREATE AN ACCOUNT

Once the app is installed, open it and sign up for a new account using your email or phone number, or log in if you already have an account.

3. PREPARE YOUR FAN FOR PAIRING

- Plug in the fan and turn it on.
- Press and hold oscillation button for 3 seconds to activate pairing mode. The Wi-Fi indicator will start flashing.

4. ADD YOUR FAN

- Tap the “+” icon at the top right of the app’s home screen.
- Select “Add Device”, then choose “Fan” from the list.

5. CONNECT TO WI-FI

- The app will prompt you to connect the fan to your Wi-Fi network. Ensure your phone is connected to the same 2.4GHz Wi-Fi network and Bluetooth is enabled.
- Enter your Wi-Fi credentials and wait for the app to confirm the connection.
- Once connected, the app will display a “Device added successfully” notification, and the fan’s Wi-Fi icon will stop flashing and remain steadily lit.
- Tap “Done” to begin using your fan.

6. CONTROL YOUR FAN

Once connected, you can control and adjust your fan’s settings directly from the app, including turning it on/off, adjusting the fan speed, and more.

NOTE: The fan can only be paired with one smartphone at a time and cannot be controlled from multiple devices.

POWERING ON THE FAN

1. Open the app on your device.
2. Navigate to the device control screen.
3. Press the power button to turn on the fan.

ADJUSTING THE FAN SPEED

Use the slider to increase or decrease the fan speed to your desired setting.

ADJUSTING WIND MODES

Three wind modes are available for selection:

- **Normal Mode** – The fan operates continuously at the selected speed setting.
- **Natural Breeze** – The fan speed automatically varies to replicate the feel of a natural outdoor breeze.
- **Night Mode** – Begins at speed level 3 and gradually decreases every 30 minutes until it reaches level 1. The fan then maintains this lowest setting continuously until manually turned off. Note: Manual fan speed adjustments are disabled in this mode.

SET A TIMER

Navigate to 'Settings', then tap 'Timer' to choose a duration between 1 and 7 hours.

ADJUSTING THE OSCILLATION

Go to 'Settings' and select 'Oscillation' to choose your preferred angle - 60°, 120°, or 180° or to turn it off.

ACTIVATING CHILD LOCK

1. Go to 'Settings'.
2. Tap the 'Child Lock' toggle switch once to enable the feature.
3. Tap the switch again to disable it.

CREATING A COOLING SCHEDULE

1. Turn on the fan and ensure it is connected to your Wi-Fi network.
2. Select 'Schedule' in the app homepage.

Example: To schedule the fan to turn on every weekday from 07:00 – 10:00:

1. Scroll to 07:00.
2. Tap 'Repeat', then select Monday – Friday.
3. Tap 'Fan' and select 'ON'.
4. If you'd like to receive notifications when the fan switches on, enable the 'Notifications' toggle.
5. Optional: Add a 'Note' to name the schedule.
6. Optional: 'ON' or 'OFF' for the 'LED Display' lights.
7. Tap 'Save' to add the schedule to the list.

To schedule the fan to turn off every weekday at 10:00:

8. Repeat the steps above but select 'OFF' in the 'Fan' option and scroll to 10:00.
9. Tap 'Save' to finalise the schedule.

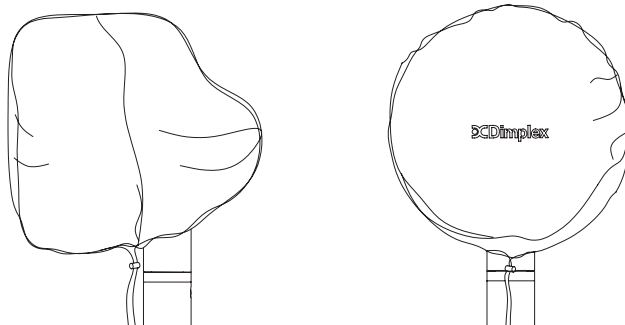
FAN COVER

EN

Protect your fan from damage and dust.

1. Cover placement: Carefully position the cover over the fan head, then slide it downward until the entire fan is fully enclosed.

2. Securing the cover: Tighten the drawstring located at the bottom of the cover to ensure a secure fit.



To maintain optimal performance, clean the fan every six months or as needed. Always unplug the unit before cleaning. The most common cause of malfunction is dust or debris buildup, so regularly clean the air vents and front grille using a vacuum cleaner. Light dust can be removed with a soft cloth, and for occasional deeper cleaning, wipe the exterior surfaces with a cloth slightly moistened with a mild detergent and water solution.

DO NOT immerse the fan, power cord or remote control in water or any other liquid.

Ensure all surfaces are thoroughly dried with a soft, dry cloth before operating the fan. When not in use, store the unit in a clean, dry location

Question	Answer
How often should I clean the fan?	We recommend cleaning the fan every 6 months or as needed. See 'Maintenance' section for more information.
How do I use the 'Schedule' function?	Schedules can be set exclusively through the app. The remote and control panel allow timer settings of 1-7 hours. For full functionality, see 'Using the Glen Dimplex Connect App' Features.

If the product is not functioning correctly, please consult the troubleshooting guide below. If the issue persists or is not listed, kindly contact the Customer Service Centre for further assistance.

Problem	Possible Cause	Solution
Remote is not working.	Remote is out of range or not pointed at the LED.	Ensure the remote is aimed directly at the LED on the front of the fan.
	Remote battery is depleted.	Replace the remote batteries.
Remote and control panel buttons are not responding.	Child lock may be enabled.	To disable child lock, press and hold the timer button for 3 seconds, or press the child lock button once on the remote
The fan speed varies randomly, including brief pauses.	The fan may be operating in 'Night' or 'Natural Breeze' mode.	Disable 'Night' or 'Natural Breeze' mode via the Glen Dimplex Connect app.



For electrical products sold within the European Community.

At the end of the electrical product's useful life, it should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice in your country.

If you don't intend to keep the packaging of this product for later use or storage, please dispose of it in an environmentally friendly way, please dispose of it in your recycling bin or nearest recycling facility, thank you.

ADDITIONAL INFORMATION

Model identifier(s)		DXACF001-EU	
	Symbol	Value	Unit
Maximum Fan Flow Rate	F	28,0	m³/min
Fan Power Input	P	27,8	W
Service Value	SV	1,0	m³/min/W
Standby Power Consumption	PSB	0,3	W
Fan Sound Power Level	LWA	69	dB(A)
Maximum Air Velocity	c	5,6	meters/sec
Rated Voltage	V	220-240~	V
Rated Frequency	Hz	50/60	Hz
Measurement Standard for Service Value		EN IEC60879:2019+A1:2025	

WHAT DOES A DIMPLEX GUARANTEE COVER?

Dimplex products deliver reliable service for normal, household use in domestic settings. All Dimplex products are individually tested before leaving the factory.

If you are a consumer and you experience a problem with your Dimplex product, which is found to be defective due to faulty materials or workmanship within the Guarantee Period, this Dimplex Guarantee will cover repair or - at the discretion of Dimplex - replacement with a functionally equivalent Dimplex product.

Your product is guaranteed for two years from the date of purchase.

Should you require after sales information or assistance with this product or need to purchase spare parts please speak to your retailer, the place of purchase, in the first instance.

The Dimplex Guarantee is conditional upon you providing the original purchase receipt as proof of purchase. Please therefore retain your receipt as proof of purchase.

If you do experience a problem with your Dimplex product, please call the Helpline on **(+31) 51 365 500**.

WHAT IS NOT COVERED BY A DIMPLEX GUARANTEE?

The Dimplex Guarantee does not cover any of the following:

Any fault or damage to your Dimplex product due to faulty materials or workmanship occurring outside the Guarantee Period. Normal wear and tear including parts that might wear out over time or consumables, such as filters, batteries, etc.

Any fault or damage occurring to any pre-owned Dimplex product or to any other equipment or property. Accidental damage to your Dimplex product or damage to your Dimplex product from external sources (for example, transit, weather, electrical outages or power surges).

Fault or damage to your Dimplex product which is:

- Not due to faulty materials or workmanship or which is due to circumstances outside Dimplex's control.
- Caused by use of your Dimplex product for anything other than normal domestic household purposes in the country where it was purchased.
- Caused by any misuse, abuse or negligent use of the Dimplex product, including but not limited to any failure to use it in accordance with the Operating Instructions supplied with the product.

- Caused by any failure to assemble, install clean and maintain your Dimplex product in accordance with the Operating Instructions supplied with the product unless this was carried out by Dimplex or its authorised dealers.
- Caused by repairs or alterations to your Dimplex product not carried out by Dimplex service personnel or its authorised dealer(s).
- Caused by use of any consumables or spare parts for your Dimplex product which are not Dimplex - specified.

TERMS AND CONDITIONS

The Dimplex Guarantee is valid for 2-years, from the date of purchase of your Dimplex product from a recognised retailer in the country of purchase and use, or the date of delivery of the product if later, always provided the original receipt has been retained and is produced as proof of purchase.

You must provide to Dimplex or its authorised agents on request the original receipt as proof of purchase and - if required by Dimplex - proof of delivery. If you are unable to provide this documentation, you will be required to pay for any repair work required.

Any repair work under the Dimplex Guarantee will be carried out by Dimplex or its authorised dealer(s) and any parts that are replaced will become the property of Dimplex. Any repairs or replacement performed under the Dimplex Guarantee will not extend the Guarantee Period.

The Dimplex Guarantee does not entitle you to recovery of any indirect or consequential loss or damage including but not limited to loss or damage to any other property.

The Dimplex Guarantee is in addition to your statutory rights as a consumer and your statutory rights are not affected by this Dimplex Guarantee.

If you are having problems with your appliance or have any questions about what the Dimplex Guarantee covers or how to claim under the Dimplex Guarantee, please contact us:

Telephone: **(+31) 51 365 500**

Email: **support@glendimplex.com**

Glen Dimplex Benelux B.V,
Saturnus 8,
8448 CC Heerenveen,
Netherlands



WICHTIG: DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG VOR DER VERWENDUNG LESEN UND ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUFBEWAHREN

Verletzungsgefahr, Brandgefahr, Stromschlaggefahr und Gefahren für Kinder

WARNUNG: Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, alle Verpackungsmaterialien, insbesondere Kunststoff und EPS, entfernen und von schutzbedürftigen Personen, Kindern und Babys fernhalten.

WARNUNG: Um die Gefahr einer versehentlichen Strangulation durch das Netzkabel zu vermeiden, müssen Kinder und schutzbedürftige Personen beaufsichtigt werden, wenn sie sich in der Nähe des Produkts befinden, unabhängig davon, ob es in Betrieb ist oder nicht.

WARNUNG: Um das Risiko von Stromschlag, Brand oder Verletzungen zu verringern, das Gerät immer ausschalten und vom Stromnetz trennen, bevor es umgestellt, gewartet oder gereinigt wird.

WARNUNG: Um Brand- oder Stromschlaggefahr zu reduzieren, darf dieser Ventilator nicht mit einem Festkörper-Drehzahlregler verwendet werden.

WARNUNG: Halten Sie das Kabel von stark frequentierten Bereichen fern, um Brandgefahr zu vermeiden.

WARNUNG: Die Fernbedienung für dieses Gerät enthält eine kleine Batterie. Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, diese Fernbedienung von Kindern fernhalten und die Batterie nicht verschlucken. Wenn die Batterie verschluckt wird, sofort ärztliche Hilfe aufsuchen.

WARNUNG

VERSCHLUCKUNGSGEFAHR: Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle bzw. Knopfbatterie.

Verschlucken kann zum **TOD** oder zu schweren Verletzungen führen.

Eine verschluckte Knopfzelle bzw. Knopfbatterie kann innerhalb von nur 2 Stunden zu **INNEREN CHEMISCHEN VERÄTZUNGEN** führen.

Neue und gebrauchte Batterien **AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.**

Sofort ärztliche Hilfe aufsuchen, wenn der Verdacht besteht, dass eine Batterie verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurde.



Elektrische Sicherheit und bestimmungsgemäße Verwendung

WICHTIG: Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, ist der Stecker für den Anschluss an eine standardmäßige, polarisierte 13-Ampere-Steckdose vorgesehen. Das Gerät nur direkt an eine geeignete Steckdose anschließen.

WICHTIG: Wenn das Netzkabel dieses Geräts beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Fachperson ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

WICHTIG: Das Gerät nur für den in dieser Anleitung beschriebenen bestimmungsgemäßen Haushaltsgebrauch verwenden. Jede andere, vom Hersteller nicht empfohlene Verwendung kann zu Brand, Stromschlag oder Verletzungen führen.

Anforderungen für die Benutzung durch Kinder und zur Beaufsichtigung

Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren, von Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, sowie von Personen mit mangelnden Kenntnissen oder Erfahrung benutzt werden. Dies gilt nur unter der Voraussetzung, dass die entsprechende Person beaufsichtigt wird oder dass sie eine Einweisung in die sichere Nutzung des Geräts und die damit verbundenen Gefahren erhalten hat.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Wartung dürfen ohne Beaufsichtigung nicht von Kindern durchgeführt werden.

Kinder unter 3 Jahren sind vom Gerät fernzuhalten, es sei denn, sie werden durchgehend beaufsichtigt.

Kinder im Alter von 3 bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn es in seiner vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert ist und sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Nutzung erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder im Alter von 3 bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, regeln, reinigen oder warten.

Die Ventilatorabdeckung ist kein Spielzeug. Kinder sollten nicht damit spielen, da sie bei Verwendung im Freien unhygienisch werden kann.

Elektrische Gefahren und unsachgemäße Verwendung

NICHT am Netzkabel ziehen, das Gerät daran tragen oder bewegen.

KEINE Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen verwenden, da diese überhitzen und Brandgefahr verursachen können.

NICHT mit einem Verlängerungskabel oder einem externen Schaltgerät wie einer Zeitschaltuhr oder einem ferngesteuerten Steckdosenadapter betreiben.

NICHT am gleichen Stromkreis wie andere Geräte mit hoher Leistungsaufnahme betreiben.

Das Gerät **NICHT** betreiben, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, der Motorlüfter sich nicht dreht, das Gerät eine Fehlfunktion aufweist, es heruntergefallen oder auf andere Weise beschädigt wurde. Wenden Sie sich an das Kundendienst-Center, um Unterstützung zu erhalten.

KEINE Reparaturen oder Einstellungen an elektrischen oder mechanischen Funktionen des Geräts vornehmen. Andernfalls erlischt die Garantie. Im Inneren des Geräts befinden sich keine vom Benutzer wartbaren Teile. Alle Wartungen und Reparaturen dürfen nur vom Hersteller oder einer von diesem autorisierten Service-Fachkraft durchgeführt werden.

Das Netzkabel **NICHT** mit Teppichen, Läufern oder ähnlichen Belägen abdecken und **NICHT** unter Möbeln oder Geräten verlegen.

NICHT in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen oder in der Nähe von Wasser verwenden, um elektrische Gefahren zu vermeiden.

Betriebsgefahren und unsachgemäße Verwendung

NICHT die Ventilatorblätter berühren, während das Gerät in Betrieb ist. Der Kontakt mit beweglichen Teilen kann zu Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

NICHT ohne die Sicherheitsgitter für den Ventilator betreiben.

Lufteinlass- und Luftauslassöffnungen **NICHT** abdecken oder blockieren.

KEINE Gegenstände auf dem Gerät abstellen.

NICHT zum Trocknen von Textilien verwenden. Dieses Gerät ist nicht zum Trocknen von Kleidung oder anderen Textilien bestimmt.

NIEMALS Gegenstände in die Öffnungen des Geräts fallen lassen oder einführen.

NICHT in der Nähe von Benzin, Farben, brennbaren Gasen oder Dämpfen verwenden.

NICHT in Bereichen mit übermäßiger Luftfeuchtigkeit, Dampf oder Kondensation, wie z. B. in Waschküchen oder geschlossenen Badezimmern, betreiben.

Das Gerät darf **NICHT** im Freien verwendet werden.

KEINE scheuernden Reinigungsmittel oder Lösungsmittel verwenden, da diese das Gerät beschädigen können.

Das Gerät **NICHT** verwenden, bevor der Standfuß korrekt montiert wurde und das Gerät aufrecht steht und ausschließlich von seinem Standfuß getragen und gestützt wird.

Sicherer Betrieb und Aufstellung

SICHERSTELLEN, dass rund um das Gerät ein Mindestabstand von 50 cm eingehalten wird, um eine ausreichende Luftzirkulation und einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

Während des Betriebs Vorhänge, lose Stoffe und andere Gegenstände vom Lufteinlass und -auslass fernhalten, um Blockierungen oder unbeabsichtigtes Ansaugen durch den Ventilatormechanismus zu verhindern.

NIEMALS das Kabel in die Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen oder Heizgeräten bringen.

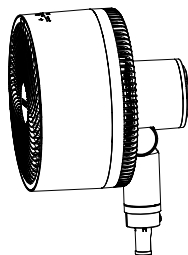
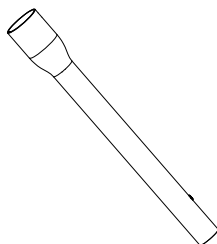
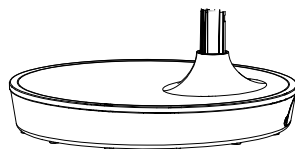
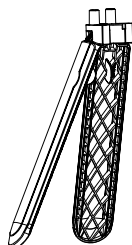
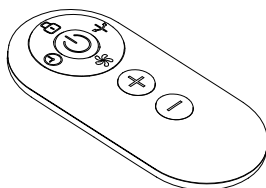
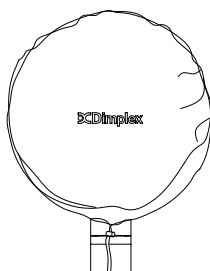
Handhabung von Kabel und Stecker

Die Steckdose muss stets zugänglich sein, damit der Netzstecker im Notfall schnell herausgezogen werden kann.

Den Stecker stets am Stecker selbst aus der Steckdose ziehen, nicht am Kabel.

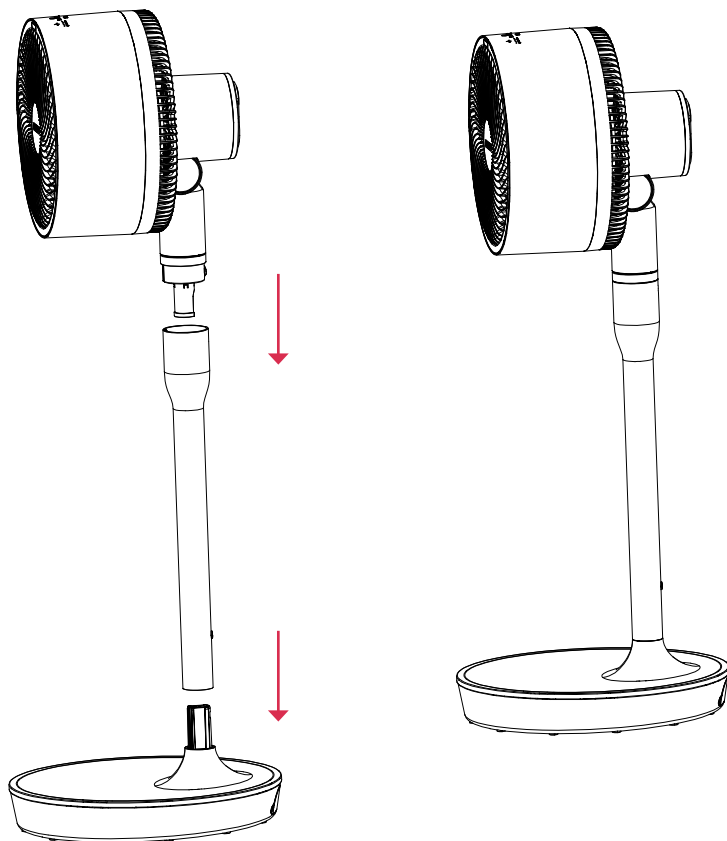
Das Netzkabel sollte vor dem Gebrauch vollständig abgewickelt werden.

Dieses Anleitungsblatt gehört zum Gerät und muss an einem sicheren Ort aufbewahrt werden. Bei einem Eigentümerwechsel ist das Blatt dem neuen Besitzer zu übergeben.

Ventilatorkopf**Standrohr****Standfuß****Tischfüße x 2****Fernbedienung****Abdeckung**

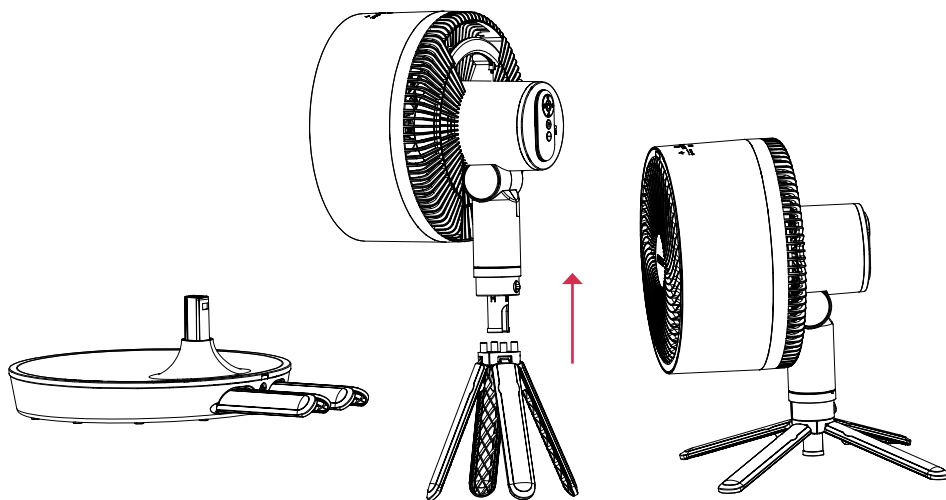
MONTAGEANLEITUNG – STANDVENTILATOR

- 1. Zusammenbau des Standfußes:** Das Standrohr am Fuß ausrichten und fest einstecken, bis es hörbar einrastet.
- 2. Montage des Ventilatorkopfs:** Den Ventilator sicher am Griff halten und den Ventilatorkopf oben in das montierte Rohr einsetzen. Sanft nach unten drücken, bis er mit einem hörbaren Klicken einrastet. Finger beim Zusammenbau von den Verbindungspunkten fernhalten.

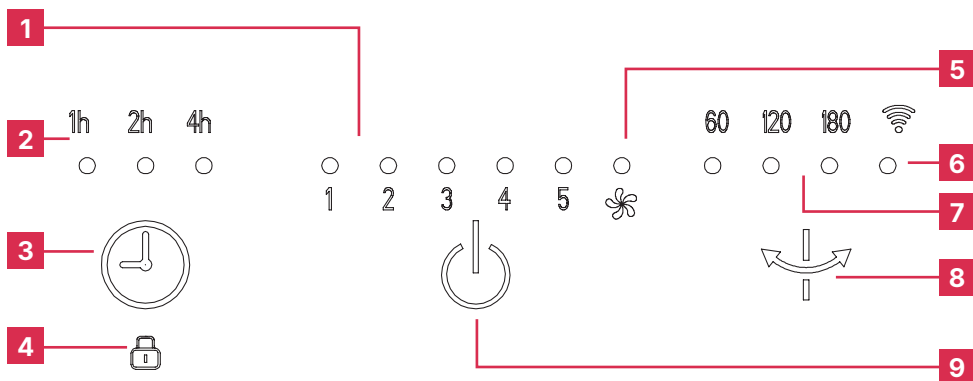


MONTAGEANLEITUNG – TISCHVENTILATOR

- 1. Standfüße aus dem Fuß entnehmen:** Die Abdeckung auf der Rückseite des Fußes anheben, um Zugang zu den versteauten Füßen zu erhalten. Jeden Fuß fest drücken, bis der Auslösemechanismus einrastet; die Füße springen dann heraus. Die Füße vom Standfuß abnehmen.
- 2. Füße am Ventilatorkopf befestigen:** Jeden Fuß mit dem entsprechenden Schlitz an der Unterseite des Ventilatorkopfs ausrichten. Fest einstecken, bis ein Klicken zu hören ist, der die sichere Befestigung bestätigt.



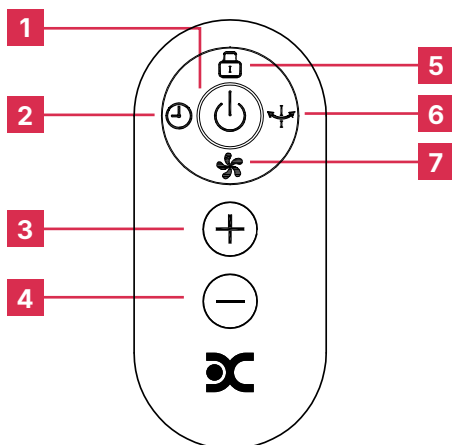
(Abbildung 2)



- | | | | |
|---|---------------------------------------|---|---|
| 1 | Anzeige der Ventilatorgeschwindigkeit | 6 | LED-Anzeige für WLAN |
| 2 | Timer-LED-Anzeige | 7 | LED-Anzeige für Oszillation |
| 3 | Timer-Taste | 8 | Oszillationstaste |
| 4 | LED-Anzeige für Kindersicherung | 9 | EIN-/Standby-/Ventilatorgeschwindigkeitstaste |
| 5 | LED-Anzeige für Turbogeschwindigkeit | | |

FERNBEDIENUNG

- 1 EIN-/Standby-Taste
- 2 Timer-Taste
- 3 Taste zur Erhöhung der Ventilatorgeschwindigkeit
- 4 Taste zur Verringerung der Ventilatorgeschwindigkeit
- 5 Kindersicherungstaste
- 6 Oszillationstaste
- 7 Turbo-Geschwindigkeitstaste





EIN-/AUSSCHALTASTE

Zum Ein- oder Ausschalten des Geräts 3 Sekunden lang gedrückt halten. Kurz drücken, um die Ventilatorgeschwindigkeit durchzuschalten – Stufen 1 bis 5, plus Turbo-Modus für maximalen Luftstrom.



TIMER-TASTE

Die Timer-Taste mehrfach drücken, um die Abschaltzeit von 1 bis 7 Stunden auszuwählen. Die LED-Anzeigen leuchten in verschiedenen Kombinationen auf, um die gewählte Dauer anzuzeigen. Beispiel: Um einen 5-Stunden-Timer zu setzen, die Taste fünfmal drücken – daraufhin leuchten die LEDs für 4 Stunden und 1 Stunde.



OSZILLATIONSTASTE

Diese Taste drücken, um den bevorzugten Oszillationswinkel (60°, 120° oder 180°) zu wählen.

Hinweis: Der Ventilatorkopf kann innerhalb eines vertikalen Bereichs von 55° manuell verstellt werden, indem eine Hand auf das Standrohr oder die Tischbeine gelegt und mit der anderen Hand der Ventilatorkopf in den gewünschten Winkel geneigt wird. Er bleibt stabil in der eingestellten Position.



KINDERSICHERUNG

Zum Aktivieren oder Deaktivieren der Kindersicherung die Timer-Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten.

1. APP HERUNTERLADEN

Für iPhone: Den App Store öffnen, nach „Glen Dimplex Connect“ suchen und auf „Laden“ drücken.

Für Android: Den Google Play Store öffnen, nach „Glen Dimplex Connect“ suchen und auf „Installieren“ drücken.

2. KONTO ERSTELLEN

Nach der Installation die App öffnen und mit Ihrer E-Mail-Adresse oder Telefonnummer ein neues Konto erstellen oder sich anmelden, wenn bereits ein Konto vorhanden ist.

3. IHREN VENTILATOR FÜR DIE KOPPLUNG VORBEREITEN

- Den Ventilator einstecken und einschalten.
- Die Oszillationstaste 3 Sekunden lang gedrückt halten, um den Kopplungsmodus zu aktivieren. Die WLAN-Anzeige beginnt zu blinken.

4. VENTILATOR HINZUFÜGEN

- Auf das „+“-Symbol oben rechts auf dem Startbildschirm der App drücken.
- „Gerät hinzufügen“ auswählen und anschließend „Ventilator“ aus der Liste wählen.

5. MIT WLAN VERBINDEN

- Die App fordert Sie auf, den Ventilator mit Ihrem WLAN zu verbinden. Sicherstellen, dass Ihr Smartphone mit demselben 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk verbunden ist und Bluetooth aktiviert ist.
- Ihre WLAN-Zugangsdaten eingeben und warten, bis die App die Verbindung bestätigt.
- Nach erfolgreicher Verbindung zeigt die App die Meldung „Gerät erfolgreich hinzugefügt“ an und das WLAN-Symbol am Ventilator hört auf zu blinken und leuchtet dauerhaft.
- Auf „Fertig“ drücken, um Ihren Ventilator zu verwenden.

6. VENTILATOR STEUERN

Nach der Verbindung können die Einstellungen Ihres Ventilators direkt über die App gesteuert und angepasst werden, einschließlich Ein-/Ausschalten, Einstellung der Ventilatorgeschwindigkeit und mehr.

HINWEIS: Der Ventilator kann nur mit einem Smartphone gleichzeitig gekoppelt werden und kann nicht von mehreren Geräten aus gesteuert werden.

VENTILATOR EINSCHALTEN

1. Die App auf Ihrem Gerät öffnen.
2. Zum Bildschirm „Gerätesteuerung“ navigieren.
3. Die Ein-Ausschalttaste drücken, um den Ventilator einzuschalten.

VENTILATORGESCHWINDIGKEIT ANPASSEN

Den Schieberegler verwenden, um die Ventilatorgeschwindigkeit auf den gewünschten Wert zu erhöhen oder zu verringern.

LUFTSTROM-MODI ANPASSEN

Es stehen drei Luftstrom-Modi zur Auswahl:

- **Normalmodus** – Der Ventilator läuft kontinuierlich mit der gewählten Geschwindigkeitsstufe.
- **Natürliche Brise** – Die Ventilatorgeschwindigkeit variiert automatisch, um das Gefühl einer natürlichen Brise im Freien nachzuahmen.
- **Nachtmodus** – Beginnt mit Geschwindigkeitsstufe 3 und verringert sich alle 30 Minuten schrittweise bis auf Stufe 1. Der Ventilator bleibt dann auf dieser niedrigsten Stufe, bis er manuell ausgeschaltet wird. Hinweis: In diesem Modus ist eine manuelle Einstellung der Ventilatorgeschwindigkeit deaktiviert.

TIMER EINSTELLEN

Zu „Einstellungen“ navigieren und auf „Timer“ drücken, um eine Dauer zwischen 1 und 7 Stunden auszuwählen.

OSZILLATION ANPASSEN

Zu „Einstellungen“ navigieren und „Oszillation“ wählen, um den gewünschten Winkel (60°, 120° oder 180°) auszuwählen oder die Oszillation auszuschalten.

KINDERSICHERUNG AKTIVIEREN

1. Zu „Einstellungen“ navigieren.
2. Einmal auf den Schalter „Kindersicherung“ drücken, um die Funktion zu aktivieren.
3. Erneut auf die Taste drücken, um sie zu deaktivieren.

KÜHLZEITPLAN ERSTELLEN

1. Den Ventilator einschalten und sicherstellen, dass er mit Ihrem WLAN-Netzwerk verbunden ist.
2. Auf der Startseite der App die Option „Zeitplan“ auswählen.
Beispiel: Um den Ventilator so zu programmieren, dass er sich an jedem Wochentag von 07:00 bis 10:00 Uhr einschaltet:
 1. Zu 07:00 Uhr scrollen.
 2. Auf „Wiederholen“ drücken und Montag bis Freitag auswählen.
 3. Auf „Ventilator“ drücken und „EIN“ auswählen.
 4. Wenn Sie Benachrichtigungen beim Einschalten erhalten möchten, aktivieren Sie den Schalter „Benachrichtigungen“.
 5. Optional: Unter „Notiz“ einen Namen für den Zeitplan hinzufügen.
 6. Optional: „EIN“ oder „AUS“ für die Anzeige der LED-Beleuchtung auswählen.
 7. Auf „Speichern“ drücken, um den Zeitplan zur Liste hinzuzufügen.

Um den Ventilator von Montag bis Freitag um 10:00 Uhr auszuschalten:

8. Die obigen Schritte wiederholen, jedoch „AUS“ unter „Ventilator“ wählen und zu 10:00 Uhr scrollen.
9. Auf „Speichern“ drücken, um den Zeitplan fertigzustellen.

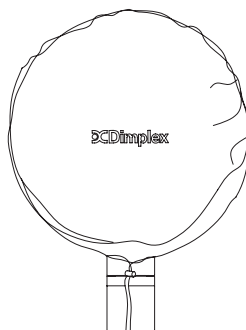
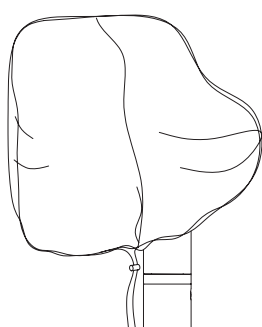
VENTILATORABDECKUNG

DE

Ihren Ventilator vor Schäden und Staub schützen.

1. Anbringen der Abdeckung: Die Abdeckung vorsichtig über dem Ventilatorkopf platzieren und nach unten schieben, bis der Ventilator vollständig umhüllt ist.

2. Sichern der Abdeckung: Die Kordel am unteren Ende der Abdeckung festziehen, um einen sicheren Sitz zu gewährleisten.



Um eine optimale Leistung zu erhalten, den Ventilator alle sechs Monate oder bei Bedarf reinigen. Vor der Reinigung immer den Netzstecker ziehen. Die häufigste Ursache für Funktionsstörungen ist die Ansammlung von Staub oder Schmutz. Daher regelmäßig die Lüftungsschlitze und das Frontgitter mit einem Staubsauger reinigen. Leichter Staub kann mit einem weichen Tuch entfernt werden. Für eine gelegentliche gründlichere Reinigung die äußeren Oberflächen mit einem Tuch abwischen, das leicht mit mildem Reinigungsmittel und Wasser befeuchtet wurde.

Den Ventilator, das Netzkabel oder die Fernbedienung **NICHT** in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.

Sicherstellen, dass alle Oberflächen vollständig mit einem weichen, trockenen Tuch getrocknet wurden, bevor der Ventilator in Betrieb genommen wird. Das Gerät bei Nichtgebrauch an einem sauberen, trockenen Ort lagern.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Frage	Antwort
Wie häufig sollte ich den Ventilator reinigen?	Wir empfehlen, den Ventilator alle 6 Monate oder bei Bedarf zu reinigen. Für weitere Informationen siehe den Abschnitt „Wartung“.
Wie verwende ich die Funktion „Zeitplan“?	Zeitpläne können ausschließlich über die App eingestellt werden. Über Fernbedienung und Bedienfeld können Timer von 1 bis 7 Stunden festgelegt werden. Für den vollständigen Funktionsumfang siehe den Abschnitt „Funktionen der Glen Dimplex Connect App“.

Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, die nachstehende Anleitung zur Fehlerbehebung lesen. Sollte das Problem weiterhin bestehen oder nicht aufgeführt sein, für weitere Hilfe das Kundendienstzentrum kontaktieren.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Fernbedienung funktioniert nicht.	Fernbedienung befindet sich außerhalb der Reichweite oder ist nicht auf die LED gerichtet.	Sicherstellen, dass die Fernbedienung direkt auf die LED an der Vorderseite des Ventilators gerichtet ist.
	Batterie der Fernbedienung ist leer.	Die Batterien der Fernbedienung austauschen.
Die Tasten der Fernbedienung und des Bedienfelds reagieren nicht.	Die Kindersicherung ist möglicherweise aktiviert.	Zum Deaktivieren der Kindersicherung die Timer-Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten oder einmal die Kindersicherungstaste auf der Fernbedienung drücken.
Die Ventilatorgeschwindigkeit ändert sich zufällig, einschließlich kurzer Pausen.	Der Ventilator läuft möglicherweise im „Nachtmodus“ oder im Modus „Natürliche Brise“.	Den Nachtmodus oder den Modus „Natürliche Brise“ über die Glen Dimplex Connect-App deaktivieren.



Für elektrische Produkte, die innerhalb der Europäischen Gemeinschaft verkauft werden.

Am Ende der Nutzungsdauer sollte das Elektroprodukt nicht im Hausmüll entsorgt werden. Das Gerät recyceln, wenn entsprechende Einrichtungen vorhanden sind. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler nach Recyclingmöglichkeiten in Ihrem Land.

Wenn Sie die Verpackung dieses Produkts nicht für eine spätere Nutzung oder Aufbewahrung behalten möchten, die Verpackung bitte umweltgerecht im Recyclingbehälter oder bei der nächstgelegenen Recyclingstelle entsorgen. Vielen Dank.

ZUSATZINFORMATIONEN

Modellbezeichnung(en)		DXACF001-EU	
	Symbol	Wert	Einheit
Maximaler Luftdurchsatz des Ventilators	F	28,0	m³/min
Leistungsaufnahme des Ventilators	P	27,8	W
Servicewert	SV	1,0	m³/min/W
Standby-Stromverbrauch	PSB	0,3	W
Schallleistungspegel des Ventilators	LWA	69	dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	c	5,6	Meter/ Sekunde
Nennspannung	V	220-240~	V
Nennfrequenz	Hz	50/60	Hz
Messnorm für den Servicewert		EN IEC60879:2019+A1:2025	

WAS DECKT DIE DIMPLEX-GARANTIE AB?

Dimplex-Produkte bieten zuverlässige Leistung bei normalem Gebrauch in Privathaushalten. Alle Dimplex-Produkte werden einzeln getestet, bevor sie das Werk verlassen.

Wenn Sie als Verbraucher innerhalb des Garantiezeitraums ein Problem mit Ihrem Dimplex-Produkt haben, das sich als material- oder fertigungsbedingter Defekt herausstellt, deckt diese Dimplex-Garantie die Reparatur oder, nach Ermessen von Dimplex, den Austausch durch ein funktional gleichwertiges Dimplex-Produkt ab.

Für Ihr Produkt wird eine Garantie von zwei Jahren ab Kaufdatum gewährt.

Sollten Sie nach dem Kauf dieses Produkts Informationen oder Unterstützung benötigen oder Ersatzteile erwerben wollen, wenden Sie sich bitte in erster Linie an Ihren Händler, bei dem Sie es gekauft haben.

Die Dimplex-Garantie setzt voraus, dass Sie den Original-Kaufbeleg als Kaufnachweis vorlegen. Ihren Kaufbeleg sorgfältig aufbewahren.

Wenn bei Ihrem Dimplex-Produkt ein Problem auftritt, die Helpline unter **(+31) 51 365 500** kontaktieren.

WAS IST NICHT DURCH EINE DIMPLEX-GARANTIE ABGEDECKT?

Die Dimplex-Garantie deckt keine der folgenden Fälle ab:

Jegliche Fehler oder Schäden an Ihrem Dimplex-Produkt, die außerhalb des Garantiezeitraums aufgrund von Material- oder Herstellungsfehlern auftreten. Normaler Verschleiß, einschließlich Teilen, die mit der Zeit abnutzen können, oder Verbrauchsmaterialien wie Filter, Batterien usw.

Jegliche Fehler oder Schäden an bereits gebrauchten Dimplex-Produkten oder an anderem Eigentum oder Geräten. Unfallschäden an Ihrem Dimplex-Produkt oder Schäden durch äußere Einflüsse (z. B. Transport, Wetter, Stromausfälle oder Spannungsspitzen).

Fehler oder Schäden an Ihrem Dimplex-Produkt, die:

- nicht auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind oder auf Umständen beruhen, die außerhalb der Kontrolle von Dimplex liegen.
- durch eine andere als die normale Haushaltsnutzung im Land des Erwerbs verursacht wurden.

- die durch unsachgemäßen, missbräuchlichen oder fahrlässigen Gebrauch des Dimplex-Produkts verursacht wurden, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, die mit dem Produkt geliefert wurde.
- darauf zurückzuführen sind, dass das Dimplex-Produkt nicht gemäß der Bedienungsanleitung montiert, installiert, gereinigt oder gewartet wurde, es sei denn, dies wurde durch Dimplex oder einen autorisierten Händler durchgeführt,
- durch Reparaturen oder Änderungen an Ihrem Dimplex-Produkt entstanden sind, die nicht von Servicepersonal von Dimplex oder einem autorisierten Händler durchgeführt wurden, oder
- durch die Verwendung von Verbrauchsmaterialien oder Ersatzteilen für Ihr Dimplex-Produkt verursacht wurden, die nicht von Dimplex zugelassen sind.

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

Die Dimplex-Garantie gilt für 2 Jahre ab dem Kaufdatum des Dimplex-Produkts bei einem anerkannten Händler im Land des Kaufs und der Verwendung oder ab dem Lieferdatum (je nachdem, welches später liegt), vorausgesetzt, der Original-Kaufbeleg wird aufbewahrt und als Nachweis vorgelegt.

Auf Anfrage müssen Sie Dimplex oder seinen autorisierten Partnern den Original-Kaufbeleg und auf Verlangen von Dimplex einen Liefernachweis vorlegen. Wenn Sie diese Unterlagen nicht vorlegen können, müssen Sie die anfallenden Reparaturkosten selbst tragen.

Alle Reparaturen im Rahmen der Dimplex-Garantie werden von Dimplex oder einem autorisierten Händler durchgeführt. Ersetzte Teile gehen in das Eigentum von Dimplex über. Reparaturen oder Ersatz im Rahmen der Dimplex-Garantie verlängern den Garantiezeitraum nicht.

Die Dimplex-Garantie berechtigt nicht zur Geltendmachung von indirekten oder Folgeschäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Verlust oder Schäden an anderem Eigentum.

Die Dimplex-Garantie gilt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Verbraucherrechten. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Dimplex-Garantie nicht beeinträchtigt.

Wenn Sie Probleme mit Ihrem Gerät haben oder Fragen dazu, was die Dimplex-Garantie abdeckt oder wie Sie Ansprüche im Rahmen der Garantie geltend machen, kontaktieren Sie uns bitte:

Telefon: **(+31) 51 365 500**

E-Mail: **support@glendimplex.com**

Glen Dimplex Benelux B.V.,
Saturnus 8,
8448 CC Heerenveen,
Niederlande



IMPORTANT : CES INSTRUCTIONS DOIVENT ÊTRE LUES ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION ET CONSERVÉES POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE

Risques de blessures corporelles, d'incendie, d'électrisation et liés à la sécurité des enfants

AVERTISSEMENT : pour éviter tout risque d'étouffement, veuillez retirer tous les matériaux d'emballage, en particulier le plastique et le polystyrène expansé (eps), et les tenir hors de portée des personnes vulnérables, des enfants et des bébés.

AVERTISSEMENT : pour éviter tout risque d'étranglement accidentel par le cordon d'alimentation, tous les enfants et les personnes vulnérables doivent être surveillés lorsqu'ils se trouvent à proximité du produit, qu'il soit en marche ou non.

AVERTISSEMENT : pour réduire les risques d'électrisation, d'incendie ou de blessures corporelles, éteignez et débranchez toujours l'appareil de la prise électrique avant tout déplacement, entretien ou nettoyage.

AVERTISSEMENT : pour réduire les risques d'incendie ou d'électrisation, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif de contrôle de vitesse à semi-conducteurs.

AVERTISSEMENT : tenez le cordon d'alimentation à l'écart des zones de passage afin d'éviter tout risque d'incendie.

AVERTISSEMENT : la télécommande de cet appareil contient une petite pile. Pour éviter tout risque d'étouffement, tenez cette télécommande hors de portée des enfants et n'avalez pas la pile. En cas d'ingestion de la pile, consultez immédiatement un médecin.

AVERTISSEMENT

RISQUE D'INGESTION : ce produit contient une pile bouton.

Son ingestion peut entraîner **la MORT** ou des blessures graves.

Avaler une pile bouton peut provoquer **des BRÛLURES CHIMIQUES INTERNES** en seulement 2 heures.

CONSERVER LES PILES NEUVES ET USAGÉES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

Consultez immédiatement un médecin si vous soupçonnez qu'une pile a été avalée ou insérée dans une partie du corps.



Sécurité électrique et utilisation prévue

IMPORTANT : pour réduire les risques d'électrisation, la fiche est conçue pour être insérée dans une prise de courant polarisée standard de 13 ampères. Branchez l'appareil uniquement dans une prise électrique appropriée.

IMPORTANT : si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

IMPORTANT : utilisez cet appareil uniquement pour l'usage domestique prévu, tel que décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrisation ou des blessures.

Exigences relatives à la surveillance lors de l'utilisation par des enfants

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, pourvu qu'ils bénéficient d'une surveillance ou d'instructions quant à l'utilisation de l'appareil de façon sécurisée et qu'ils comprennent les risques encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.

Les enfants âgés de moins de 3 ans doivent être tenus à distance de l'appareil, à moins qu'ils ne soient surveillés en permanence.

Les enfants âgés de 3 ans à 8 ans ne doivent allumer et éteindre l'appareil que s'il a été placé ou installé dans sa position de fonctionnement normale prévue, et s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils en comprennent les risques.

Les enfants âgés de 3 ans à 8 ans ne peuvent pas brancher, régler, nettoyer l'appareil ni procéder à son entretien.

La housse du ventilateur n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent pas jouer avec, car elle pourrait devenir sale lors d'une utilisation en extérieur.

Risques électriques et utilisation incorrecte

NE PAS tirer, porter ou déplacer l'appareil par le câble d'alimentation.

NE PAS utiliser de rallonges ni d'adaptateurs multiprises, car ils pourraient surchauffer et provoquer un risque d'incendie.

NE PAS utiliser cet appareil branché sur une rallonge ou sur un dispositif de commutation externe tel qu'une minuterie ou un adaptateur de prise télécommandé.

NE PAS utiliser cet appareil sur le même circuit que d'autres appareils à forte puissance.

NE PAS utiliser un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé, si le moteur du ventilateur ne tourne pas, après un dysfonctionnement de l'appareil, ou s'il est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit. Contactez le service client pour obtenir de l'aide.

NE PAS tenter de réparer ou de régler les fonctions électriques ou mécaniques de cet appareil. Toute intervention de ce type annulera votre garantie. L'intérieur de l'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. L'entretien et les réparations du produit doivent être effectués uniquement par le fabricant ou par son agent de service agréé.

NE PAS recouvrir le câble avec de la moquette, des tapis, des descentes de lit ou des revêtements similaires et **NE PAS** faire passer le câble sous des meubles ou des appareils.

NE PAS immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides, ni l'utiliser près de l'eau, afin de se protéger contre les risques électriques.

Risques opérationnels et mauvaise utilisation

NE PAS toucher les pales du ventilateur lorsque l'appareil est en marche. Tout contact avec les pièces mobiles peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil.

NE PAS utiliser l'appareil sans les grilles de protection du ventilateur.

NE PAS couvrir ou obstruer les ouvertures d'entrée et de sortie d'air de quelque manière que ce soit.

NE PAS placer d'objets sur l'appareil.

NE PAS utiliser pour sécher des textiles. Cet appareil n'est pas conçu pour sécher les vêtements ou d'autres articles en tissu.

NE JAMAIS laisser tomber ou insérer d'objets dans les ouvertures.

NE PAS utiliser l'appareil à proximité d'essence, de peintures, de gaz ou de vapeurs inflammables.

NE PAS utiliser l'appareil dans des zones excessivement humides, embuées ou avec de la condensation, telles que les buanderies ou les salles de bain fermées.

NE PAS l'utiliser à l'extérieur.

NE PAS utiliser de nettoyeurs abrasifs ou de solvants, car cela endommagerait l'appareil.

NE PAS utiliser cet appareil tant que le socle n'est pas correctement assemblé, qu'il ne tient pas droit et qu'il est soutenu uniquement par le socle.

Utilisation et placement sécurisés

VEILLENZ à maintenir un dégagement minimal de 50 cm de chaque côté de l'appareil afin de permettre une circulation d'air adéquate et un fonctionnement sûr.

Pendant l'utilisation, tenez les rideaux, les tissus lâches et autres objets à l'écart de l'entrée et de la sortie d'air pour éviter toute obstruction ou aspiration accidentelle par le mécanisme du ventilateur.

NE JAMAIS placer le cordon à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des cuisinières ou des appareils de chauffage.

Manipulation du cordon et de la fiche

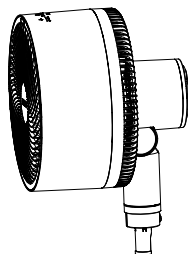
La prise de courant doit toujours être accessible pour permettre de débrancher la fiche secteur le plus rapidement possible.

Veillez à tirer sur la fiche et non sur le cordon lorsque vous débranchez l'appareil.

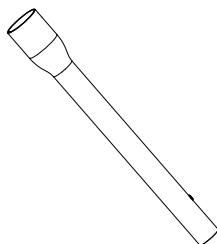
Le cordon d'alimentation doit être déroulé avant utilisation.

Cette notice d'instructions appartient à l'appareil et doit être conservée en lieu sûr. En cas de changement de propriétaire, la notice doit être remise au nouveau propriétaire.

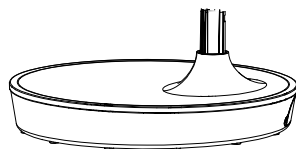
Tête de ventilateur



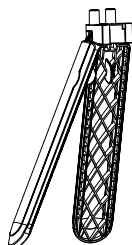
Pied



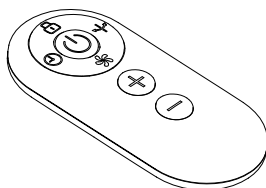
Socle



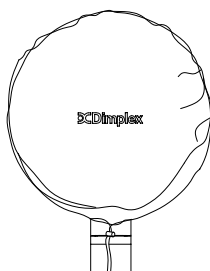
Pieds de bureau x 2



Télécommande

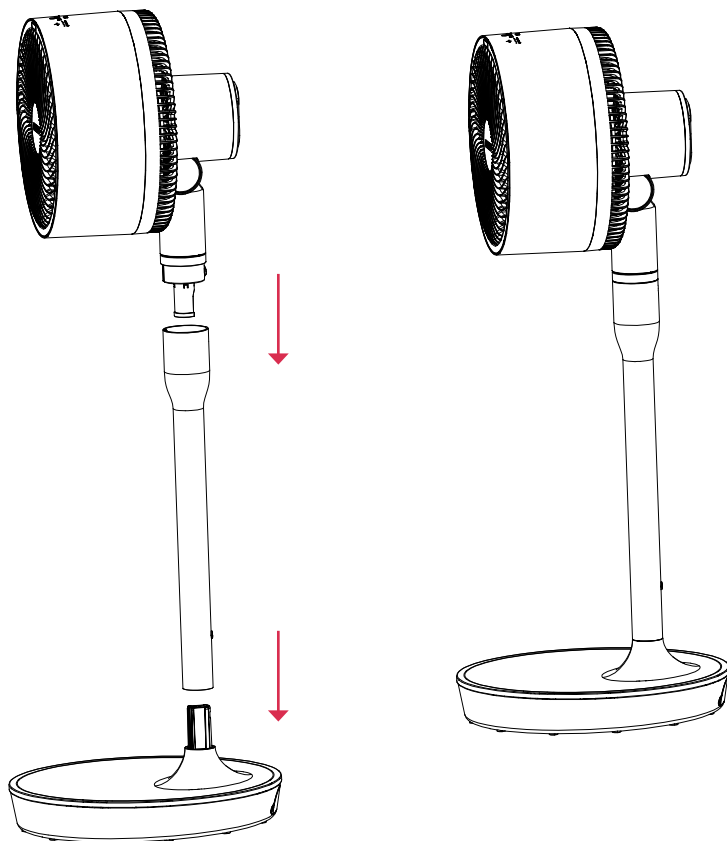


Housse



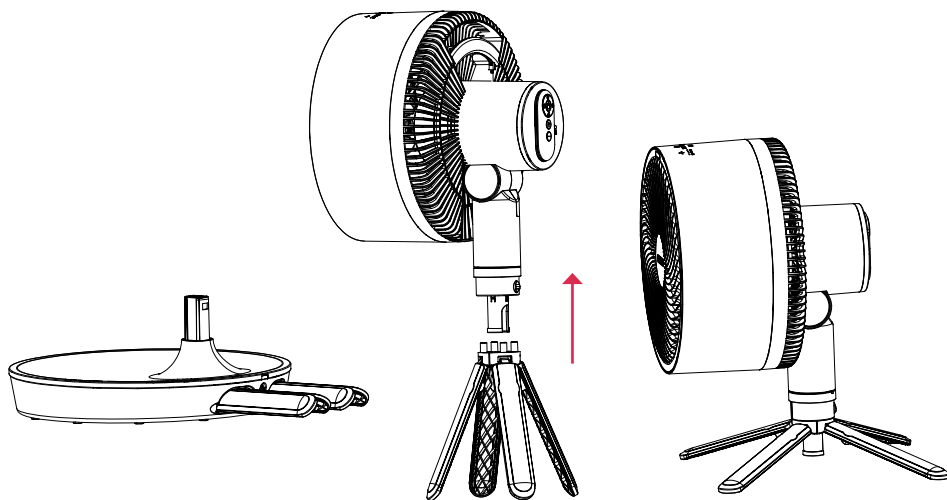
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION – VENTILATEUR SUR PIED

1. **Assemblage du socle :** alignez le pied avec le socle et insérez-le fermement jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
2. **Fixation de la tête du ventilateur :** tout en tenant fermement le ventilateur par la poignée, insérez la tête du ventilateur dans la partie supérieure du pied assemblé. Appuyez doucement jusqu'à ce que l'appareil se verrouille en émettant un clic. Veillez à garder vos doigts éloignés des points de connexion pendant l'assemblage.

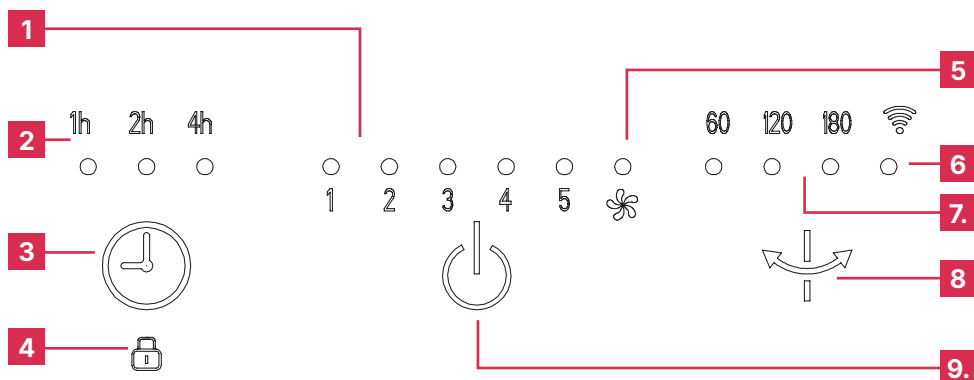


INSTRUCTIONS D'INSTALLATION – VENTILATEUR DE BUREAU

- 1. Retrait des pieds du socle :** soulevez le couvercle de rangement à l'arrière du socle pour accéder aux pieds rangés. Appuyez fermement sur chaque pied jusqu'à ce que le mécanisme de déverrouillage s'enclenche ; les pieds ressortiront alors. Retirez les pieds du socle.
- 2. Fixez les pieds à la tête du ventilateur :** alignez chaque pied avec la fente correspondante sous la tête du ventilateur. Insérez fermement jusqu'à entendre un clic, confirmant ainsi la fixation sécurisée.



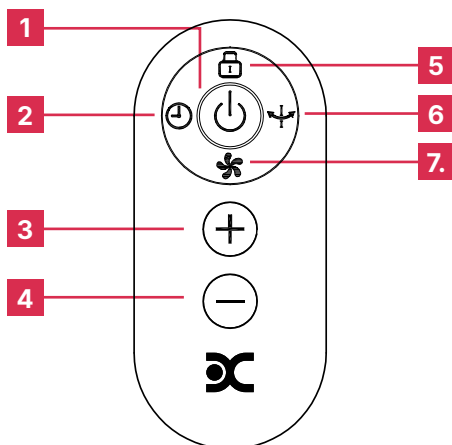
(Figure 2)



- | | |
|---|--|
| 1 Indicateur de vitesse du ventilateur | 6 Indicateur LED Wi-Fi |
| 2 Indicateur LED de minuterie | 7 Indicateur LED d'oscillation |
| 3 Bouton Minuteur | 8 Bouton d'oscillation |
| 4 Indicateur LED de verrouillage enfant | 9 Bouton de mise en marche / Veille / Vitesse du ventilateur |
| 5 Indicateur LED de vitesse turbo | |

TÉLÉCOMMANDE

- 1 Bouton de mise en marche / Veille
- 2 Bouton Minuteur
- 3 Bouton d'augmentation de la vitesse du ventilateur
- 4 Bouton de réduction de la vitesse du ventilateur
- 5 Bouton de verrouillage enfant
- 6 Bouton d'oscillation
- 7 Bouton de vitesse turbo



INSTRUCTIONS D'UTILISATION



BOUTON MARCHE/ARRÊT

Maintenez la pression pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil. Appuyez brièvement pour faire défiler les vitesses de ventilation de 1 à 5, plus le mode Turbo pour un débit d'air maximal.



BOUTON MINUTEUR

Appuyez plusieurs fois sur le bouton Minuteur pour faire défiler les options de minuterie de 1 à 7 heures. Les indicateurs LED s'allument en combinaisons pour refléter la durée sélectionnée. Par exemple, pour régler une minuterie de 5 heures, appuyez cinq fois sur le bouton ; les LED 4h et 1h s'allumeront alors.



BOUTON D'OSCILLATION

Appuyez dessus pour choisir votre angle d'oscillation préféré : 60°, 120° ou 180°.

Remarque : vous pouvez régler manuellement la tête du ventilateur dans une plage verticale de 55°. Pour ce faire, placez une main sur le pied ou les pieds de bureau pour la stabilité et utilisez votre autre main pour incliner la tête du ventilateur à l'angle désiré. Il restera en toute sécurité dans la position que vous avez définie.



VERROUILLAGE ENFANT

Appuyez sur le bouton de la minuterie et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage enfant.

1. TÉLÉCHARGER L'APPLICATION

Pour les iPhones : ouvrez l'App Store, recherchez « Glen Dimplex Connect » et appuyez sur Télécharger.

Pour les Androids : ouvrez le Google Play Store, recherchez « Glen Dimplex Connect » et appuyez sur Installer.

2. CRÉER UN COMPTE

Une fois l'application installée, ouvrez-la et créez un nouveau compte avec votre adresse e-mail ou votre numéro de téléphone, ou connectez-vous si vous avez déjà un compte.

3. PRÉPARER LE VENTILATEUR POUR LE JUMELAGE

- Branchez le ventilateur et allumez-le.
- Appuyez sur le bouton d'oscillation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour activer le mode jumelage. Le voyant Wi-Fi se met à clignoter.

4. AJOUTER LE VENTILATEUR

- Appuyez sur l'icône « + » en haut à droite de l'écran d'accueil de l'application.
- Sélectionnez « Ajouter un appareil », puis choisissez « Ventilateur » dans la liste.

5. SE CONNECTER AU WI-FI

- L'application vous invitera à connecter le ventilateur à votre réseau Wi-Fi. Assurez-vous que votre téléphone est connecté au même réseau Wi-Fi 2,4 GHz et que le Bluetooth est activé.
- Saisissez vos identifiants Wi-Fi et attendez que l'application confirme la connexion.
- Une fois la connexion établie, l'application affichera une notification « Appareil ajouté avec succès », l'icône Wi-Fi du ventilateur cessera de clignoter et restera allumée en continu.
- Appuyez sur « Terminé » pour commencer à utiliser votre ventilateur.

6. CONTRÔLER LE VENTILATEUR

Une fois connecté, vous pouvez contrôler et régler les paramètres de votre ventilateur directement depuis l'application, notamment l'allumer/l'éteindre, régler la vitesse du ventilateur, et plus encore.

REMARQUE : le ventilateur ne peut être jumelé qu'avec un seul smartphone à la fois et ne peut pas être contrôlé depuis plusieurs appareils.

MISE SOUS TENSION DU VENTILATEUR

1. Ouvrez l'application sur votre appareil.
2. Accédez à l'écran de contrôle de l'appareil.
3. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer le ventilateur.

RÉGLAGE DE LA VITESSE DU VENTILATEUR

Utilisez le curseur pour augmenter ou diminuer la vitesse du ventilateur jusqu'au réglage souhaité.

RÉGLAGE DES MODES DE VENTILATION

Trois modes de ventilation peuvent être sélectionnés :

- **Mode normal** – Le ventilateur fonctionne en continu à la vitesse sélectionnée.
- **Brise naturelle** – La vitesse du ventilateur varie automatiquement pour reproduire la sensation d'une brise naturelle en extérieur.
- **Mode nuit** – Démarre au niveau de vitesse 3 et diminue progressivement toutes les 30 minutes jusqu'à atteindre le niveau 1. Le ventilateur maintient ensuite ce réglage le plus bas en continu jusqu'à son arrêt manuel. Remarque : les réglages manuels de la vitesse du ventilateur sont désactivés dans ce mode.

RÉGLER UNE MINUTERIE

Accédez à « Paramètres », puis appuyez sur « Minuterie » pour choisir une durée entre 1 et 7 heures.

RÉGLAGE DE L'OSCILLATION

Allez dans « Paramètres » et sélectionnez « Oscillation » pour choisir votre angle préféré (60°, 120° ou 180°) ou pour la désactiver.

ACTIVATION DE LA SÉCURITÉ ENFANT

1. Allez dans « Paramètres ».
2. Appuyez une fois sur l'interrupteur « Sécurité enfant » pour activer la fonction.
3. Appuyez à nouveau dessus pour la désactiver.

CRÉATION D'UN PROGRAMME DE VENTILATION

1. Allumez le ventilateur et assurez-vous qu'il est connecté à votre réseau Wi-Fi.
2. Sélectionnez « Programmation » sur la page d'accueil de l'application.

Exemple : pour programmer le ventilateur afin qu'il s'allume tous les jours de la semaine de 7 h à 10 h :

1. Faites défiler jusqu'à 07:00.
2. Appuyez sur « Répéter », puis sélectionnez du lundi au vendredi.
3. Appuyez sur « Ventilateur » et sélectionnez « ON ».
4. Si vous souhaitez recevoir des notifications lorsque le ventilateur s'allume, activez l'interrupteur « Notifications ».
5. Facultatif : ajoutez une « Note » pour nommer le programme.
6. Facultatif : « ON » ou « OFF » pour les voyants de l'Affichage LED.
7. Appuyez sur « Enregistrer » pour ajouter le programme à la liste.

Pour programmer l'arrêt du ventilateur tous les jours de la semaine à 10 h :

8. Répétez les étapes ci-dessus, mais sélectionnez « OFF » dans l'option « Ventilateur » et faites défiler jusqu'à 10:00.
9. Appuyez sur « Enregistrer » pour finaliser le programme.

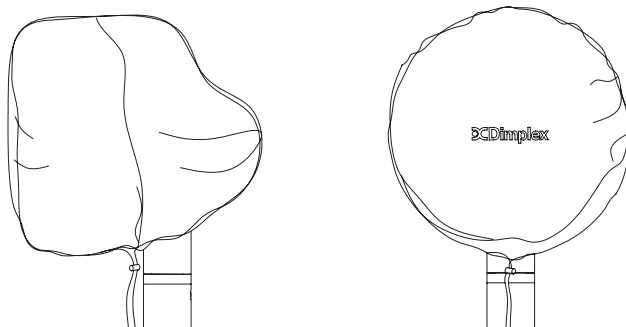
HOUSSE DE VENTILATEUR

FR

Protégez votre ventilateur des dommages et de la poussière.

1. Mise en place de la housse : positionnez soigneusement la housse sur la tête du ventilateur, puis faites-la glisser vers le bas jusqu'à ce que le ventilateur soit entièrement recouvert.

2. Fixation de la housse : serrez le cordon situé au bas de la housse pour assurer une fixation sûre.



Afin de maintenir des performances optimales, veuillez nettoyer le ventilateur tous les six mois ou selon les besoins. Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer. La cause la plus fréquente de dysfonctionnement est l'accumulation de poussière. Par conséquent, nettoyez régulièrement les bouches d'aération et la grille à l'aide d'un aspirateur. La poussière légère peut être enlevée avec un chiffon doux, et pour un nettoyage occasionnel plus approfondi, essuyez les surfaces extérieures avec un chiffon légèrement humidifié avec une solution d'eau et de détergent doux.

NE PAS immerger le ventilateur, le cordon d'alimentation ou la télécommande dans l'eau ou tout autre liquide.

Assurez-vous que toutes les surfaces sont parfaitement sèches à l'aide d'un chiffon doux et sec avant de faire fonctionner le ventilateur. Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez l'appareil dans un endroit propre et sec.

Question	Réponse
À quelle fréquence dois-je nettoyer le ventilateur ?	Nous recommandons de nettoyer le ventilateur tous les 6 mois ou autant que nécessaire. Consultez la section « Entretien » pour plus d'informations.
Comment utiliser la fonction « Programmation » ?	Les programmations peuvent être définies exclusivement via l'application. La télécommande et le panneau de commande permettent de régler la minuterie de 1 à 7 heures. Pour accéder à toutes les fonctionnalités, consultez la description des fonctionnalités de l'application « Glen Dimplex Connect ».

Si le produit ne fonctionne pas correctement, veuillez consulter le guide de dépannage ci-dessous. Si le problème persiste ou n'est pas répertorié, veuillez contacter le Service clientèle pour obtenir de l'aide.

Problème	Cause possible	Solution
La télécommande ne fonctionne pas.	La télécommande est hors de portée ou n'est pas dirigée vers la LED.	Veillez à ce que la télécommande soit dirigée directement vers la LED située à l'avant du ventilateur.
	La pile de la télécommande est épuisée.	Remplacez les piles de la télécommande.
Les boutons de la télécommande et du panneau de commande ne répondent pas.	La sécurité enfant peut être activée.	Pour désactiver la sécurité enfant, maintenez le bouton de la minuterie enfoncé pendant 3 secondes ou appuyez une fois sur le bouton de la sécurité enfant sur la télécommande.
La vitesse du ventilateur varie de manière aléatoire, avec de brèves pauses.	Le ventilateur peut fonctionner en mode « Nuit » ou « Brise naturelle ».	Désactivez le mode « Nuit » ou « Brise naturelle » via l'application Glen Dimplex Connect.



Pour les produits électriques vendus au sein de la Communauté européenne.

À la fin de sa vie utile, le produit électrique ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Recycler l'appareil dans des endroits prévus à cet effet. Consulter les autorités locales ou le revendeur pour les recommandations de recyclage dans votre pays.

Si vous ne comptez pas conserver l'emballage de ce produit pour une utilisation ou un stockage ultérieur, veuillez le jeter de manière écologique , dans votre bac de recyclage ou au centre de recyclage le plus proche. Merci.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Identificateur(s) de modèle			DXACF001-EU
	Symbole	Valeur	Unité
Débit maximal du ventilateur	F	28,0	m³/min
Puissance d'entrée du ventilateur	P	27,8	W
Efficacité énergétique	DEE	1,0	m³/min/W
Consommation électrique en veille	PSB	0,3	W
Niveau sonore du ventilateur	LWA	69	dB(A)
Vitesse maximale de l'air	c	5,6	m/s
Tension nominale	V	220-240~	V
Fréquence nominale	Hz	50/60	Hz
Norme de mesure pour l'efficacité énergétique		EN IEC60879:2019+A1:2025	

QUE COUVRE LA GARANTIE DIMPLEX ?

Les produits Dimplex offrent un service fiable pour un usage domestique normal. Tous les produits Dimplex sont testés individuellement avant de quitter l'usine.

Si vous êtes un consommateur et que vous rencontrez un problème avec votre produit Dimplex, qui s'avère défectueux en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication pendant la période de garantie, la présente garantie Dimplex couvrira la réparation ou, à la discrétion de Dimplex, le remplacement par un produit Dimplex fonctionnellement équivalent.

Votre produit est garanti pendant deux ans à compter de la date d'achat.

Si vous avez besoin d'informations ou d'une assistance après-vente pour ce produit ou si vous devez acheter des pièces détachées, adressez-vous en premier lieu à votre revendeur, c'est-à-dire au lieu d'achat.

La garantie Dimplex est conditionnée à la présentation du reçu d'achat original comme preuve d'achat. Veuillez donc conserver le reçu en tant que tel.

Si vous rencontrez un problème avec le produit Dimplex, veuillez appeler l'assistance téléphonique au **(+31) 51 365 500**.

QU'EST-CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE DIMPLEX ?

La garantie Dimplex ne couvre pas les éléments suivants :

Tout défaut ou dommage au produit Dimplex dû à un défaut de matériaux ou de fabrication survenant en dehors de la période de garantie. Usure normale, y compris les pièces susceptibles de s'user avec le temps ou les consommables, tels que les filtres, les piles, etc.

Tout défaut ou dommage survenant à un produit Dimplex d'occasion ou à tout autre équipement ou bien. Les dommages accidentels causés au produit Dimplex ou les dommages causés au produit Dimplex par des sources externes (par exemple, le transport, les conditions météorologiques, les pannes de courant ou les surtensions).

Défaut ou dommage au produit Dimplex qui est :

- Non imputable à un défaut de matériaux ou de fabrication ou qui est dû à des circonstances indépendantes de la volonté de Dimplex.
- Causé par l'utilisation du produit Dimplex à des fins autres que domestiques normales dans le pays où il a été acheté.
- Causé par toute mauvaise utilisation, tout usage abusif ou toute négligence dans l'utilisation du produit Dimplex, y compris, mais sans s'y limiter, tout manquement à l'utiliser conformément au mode d'emploi fourni avec le produit.

- Causé par tout défaut d'assemblage, d'installation, de nettoyage et d'entretien de votre produit Dimplex conformément au mode d'emploi fourni avec le produit, sauf si cela a été fait par Dimplex ou ses revendeurs agréés.
- Causé par des réparations ou des modifications apportées à votre produit Dimplex qui n'ont pas été effectuées par le personnel de service de Dimplex ou ses revendeurs agréés.
- Causé par l'utilisation de consommables ou de pièces de rechange pour votre produit Dimplex qui ne sont pas spécifiés par Dimplex.

CONDITIONS GÉNÉRALES

La garantie Dimplex est valable pendant deux ans à compter de la date d'achat de votre produit Dimplex auprès d'un revendeur agréé dans le pays d'achat et d'utilisation, ou à compter de la date de livraison du produit si celle-ci est postérieure, à condition que le reçu original ait été conservé et soit présenté comme preuve d'achat.

Vous devez fournir à Dimplex ou à ses agents agréés, sur demande, le reçu original comme preuve d'achat et, si Dimplex l'exige, une preuve de livraison. Si vous n'êtes pas en mesure de fournir ces documents, vous devrez payer toute réparation nécessaire.

Toute réparation effectuée en vertu de la garantie Dimplex sera réalisée par Dimplex ou par son ou ses revendeurs agréés et toutes les pièces remplacées deviendront la propriété de Dimplex. Les réparations ou remplacements effectués dans le cadre de la garantie Dimplex n'entraînent pas de prolongation de la période de garantie.

La garantie Dimplex ne vous donne pas droit au remboursement des pertes ou dommages indirects ou consécutifs, y compris, mais sans s'y limiter, les pertes ou dommages causés à tout autre bien.

La garantie Dimplex s'ajoute à vos droits légaux en tant que consommateur et ces derniers ne sont pas affectés par cette garantie Dimplex.

Si vous rencontrez des problèmes avec l'appareil ou si vous avez des questions sur ce que couvre la garantie Dimplex ou sur la manière de faire valoir cette garantie, veuillez nous contacter par :

Téléphone : **(+31) 51 365 500**

E-mail : **support@glendimplex.com**

Glen Dimplex Benelux B.V,
Saturnus 8,
8448 CC Heerenveen,
Pays-Bas



IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE PER RIFERIMENTO FUTURO

Rischi di lesioni personali, incendio, elettroshock e per la sicurezza dei bambini

AVVERTENZA: per evitare il pericolo di soffocamento, rimuovere tutti i materiali di imballaggio, in particolare la plastica e polistirene/EPS, e tenerli lontano dalla portata di soggetti vulnerabili, bambini e neonati.

AVVERTENZA: per evitare il rischio di strangolamento accidentale con il cavo di alimentazione, tutti i bambini e i soggetti vulnerabili devono essere sorvegliati quando si trovano nelle vicinanze del prodotto, indipendentemente dal fatto che sia in funzione o meno.

AVVERTENZA: per ridurre il rischio di elettroshock, incendi o lesioni personali, spegnere sempre il dispositivo e scollegarlo dall'alimentazione prima di spostarlo, sottoporlo a manutenzione o pulirlo.

AVVERTENZA: per ridurre il rischio di incendio o elettroshock, non utilizzare questo ventilatore con alcun dispositivo di regolazione della velocità a stato solido.

AVVERTENZA: tenere il cavo lontano da aree molto trafficate per evitare rischi di incendio.

AVVERTENZA: il telecomando di questa unità contiene una piccola batteria. Per evitare il rischio di soffocamento, tenere il telecomando lontano dalla portata dei bambini e non ingerire la batteria. In caso di ingestione della batteria, consultare immediatamente un medico.

AVVERTENZA

PERICOLO DI INGESTIONE: questo prodotto contiene una batteria a bottone o a moneta.

L'ingestione può causare **MORTE** o lesioni gravi.

L'ingestione di una batteria a bottone o a moneta può causare **USTIONI CHIMICHE INTERNE** in appena 2 ore.

TENERE le batterie nuove e usate **FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**

Consultare immediatamente un medico se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o introdotta in qualsiasi parte del corpo.



Sicurezza elettrica e uso previsto

IMPORTANTE: per ridurre il rischio di elettroshock, la spina è progettata per adattarsi a una presa di corrente standard da 13 A polarizzata; collegare l'apparecchio solo direttamente a una presa elettrica adeguata.

IMPORTANTE: se il cavo di alimentazione di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo centro di assistenza o da personale qualificato per evitare pericoli.

IMPORTANTE: utilizzare gli apparecchi solo per l'uso domestico previsto, come descritto nel presente manuale. Qualsiasi altro utilizzo non raccomandato dal produttore può causare incendi, elettroshock o lesioni alle persone.

Requisiti per l'uso e la supervisione durante l'uso da parte di bambini

Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza oppure di conoscenze a riguardo, a condizione che siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni per farne un uso corretto e sicuro e che comprendano i rischi legati al dispositivo.

Non consentire ai bambini di giocare con il dispositivo.

La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontani dal dispositivo, a meno che non siano costantemente sorvegliati.

I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono accendere / spegnere il dispositivo soltanto se questo è collocato o installato nella posizione operativa prevista, e se sono supervisionati o sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli connessi.

I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non devono collegare, regolare e pulire il dispositivo o eseguire gli interventi di manutenzione.

La fodera del ventilatore non è un giocattolo. I bambini non devono giocarci perché potrebbe diventare antigienico se utilizzata all'aperto.

Rischi elettrici e uso improprio

NON tirare, trasportare o spostare l'apparecchio tramite il cavo di alimentazione.

NON utilizzare prolunghe o adattatori multipresa, poiché potrebbero surriscaldarsi e rappresentare un rischio di incendio.

NON utilizzare questo apparecchio collegato tramite una prolunga o qualsiasi dispositivo di commutazione esterno come un timer a spina o un adattatore a spina con telecomando.

NON utilizzare questo apparecchio sullo stesso circuito di altri dispositivi ad alto wattaggio.

NON utilizzare alcun apparecchio con cavo o spina danneggiati, se la ventola del motore non gira, in caso di malfunzionamento dell'apparecchio o se è caduto oppure se è stato danneggiato in qualsiasi modo. Contattare il Centro assistenza clienti per ricevere assistenza.

NON tentare di riparare o regolare alcuna funzione elettrica o meccanica di questa unità. In caso contrario la garanzia decadrà. L'interno dell'unità non contiene parti riparabili dall'utente. Tutti gli interventi di manutenzione e le riparazioni del prodotto devono essere eseguiti esclusivamente dal produttore o da un suo centro di assistenza autorizzato.

NON coprire il cavo con moquette, tappeti, passatoie o rivestimenti simili e **NON** farlo passare sotto mobili o apparecchi.

NON immergere in acqua o altri liquidi né utilizzare vicino all'acqua per proteggersi dai rischi elettrici.

Rischi operativi e uso improprio

NON toccare le pale del ventilatore mentre l'apparecchio è in funzione. Il contatto con le parti in movimento può provocare lesioni alle persone o danni all'apparecchio.

NON utilizzare senza le griglie di sicurezza del ventilatore.

NON ostruire o coprire in alcun modo le aperture di ingresso e di uscita dell'aria.

NON posizionare nulla sopra l'unità.

NON utilizzare per asciugare tessuti. Questo apparecchio non è destinato all'asciugatura di abiti o altri articoli in tessuto.

Non far cadere né inserire **MAI** oggetti nelle aperture.

NON utilizzare l'apparecchio in prossimità di benzina, vernici, gas o vapori infiammabili.

NON utilizzare l'apparecchio in aree con eccessiva umidità, vapore o condensa, come lavanderie o bagni chiusi.

NON utilizzare all'esterno.

NON utilizzare detergenti abrasivi o solventi, poiché danneggerebbero l'apparecchio.

NON utilizzare questo apparecchio finché la base non è correttamente assemblata ed è in posizione verticale, sostenuto solo dalla e sulla sua base.

Funzionamento e posizionamento in sicurezza

ASSICURARSI che venga mantenuta una distanza minima di 50 cm su tutti i lati dell'apparecchio per consentire un flusso d'aria adeguato e un funzionamento sicuro.

Durante l'uso, tenere tende, tessuti liberi e altri oggetti lontani dall'ingresso e dall'uscita dell'aria per evitare ostruzioni o aspirazioni accidentali da parte del meccanismo del ventilatore.

Non mettere **MAI** il cavo vicino a fonti di calore come radiatori, stufe o caloriferi.

Gestione del cavo e della spina

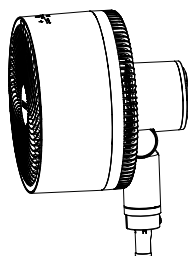
La presa di corrente deve essere sempre accessibile per consentire di scollegare la spina il più rapidamente possibile.

Quando si scollega l'apparecchio, assicurarsi di tirare la spina e non il cavo.

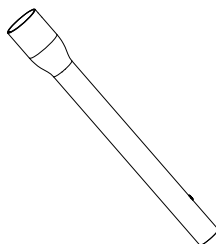
Srotolare il cavo di alimentazione prima dell'uso.

Questo libretto di istruzioni appartiene all'apparecchio e deve essere conservato in un luogo sicuro. In caso di cambio di proprietario, il libretto deve essere consegnato al nuovo proprietario.

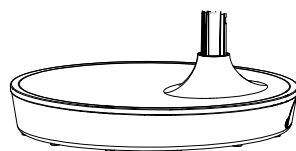
Testa del ventilatore



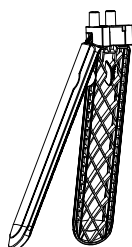
Asta della piantana



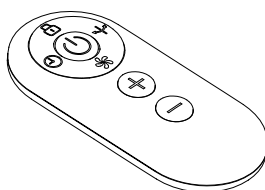
Base



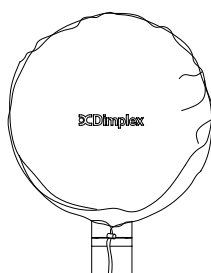
2 piedini da tavolo



Telecomando

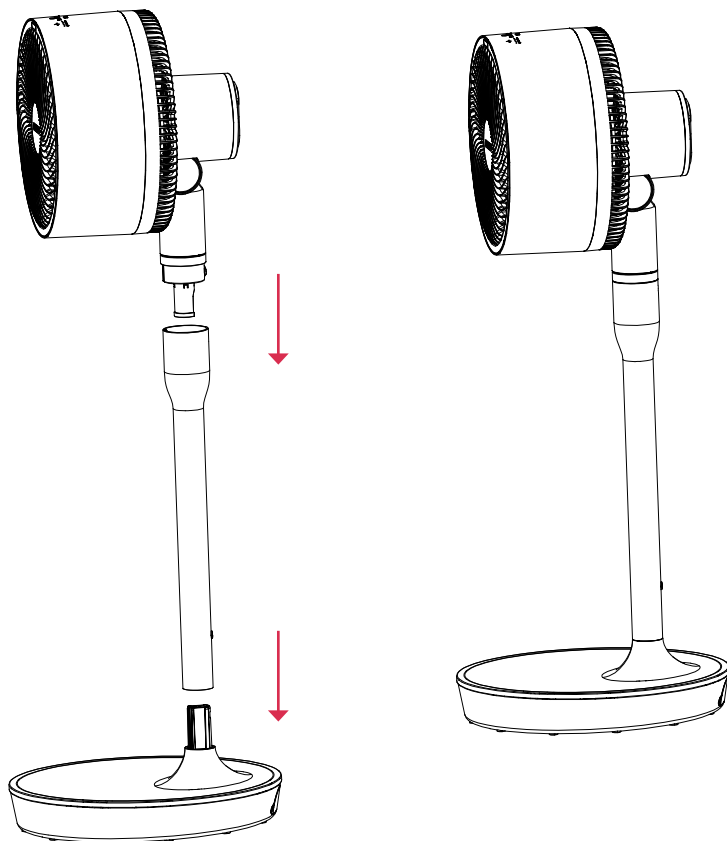


Fodera



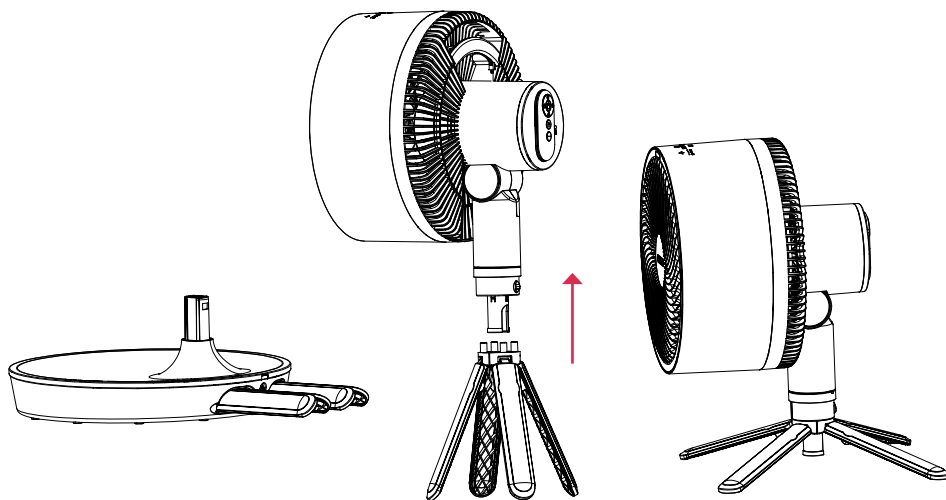
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE – VENTILATORE A PIANTANA

- 1. Montaggio della base:** allineare l'asta della piantana con la base e inserirla saldamente finché non scatta in posizione in modo sicuro.
- 2. Attacco della testa del ventilatore:** tenendo saldamente il ventilatore per la maniglia, inserire la testa del ventilatore nella parte superiore dell'asta assemblata. Spingere delicatamente verso il basso finché non si blocca in posizione con un clic udibile. Durante il montaggio, tenere le dita lontane dai punti di collegamento.

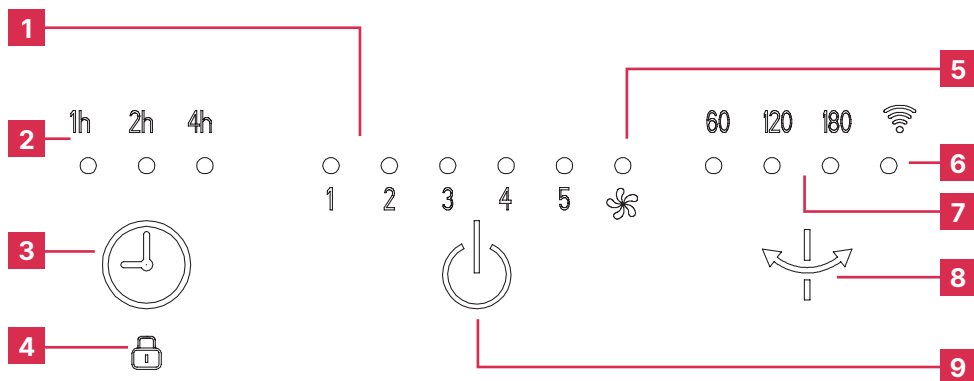


ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE – VENTILATORE DA TAVOLO

- 1. Rimuovere i piedini dalla base:** sollevare il coperchio del vano portaoggetti sul retro della base per accedere ai piedini ivi riposti. Premere con forza ogni piedino fino a quando il meccanismo di rilascio si innesta; i piedini scatteranno quindi verso l'esterno. Rimuovere i piedini dalla base.
- 2. Fissare i piedini alla testa del ventilatore:** allineare ciascun piedino alla fessura corrispondente sotto la testa del ventilatore. Inserire saldamente fino a sentire un clic, che conferma il fissaggio sicuro.



(Figura 2)

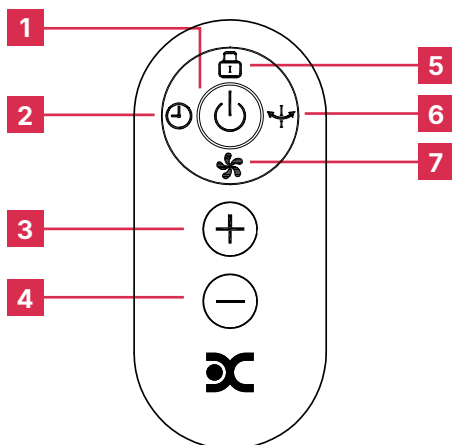


- 1 Indicatore di velocità del ventilatore
- 2 Indicatore LED del timer
- 3 Pulsante Timer
- 4 Indicatore LED di blocco bambini
- 5 Indicatore LED di velocità turbo

- 6 Indicatore LED Wi-Fi
- 7 Indicatore LED oscillazione
- 8 Pulsante Oscillazione
- 9 Pulsante di Accensione / Standby / Velocità Ventilatore

TELECOMANDO

- 1 Pulsante Accensione / Standby
- 2 Pulsante Timer
- 3 Pulsante Aumento velocità del ventilatore
- 4 Pulsante Riduzione velocità del ventilatore
- 5 Pulsante Blocco bambini
- 6 Pulsante Oscillazione
- 7 Pulsante Velocità Turbo



ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO



PULSANTE DI ACCENSIONE

Tenere premuto per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo. Toccare brevemente per scorrere le velocità del ventilatore, dai livelli 1 a 5, più la modalità Turbo per il massimo flusso d'aria.



PULSANTE TIMER

Premere ripetutamente il pulsante del timer per scorrere le opzioni di conto alla rovescia da 1 a 7 ore. Gli indicatori LED si accenderanno in combinazioni per riflettere la durata selezionata. Ad esempio, per impostare un timer di 5 ore, premere il pulsante cinque volte: si illumineranno i LED 4h e 1h.



PULSANTE OSCILLAZIONE

Premere per scegliere l'angolo di oscillazione preferito: 60°, 120° o 180°.

Nota: è possibile regolare manualmente la testa del ventilatore entro un intervallo verticale di 55°. A tal fine, appoggiare una mano sull'asta della piantana o sui piedini da tavolo per garantire la stabilità e utilizzare l'altra mano per inclinare la testa del ventilatore all'angolo desiderato. Rimarrà saldamente nella posizione impostata.



BLOCCO BAMBINI

Tenere premuto il pulsante del timer per 3 secondi per attivare o disattivare la funzione di blocco bambini.

1. SCARICARE L'APP

Per iPhone: aprire l'App Store, cercare "Glen Dimplex Connect" e toccare Scarica.

Per Android: aprire il Google Play Store, cercare "Glen Dimplex Connect" e toccare Installa.

2. CREARE UN ACCOUNT

Una volta installata l'app, aprirla e registrare un nuovo account utilizzando l'indirizzo e-mail o il numero di telefono, oppure accedere se si dispone già di un account.

3. PREPARARE IL VENTILATORE PER L'ASSOCIAZIONE

- Collegare il ventilatore e accenderlo.
- Tenere premuto il pulsante di oscillazione per 3 secondi per attivare la modalità di associazione. L'indicatore Wi-Fi inizierà a lampeggiare.

4. AGGIUNGERE IL VENTILATORE

- Toccare l'icona "+" in alto a destra nella schermata iniziale dell'app.
- Selezionare "Aggiungi dispositivo", quindi scegliere "Ventilatore" dall'elenco.

5. CONNETTERSI AL WI-FI

- L'app chiederà di connettere il ventilatore alla rete Wi-Fi. Assicurarsi che il telefono sia connesso alla stessa rete Wi-Fi a 2,4 GHz e che il Bluetooth sia abilitato.
- Inserire le credenziali Wi-Fi e attendere che l'app confermi la connessione.
- Una volta effettuata la connessione, l'app visualizzerà la notifica "Dispositivo aggiunto correttamente" e l'icona Wi-Fi del ventilatore smetterà di lampeggiare e rimarrà accesa fissa.
- Toccare "Fine" per iniziare a utilizzare il ventilatore.

6. CONTROLLO DEL VENTILATORE

Una volta connesso, è possibile controllare e regolare le impostazioni del ventilatore direttamente dall'app, inclusa l'accensione / lo spegnimento, la regolazione della velocità e altro ancora.

NOTA: il ventilatore può essere associato a un solo smartphone alla volta e non può essere controllato da più dispositivi.

ACCENSIONE DEL VENTILATORE

1. Aprire l'app sul dispositivo.
2. Passare alla schermata di controllo del dispositivo.
3. Premere il pulsante di accensione per accendere il ventilatore.

REGOLAZIONE DELLA VELOCITÀ DEL VENTILATORE

Utilizzare il cursore per aumentare o diminuire la velocità del ventilatore fino all'impostazione desiderata.

REGOLAZIONE DELLE MODALITÀ DI VENTILAZIONE

Sono disponibili tre modalità di ventilazione selezionabili:

- **Modalità normale:** il ventilatore funziona ininterrottamente alla velocità selezionata.
- **Brezza naturale:** la velocità del ventilatore varia automaticamente per replicare la sensazione di una brezza naturale all'aperto.
- **Modalità notturna:** inizia al livello di velocità 3 e diminuisce gradualmente ogni 30 minuti fino a raggiungere il livello 1. Il ventilatore mantiene quindi questa impostazione più bassa ininterrottamente fino allo spegnimento manuale. Nota: in questa modalità le regolazioni manuali della velocità del ventilatore sono disattivate.

IMPOSTARE UN TIMER

Andare su "Impostazioni", quindi toccare "Timer" per scegliere una durata compresa tra 1 e 7 ore.

REGOLAZIONE DELL'OSCILLAZIONE

Andare su "Impostazioni" e selezionare "Oscillazione" per scegliere l'angolazione preferita (60°, 120° o 180°) oppure per disattivarla.

ATTIVAZIONE DEL BLOCCO BAMBINI

1. Andare su "Impostazioni".
2. Toccare una volta l'interruttore a levetta "Blocco bambini" per attivare la funzione.
3. Toccare nuovamente l'interruttore per disabilitarla.

CREAZIONE DI UN PROGRAMMA DI RAFFREDDAMENTO

1. Accendere il ventilatore e assicurarsi che sia connesso alla rete Wi-Fi.
2. Selezionare "Programma" nella homepage dell'app.

Esempio: per programmare l'accensione del ventilatore ogni giorno feriale dalle 07:00 alle 10:00:

1. Scorrere fino alle 07:00.
2. Toccare "Ripeti", quindi selezionare lunedì – venerdì.
3. Toccare "Ventilatore" e selezionare "ON".
4. Se si desidera ricevere notifiche quando il ventilatore si accende, abilitare l'interruttore "Notifiche".
5. Facoltativo: aggiungere una "Nota" per dare un nome al programma.
6. Facoltativo: "ON" o "OFF" per le luci del "Display LED".
7. Toccare "Salva" per aggiungere il programma all'elenco.

Per programmare lo spegnimento del ventilatore ogni giorno feriale alle 10:00:

8. Ripetere i passaggi precedenti, ma selezionare "OFF" nell'opzione "Ventilatore" e scorrere fino alle 10:00.
9. Toccare "Salva" per finalizzare il programma.

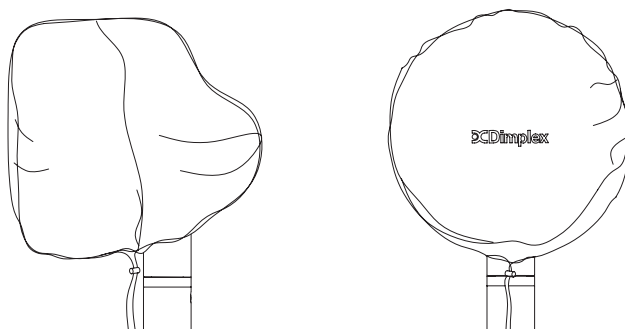
FODERA DEL VENTILATORE

IT

Proteggere il ventilatore da danni e polvere.

1. Posizionamento della fodera: posizionare con attenzione la fodera sulla testa del ventilatore, quindi farla scorrere verso il basso finché l'intero ventilatore non è completamente coperto.

2. Fissaggio della fodera: stringere la coulisse situata nella parte inferiore della fodera per garantire un posizionamento sicuro.



Per mantenere delle prestazioni ottimali, pulire il ventilatore ogni sei mesi o secondo le necessità. Scollegare sempre l'unità prima della pulizia. La causa più comune di malfunzionamento è l'accumulo di polvere o detriti, quindi pulire regolarmente le prese d'aria e la griglia frontale utilizzando un aspirapolvere. La polvere sottile può essere rimossa con un panno morbido e, per una pulizia occasionale più profonda, pulire le superfici esterne con un panno leggermente inumidito con una soluzione di acqua e detergente delicato.

NON immergere il ventilatore, il cavo di alimentazione o il telecomando in acqua o in qualsiasi altro liquido.

Prima di azionare il ventilatore, assicurarsi che tutte le superfici siano ben asciutte con un panno morbido e asciutto. Quando non è in uso, conservare l'unità in un luogo pulito e asciutto.

DOMANDE FREQUENTI

Domanda	Risposta
Con quale frequenza devo pulire il ventilatore?	Si consiglia di pulire il ventilatore ogni 6 mesi o quando necessario. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Manutenzione".
Come si utilizza la funzione Programma?	I programmi possono essere impostati esclusivamente tramite l'app. Il telecomando e il pannello di controllo consentono di impostare il timer da 1 a 7 ore. Per la funzionalità completa, consultare la sezione "Utilizzo delle funzioni dell'app Glen Dimplex Connect".

Se il prodotto non funziona correttamente, consultare la guida alla risoluzione dei problemi qui di seguito. Se il problema persiste o non è presente nell'elenco, contattare il Centro assistenza clienti per ulteriore assistenza.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il telecomando non funziona.	Il telecomando è fuori portata o non è puntato verso il LED.	Assicurarsi che il telecomando sia puntato direttamente verso il LED sulla parte anteriore del ventilatore.
	La batteria del telecomando è scarica.	Sostituire le batterie del telecomando.
I pulsanti del telecomando e del pannello di controllo non rispondono.	Il blocco bambini potrebbe essere attivato.	Per disattivare il blocco bambini, tenere premuto il pulsante del timer per 3 secondi oppure premere una volta il pulsante del blocco bambini sul telecomando.
La velocità del ventilatore varia in modo casuale, comprese brevi pause.	Il ventilatore potrebbe funzionare in modalità "Notte" o "Brezza naturale".	Disattivare la modalità "Notte" o "Brezza naturale" tramite l'app Glen Dimplex Connect.



Per i prodotti elettrici venduti all'interno dell'Unione Europea.

Al termine del ciclo di vita dei prodotti elettrici, questi non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Riciclare laddove sono presenti apposite strutture. Contattare l'autorità locale o il rivenditore per consigli su come riciclare il prodotto nel proprio Paese.

Se non si intende conservare l'imballaggio di questo prodotto per un uso o una conservazione successivi, si prega di smaltirlo in modo ecologico, gettandolo nel contenitore per la raccolta differenziata o nel centro di raccolta differenziata più vicino. Grazie.

INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI

Identificatore/i del modello		DXACF001-EU	
	Simbolo	Valore	Unità
Portata massima del ventilatore	F	28,0	m ³ /min
Potenza assorbita dal ventilatore	P	27,8	W
Valore di servizio	SV	1,0	m ³ /min/W
Consumo di potenza in modalità standby	PSB	0,3	W
Livello di potenza sonora del ventilatore	LWA	69	dB(A)
Velocità massima dell'aria	c	5,6	metri/sec
Tensione nominale	V	220-240~	V
Frequenza nominale	Hz	50/60	Hz
Norma di misurazione del valore di servizio		EN IEC60879:2019+A1:2025	

COSA COPRE UNA GARANZIA DIMPLEX?

I prodotti Dimplex garantiscono un servizio affidabile per un normale uso in ambienti domestici. Tutti i prodotti Dimplex sono testati singolarmente prima di lasciare la fabbrica.

Se il consumatore riscontra un problema con un prodotto Dimplex, il quale presenta difetti di materiali o di manodopera entro il periodo di garanzia, la presente garanzia Dimplex coprirà la riparazione o, a discrezione di Dimplex, la sostituzione con un prodotto Dimplex funzionalmente equivalente.

Il prodotto è garantito per due anni dalla data di acquisto.

Per informazioni o assistenza post-vendita su questo prodotto o per l'acquisto di parti di ricambio, rivolgersi in primo luogo al rivenditore nel luogo di acquisto.

La Garanzia Dimplex è valida a condizione che sia fornita la ricevuta d'acquisto originale come prova d'acquisto. Conservare quindi la ricevuta come prova d'acquisto.

In caso di un problema con il prodotto Dimplex, chiamare l'assistenza telefonica al numero **(+31) 51 365 500**.

COSA NON È COPERTO DA UNA GARANZIA DIMPLEX?

La garanzia Dimplex non copre nessuno dei seguenti aspetti:

Qualsiasi guasto o danno al prodotto Dimplex dovuto a materiali o manodopera difettosi che si verifichi al di fuori del periodo di garanzia. Normale usura, compresi i componenti che potrebbero usurarsi nel tempo o i materiali di consumo, come i filtri, batterie, ecc.

Qualsiasi guasto o danno a qualsiasi prodotto Dimplex usato o a qualsiasi altra apparecchiatura o proprietà. Danni accidentali al prodotto Dimplex o danni al prodotto Dimplex causati da fonti esterne (ad es. trasporto, condizioni atmosferiche, interruzioni di corrente o sbalzi di tensione).

Guasto o danno al prodotto Dimplex che sia:

- Non dovuto a difetti di materiali o di fabbricazione o a circostanze al di fuori del controllo di Dimplex.
- Causato dall'uso del prodotto Dimplex per scopi diversi dal normale uso domestico nel Paese in cui è stato acquistato.
- Causato da qualsiasi uso improprio, abuso o negligenza del prodotto Dimplex, compreso, a titolo esemplificativo, ma non esaustivo, il mancato utilizzo del prodotto in conformità con le Istruzioni per l'uso fornite con esso.

- Causato da qualsiasi inadempienza nel montaggio, installazione, pulizia e manutenzione del prodotto Dimplex in conformità alle Istruzioni per l'uso fornite con il prodotto, a meno che ciò non sia stato eseguito da Dimplex o dai suoi rivenditori autorizzati.
- Causato da riparazioni o modifiche al prodotto Dimplex non eseguite dal personale di assistenza Dimplex o dai suoi rivenditori autorizzati.
- Causato dall'uso di materiali di consumo o pezzi di ricambio per il prodotto Dimplex non specificati da Dimplex.

TERMINI E CONDIZIONI

La Garanzia Dimplex è valida per 2 anni a partire dalla data di acquisto del prodotto Dimplex presso un rivenditore riconosciuto nel Paese di acquisto e utilizzo, oppure dalla data di consegna del prodotto, se successiva, sempre a condizione che sia stata conservata la ricevuta originale e che sia presentata come prova d'acquisto.

È necessario fornire a Dimplex o ai suoi agenti autorizzati, su richiesta, la ricevuta originale come prova d'acquisto e, se richiesto da Dimplex, la prova di consegna. Se non è possibile fornire questa documentazione, sarà richiesto di pagare per gli eventuali lavori di riparazione necessari.

Qualsiasi intervento di riparazione ai sensi della Garanzia Dimplex sarà effettuato da Dimplex o dai suoi rivenditori autorizzati e le parti sostituite diventeranno di proprietà di Dimplex. Le riparazioni o sostituzioni effettuate nell'ambito della Garanzia Dimplex non prolungheranno il periodo di garanzia.

La garanzia Dimplex non dà diritto al risarcimento di perdite o danni indiretti o consequenziali, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, perdite o danni a qualsiasi altra proprietà.

La Garanzia Dimplex si aggiunge ai diritti statutari del consumatore e tali diritti non sono pregiudicati da questa Garanzia Dimplex.

In caso di problemi con l'apparecchio o per domande sulla copertura della Garanzia Dimplex o su come richiedere un intervento in garanzia, è possibile contattarci:

Telefono: **(+31) 51 365 500**

E-mail: **support@glendimplex.com**

Glen Dimplex Benelux B.V,
Saturnus 8,
8448 CC Heerenveen,
Paesi Bassi



IMPORTANTE: ESTAS INSTRUCCIONES DEBEN LEERSE DETENIDAMENTE ANTES DE SU USO Y CONSERVARSE PARA FUTURAS CONSULTAS

Lesiones personales, incendios, descargas eléctricas y riesgos para la seguridad infantil

ADVERTENCIA: Para evitar el peligro de asfixia, retire todos los materiales de embalaje, especialmente el plástico y el EPS, y manténgalos alejados de personas vulnerables, niños y bebés.

ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de estrangulamiento accidental con el cable de alimentación, es necesaria la supervisión de todos los niños y personas vulnerables cuando se encuentren cerca del producto, esté o no en funcionamiento.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, incendio o lesiones personales, apague y desconecte siempre el aparato de la fuente de alimentación antes de reubicarlo, realizar tareas de mantenimiento o limpiarlo.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no utilice este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.

ADVERTENCIA: Mantenga el cable fuera de las zonas de mucho paso para evitar el riesgo de incendio.

ADVERTENCIA: El mando a distancia de esta unidad contiene una pila pequeña. Para evitar el riesgo de asfixia, mantenga este mando a distancia fuera del alcance de los niños y no ingiera la pila. En caso de ingestión de la pila, solicite inmediatamente asistencia médica.

ADVERTENCIA

PELIGRO DE INGESTIÓN: Este producto contiene una pila de botón o de tipo moneda.

Su ingestión puede provocar la **MUERTE** o lesiones graves.

La ingestión de una pila de botón o de tipo moneda puede provocar **QUEMADURAS QUÍMICAS INTERNAS** en tan solo 2 horas.

MANTENGA las pilas nuevas y usadas **FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

Busque atención médica inmediata si sospecha que se ha ingerido o introducido una pila en cualquier parte del cuerpo.



Seguridad eléctrica y uso previsto

IMPORTANTE: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, el enchufe está diseñado para conectarse a una toma de corriente polarizada estándar de 13 amperios. Enchufe el aparato directamente solo en una toma de corriente eléctrica adecuada.

IMPORTANTE: Si el cable de alimentación de este aparato está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado para evitar cualquier riesgo.

IMPORTANTE: Utilice el aparato únicamente para el uso doméstico previsto, como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.

Requisitos sobre el uso por parte de niños y su supervisión

Los niños mayores de 8 años y las personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén limitadas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, pueden utilizar este aparato siempre y cuando hayan recibido supervisión o instrucciones sobre cómo utilizarlo de forma segura y comprendan los peligros que conlleva.

Los niños no deben jugar con el aparato.

Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento del aparato sin supervisión.

Los menores de 3 años no deben acercarse al aparato a menos que estén bajo supervisión en todo momento.

Los niños mayores de 3 años y menores de 8 años solo deben encender/apagar el aparato si este se ha colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y si están supervisados o se les han dado instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprenden los peligros que conlleva.

Los niños de edades comprendidas entre los 3 y los 8 años no deben enchufar, regular ni limpiar el aparato ni llevar a cabo tareas de mantenimiento.

La cubierta del ventilador no es un juguete. Los niños no deben jugar con ella, ya que puede resultar insalubre durante el uso al aire libre.

Peligros eléctricos y uso incorrecto

NO tire, transporte ni mueva el aparato utilizando el cable de alimentación.

NO utilice alargadores ni adaptadores múltiples, ya que pueden sobrecalentarse y suponer un riesgo de incendio.

NO utilice este aparato conectado a un alargador o a cualquier dispositivo de conmutación externo, como un temporizador enchufable o un adaptador enchufable con mando a distancia.

NO utilice este aparato en el mismo circuito que otros dispositivos de alta potencia.

NO utilice ningún aparato con un cable o enchufe dañado, si el motor del ventilador no gira, si el aparato no funciona correctamente o si se ha caído o dañado de alguna manera. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente para obtener ayuda.

NO intente reparar o ajustar ninguna función eléctrica o mecánica de esta unidad. Si lo hace, quedará anulada su garantía. El interior de la unidad no contiene piezas que el usuario pueda reparar. Todas las tareas de mantenimiento y reparaciones del producto solo deben ser realizadas por el fabricante o su servicio técnico autorizado.

NO cubra el cable con moqueta, alfombras, alfombrillas o cubiertas similares y **NO** pase el cable por debajo de muebles o electrodomésticos.

NO lo sumerja en agua ni en otros líquidos, ni lo utilice cerca del agua para protegerlo de riesgos eléctricos.

Peligros de funcionamiento y uso incorrecto

NO toque las aspas del ventilador mientras el aparato esté en funcionamiento. El contacto con las piezas móviles puede provocar lesiones o daños en el aparato.

NO lo ponga en marcha sin los protectores de seguridad del ventilador.

NO cubra ni obstruya en modo alguno las aberturas de entrada y salida de aire.

NO coloque nada encima de la unidad.

NO lo utilice para secar textiles. Este aparato no está diseñado para secar ropa ni otros artículos de tela.

NUNCA deje caer ni introduzca objetos en ninguna abertura.

NO utilice el aparato cerca de gasolina, pinturas o gases o vapores inflamables.

NO utilice el aparato en zonas con humedad, vapor o condensación excesivos, como cuartos de lavado o baños cerrados.

NO lo utilice en exteriores.

NO utilice limpiadores abrasivos ni disolventes, ya que dañarían el aparato.

NO utilice este aparato hasta que la base esté correctamente montada y en posición vertical apoyada únicamente sobre su base.

Uso y colocación seguros

ASEGÚRESE de que se mantiene una distancia mínima de 50 cm en todos los lados del aparato para permitir un flujo de aire adecuado y un funcionamiento seguro.

Durante el uso, mantenga las cortinas, las telas sueltas y otros objetos alejados de la entrada y la salida de aire para evitar obstrucciones o la entrada accidental en el mecanismo del ventilador.

NUNCA coloque el cable cerca de fuentes de calor como radiadores, estufas o calefactores.

Manipulación del cable y el enchufe

La toma de corriente debe estar siempre accesible para poder desconectar el enchufe de la red eléctrica lo más rápido posible.

Asegúrese de tirar del enchufe y no del cable cuando desenchufe el aparato.

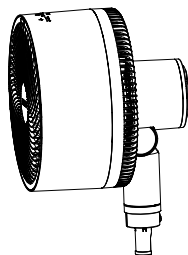
El cable de alimentación debe desenrollarse antes de su uso.

Este manual de instrucciones pertenece al aparato y debe guardarse en un lugar seguro. En caso de cambio de propietario, el manual debe entregarse al nuevo propietario.

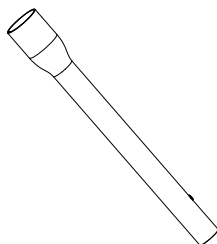
COMPONENTES DEL PRODUCTO

ES

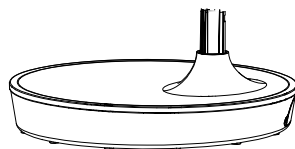
Cabezal del ventilador



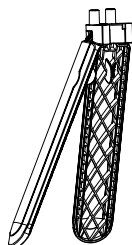
Poste de pedestal



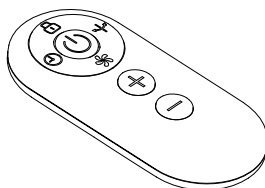
Base



Pies de escritorio x 2



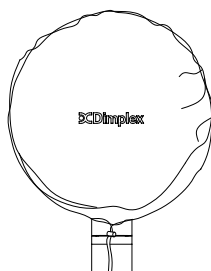
Mando a distancia



ACCESORIOS

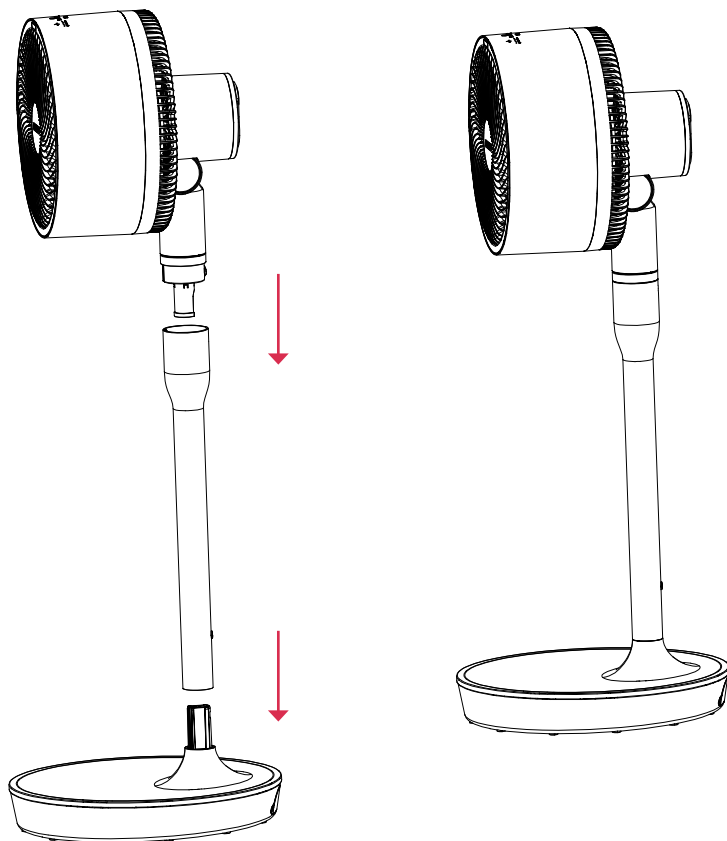
ES

Funda



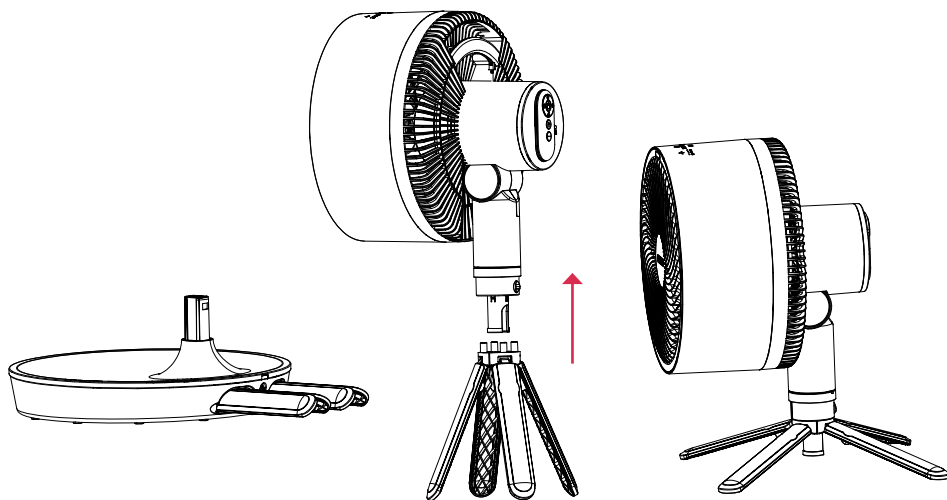
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN: VENTILADOR DE PIE

1. **Montaje de la base:** Alinee el poste de pedestal con la base e insértelo firmemente hasta que encaje en su sitio con un clic.
2. **Fijación del cabezal del ventilador:** Sujetando firmemente el ventilador por el asa, inserte el cabezal del ventilador en la parte superior del poste montado. Empuje suavemente hacia abajo hasta que encaje en su posición con un clic audible. Mantenga los dedos alejados de los puntos de conexión durante el montaje.

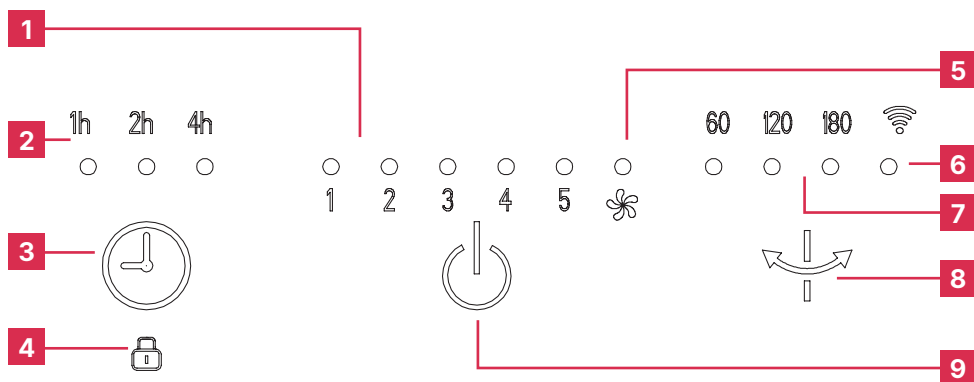


INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN: VENTILADOR DE ESCRITORIO

- 1. Extracción de las patas de la base:** Levante la tapa del compartimento de almacenamiento en la parte posterior de la base para acceder a las patas guardadas. Presione cada pata firmemente hasta que el mecanismo de liberación se active; las patas saltarán hacia afuera. Retire las patas de la base.
- 2. Colocación de las patas en el cabezal del ventilador:** Alinee cada pata con la ranura correspondiente debajo del cabezal del ventilador. Insértelas firmemente hasta oír un clic que confirme que están bien fijadas.



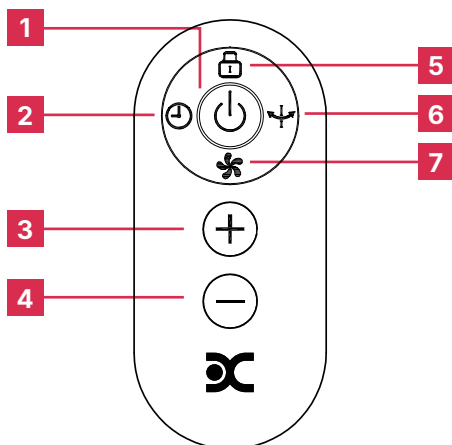
(Figura 2)



- | | |
|---|--|
| 1 Indicador de velocidad del ventilador | 6 Indicador LED de wifi |
| 2 Indicador LED del temporizador | 7 Indicador LED de oscilación |
| 3 Botón del temporizador | 8 Botón de oscilación |
| 4 Indicador LED del bloqueo infantil | 9 Botón de encendido/espera/velocidad del ventilador |
| 5 Indicador LED de velocidad turbo | |

MANDO A DISTANCIA

- 1 Botón de encendido/espera
- 2 Botón del temporizador
- 3 Botón para aumentar la velocidad del ventilador
- 4 Botón para reducir la velocidad del ventilador
- 5 Botón de bloqueo infantil
- 6 Botón de oscilación
- 7 Botón de velocidad turbo



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



BOTÓN DE ENCENDIDO

Manténgalo pulsado durante 3 segundos para encender o apagar el dispositivo. Púlselo brevemente para cambiar entre las velocidades del ventilador (niveles del 1 al 5, más el modo Turbo para un flujo de aire máximo).



BOTÓN DEL TEMPORIZADOR

Pulse el botón del temporizador repetidamente para recorrer las opciones de cuenta atrás de 1 a 7 horas. Los indicadores LED se iluminarán en combinaciones para reflejar la duración seleccionada. Por ejemplo, para configurar un temporizador de 5 horas, pulse el botón cinco veces; esto iluminará los LED de 4 h y 1 h.



BOTÓN DE OSCILACIÓN

Púlselo para elegir su ángulo de oscilación preferido: 60°, 120° o 180°.

Nota: Puede ajustar manualmente el cabezal del ventilador dentro de un rango vertical de 55°. Para ello, coloque una mano en el poste del pedestal o en los pies del escritorio para mayor estabilidad y utilice la otra mano para inclinar el cabezal del ventilador hasta el ángulo deseado. Permanecerá de forma segura en la posición que establezca.



BLOQUEO INFANTIL

Mantenga pulsado el botón del temporizador durante 3 segundos para activar o desactivar la función de bloqueo infantil.

1. DESCARGUE LA APLICACIÓN

Para iPhone: abra la App Store, busque «Glen Dimplex Connect» y pulse Descargar.

Para Android: abra Google Play Store, busque «Glen Dimplex Connect» y pulse Instalar.

2. CREE UNA CUENTA

Una vez instalada la aplicación, ábrala y regístrese para crear una cuenta nueva con su correo electrónico o número de teléfono, o inicie sesión si ya tiene una cuenta.

3. PREPARE SU VENTILADOR PARA EL EMPAREJAMIENTO

- Enchufe el ventilador y enciéndalo.
- Mantenga pulsado el botón de oscilación durante 3 segundos para activar el modo de emparejamiento. El indicador wifi empezará a parpadear.

4. AÑADA SU VENTILADOR

- Pulse el icono «+» en la parte superior derecha de la pantalla de inicio de la aplicación.
- Seleccione «Añadir dispositivo» y, a continuación, elija «Ventilador» en la lista.

5. CONÉCTESE A LA RED WIFI

- La aplicación le pedirá que conecte el ventilador a su red wifi. Asegúrese de que su teléfono esté conectado a la misma red wifi de 2,4 GHz y que el Bluetooth esté activado.
- Introduzca sus credenciales de wifi y espere a que la aplicación confirme la conexión.
- Una vez conectado, la aplicación mostrará la notificación «Dispositivo añadido correctamente» y el icono de wifi del ventilador dejará de parpadear y permanecerá encendido de forma fija.
- Pulse «Listo» para comenzar a usar su ventilador.

6. CONTROLE SU VENTILADOR

Una vez conectado, puede controlar y ajustar la configuración de su ventilador directamente desde la aplicación, lo que incluye encenderlo/apagarlo, ajustar la velocidad del ventilador y mucho más.

NOTA: El ventilador solo puede emparejarse con un teléfono inteligente a la vez y no puede controlarse desde varios dispositivos.

ENCENDIDO DEL VENTILADOR

1. Abra la aplicación en su dispositivo.
2. Vaya a la pantalla de control del dispositivo.
3. Pulse el botón de encendido para encender el ventilador.

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DEL VENTILADOR

Utilice el control deslizante para aumentar o disminuir la velocidad del ventilador a la configuración deseada.

AJUSTE DE LOS MODOS DE AIRE

Hay tres modos de aire disponibles para su selección:

- **Modo normal:** el ventilador funciona continuamente a la velocidad seleccionada.
- **Brisa natural:** la velocidad del ventilador varía automáticamente para reproducir la sensación de una brisa natural al aire libre.
- **Modo nocturno:** comienza en el nivel de velocidad 3 y disminuye gradualmente cada 30 minutos hasta alcanzar el nivel 1. A continuación, el ventilador mantiene esta configuración más baja de forma continua hasta que se apaga manualmente. Nota: Los ajustes manuales de la velocidad del ventilador están desactivados en este modo.

CONFIGURAR UN TEMPORIZADOR

Vaya a «Ajustes» y pulse «Temporizador» para elegir una duración de entre 1 y 7 horas.

AJUSTE DE LA OSCILACIÓN

Vaya a «Ajustes» y seleccione «Oscilación» para elegir su ángulo preferido (60°, 120° o 180°) o para desactivarla.

ACTIVACIÓN DEL BLOQUEO INFANTIL

1. Vaya a «Ajustes».
2. Pulse una vez el interruptor de «Bloqueo infantil» para activar la función.
3. Vuelva a pulsarlo para desactivarlo.

CREACIÓN DE UN PROGRAMA DE ENFRIAMIENTO

1. Encienda el ventilador y asegúrese de que está conectado a su red wifi.
2. Seleccione «Programar» en la página de inicio de la aplicación.

Ejemplo: Para programar el ventilador para que se encienda todos los días laborables de 07:00 a 10:00:

1. Desplácese hasta 07:00.
2. Pulse «Repetir» y, a continuación, seleccione de lunes a viernes.
3. Pulse «Ventilador» y seleccione «ON».
4. Si desea recibir notificaciones cuando el ventilador se encienda, active el interruptor «Notificaciones».
5. Opcional: Añada una «Nota» para nombrar el programa.
6. Opcional: «ON» u «OFF» para las luces de la «Pantalla LED».
7. Pulse «Guardar» para añadir el programa a la lista.

Para programar el ventilador para que se apague todos los días laborables a las 10:00:

8. Repita los pasos anteriores, pero seleccione «OFF» en la opción «Ventilador» y desplácese hasta las 10:00.
9. Pulse «Guardar» para finalizar la programación.

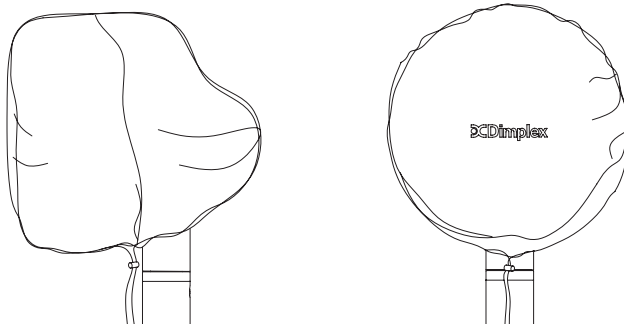
FUNDA DEL VENTILADOR

ES

Proteja su ventilador de daños y polvo.

1. Colocación de la funda: coloque con cuidado la funda sobre el cabezal del ventilador y, a continuación, deslícela hacia abajo hasta que todo el ventilador esté completamente cubierto.

2. Sujeción de la funda: apriete el cordón situado en la parte inferior de la funda para asegurar un ajuste firme.



Para mantener un rendimiento óptimo, limpie el ventilador cada seis meses o cuando sea necesario. Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo. La causa más común de mal funcionamiento es la acumulación de polvo o suciedad, por lo que debe limpiar periódicamente las rejillas de ventilación y la rejilla frontal con una aspiradora. El polvo ligero se puede eliminar con un paño suave y, para una limpieza ocasional y una más profunda, limpie las superficies exteriores con un paño ligeramente humedecido con una solución de agua y detergente suave.

NO sumerja el ventilador, el cable de alimentación ni el mando a distancia en agua ni en ningún otro líquido.

Asegúrese de que todas las superficies están completamente secas con un paño suave y seco antes de utilizar el ventilador. Cuando no la utilice, guarde la unidad en un lugar limpio y seco.

PREGUNTAS FRECUENTES

Pregunta	Respuesta
¿Con qué frecuencia debo limpiar el ventilador?	Recomendamos limpiar el ventilador cada 6 meses o cuando sea necesario. Consulte la sección «Mantenimiento» para obtener más información.
¿Cómo se utiliza la función «Programar»?	Los programas se pueden configurar exclusivamente a través de la aplicación. El mando a distancia y el panel de control permiten configurar el temporizador de 1 a 7 horas. Para disfrutar de todas las funciones, consulte las características de «Uso de la aplicación Glen Dimplex Connect».

Si el producto no funciona correctamente, consulte la guía de resolución de problemas a continuación. Si el problema persiste o no aparece en la lista, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente para obtener ayuda.

Problema	Posible causa	Solución
El mando a distancia no funciona.	El mando a distancia está fuera del alcance o no apunta al LED.	Asegúrese de que el mando a distancia apunte directamente al LED situado en la parte frontal del ventilador.
	La pila del mando a distancia está agotada.	Cambie las pilas del mando a distancia.
Los botones del mando a distancia y del panel de control no responden.	Es posible que el bloqueo infantil esté activado.	Para desactivar el bloqueo infantil, mantenga pulsado el botón del temporizador durante 3 segundos o pulse el botón de bloqueo infantil una vez en el mando a distancia.
La velocidad del ventilador varía aleatoriamente, con breves pausas.	El ventilador puede estar funcionando en modo «Nocturno» o «Brisa natural».	Desactive el modo «Nocturno» o «Brisa natural» a través de la aplicación Glen Dimplex Connect.



Para productos eléctricos vendidos en la Comunidad Europea.

Al final de la vida útil del producto eléctrico, no debe desecharse junto con los residuos domésticos. Recicle el aparato en las instalaciones adecuadas para ello. Póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor para saber cuáles son las recomendaciones sobre reciclaje en su país.

Si no tiene intención de conservar el embalaje de este producto para su uso o almacenamiento posterior, deséchelo de forma respetuosa con el medioambiente en el contenedor de reciclaje o en el punto limpio más cercano. Gracias.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Identificador(es) del modelo		DXACF001-EU	
	Símbolo	Valor	Unidad
Caudal máximo del ventilador	F	28,0	m³/min
Potencia de entrada del ventilador	P	27,8	W
Eficiencia del servicio	SV	1,0	m³/min/W
Consumo de energía en modo de espera	PSB	0,3	W
Nivel de potencia acústica del ventilador	LWA	69	dB(A)
Velocidad máxima del aire	c	5,6	m/s
Tensión nominal	V	220-240~	V
Frecuencia nominal	Hz	50/60	Hz
Norma de medición de la eficiencia del servicio		EN IEC60879:2019+A1:2025	

¿QUÉ CUBRE LA GARANTÍA DIMPLEX?

Los productos Dimplex ofrecen un servicio fiable para un uso doméstico normal en entornos domésticos. Todos los productos Dimplex se comprueban individualmente antes de salir de fábrica.

Si es usted un consumidor y tiene un problema con su producto Dimplex, que resulta ser defectuoso debido a materiales o mano de obra defectuosos dentro del periodo de garantía, esta garantía Dimplex cubrirá la reparación o, a discreción de Dimplex, la sustitución por un producto Dimplex funcionalmente equivalente.

Su producto tiene una garantía de dos años a partir de la fecha de compra.

Si necesita información o asistencia posventa sobre este producto o necesita adquirir piezas de repuesto, dirijase en primera instancia a su distribuidor, el punto de compra.

La garantía Dimplex está condicionada a que presente el recibo de compra original como prueba de compra. Por lo tanto, guarde el recibo como prueba de compra.

Si experimenta un problema con su producto Dimplex, llame al teléfono de asistencia **(+31) 51 365 500**.

¿QUÉ NO CUBRE LA GARANTÍA DIMPLEX?

La garantía Dimplex no cubre lo siguiente:

Cualquier fallo o daño en su producto Dimplex debido a materiales o mano de obra defectuosos que se produzca fuera del periodo de garantía. El desgaste normal, incluidas las piezas que puedan desgastarse con el tiempo o los consumibles, como los filtros, baterías, etc.

Cualquier avería o daño que ocurra en cualquier producto Dimplex de segunda mano o en cualquier otro equipo o propiedad. Daños accidentales en su producto Dimplex o daños en su producto Dimplex por fuentes externas (por ejemplo, transporte, condiciones meteorológicas, cortes eléctricos o sobretensiones).

Avería o daño en su producto Dimplex:

- Que no se deba a materiales o mano de obra defectuosos, o que se deba a circunstancias ajenas al control de Dimplex.
- Causado por el uso de su producto Dimplex para fines distintos a los domésticos normales en el país donde se compró.
- Causado por cualquier mal uso, abuso o uso negligente del producto Dimplex, incluido, entre otros, el no utilizarlo de acuerdo con las Instrucciones de funcionamiento suministradas con el producto.

- Causado por no montar, instalar, limpiar y mantener su producto Dimplex de acuerdo con las Instrucciones de funcionamiento suministradas con el producto, a menos que estas tareas las haya realizado Dimplex o sus distribuidores autorizados.
- Causado por reparaciones o alteraciones en su producto Dimplex no realizadas por el personal del servicio técnico de Dimplex o sus distribuidores autorizados.
- Causado por el uso de consumibles o repuestos para su producto Dimplex no especificados por Dimplex.

TÉRMINOS Y CONDICIONES

La garantía Dimplex es válida durante 2 años a partir de la fecha de compra de su producto Dimplex a un minorista reconocido en el país de compra y uso, o de la fecha de entrega del producto si es posterior, siempre que se conserve el recibo original y se presente como justificante de compra.

Debe proporcionar a Dimplex o a sus agentes autorizados, cuando se lo soliciten, el recibo de compra original como prueba de compra y, si Dimplex lo requiere, una prueba de entrega. Si no puede presentar esta documentación, deberá pagar las reparaciones necesarias.

Cualquier trabajo de reparación cubierto por la garantía Dimplex será llevado a cabo por Dimplex o su(s) distribuidor(es) autorizado(s) y cualquier pieza sustituida pasará a ser propiedad de Dimplex. Las reparaciones o sustituciones realizadas bajo la garantía Dimplex no ampliarán el período de garantía.

La garantía Dimplex no le da derecho a recuperar ninguna pérdida o daño indirecto o consecuente, incluidos, entre otros, pérdidas o daños a cualquier otra propiedad.

La garantía Dimplex se suma a sus derechos legales como consumidor y no afecta a dichos derechos.

Si tiene problemas con el aparato o alguna pregunta sobre lo que cubre la garantía Dimplex o sobre cómo presentar una reclamación en virtud de la misma, póngase en contacto con nosotros:

Teléfono: **(+31) 51 365 500**

Correo electrónico: **support@glendimplex.com**

Glen Dimplex Benelux B.V,
Saturnus 8,
8448 CC Heerenveen,
Países Bajos



WAŻNE: NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ

Obrażenia ciała, pożar, porażenie prądem i zagrożenia dla bezpieczeństwa dzieci

OSTRZEŻENIE: aby uniknąć ryzyka uduszenia, należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe, zwłaszcza plastikowe i styropianowe (EPS), i trzymać je z dala od osób szczególnie narażonych, dzieci i niemowląt.

OSTRZEŻENIE: aby uniknąć ryzyka przypadkowego uduszenia przewodem zasilającym, wszystkie dzieci oraz osoby szczególnie narażone muszą znajdować się pod stałym nadzorem w pobliżu produktu — niezależnie od tego, czy jest on włączony, czy nie.

OSTRZEŻENIE: aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub obrażeń ciała, należy zawsze wyłączać urządzenie i odłączać je od zasilania przed zmianą lokalizacji, serwisowaniem lub czyszczeniem.

OSTRZEŻENIE: aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie należy używać wentylatora z jakimkolwiek półprzewodnikowym regulatorem prędkości.

OSTRZEŻENIE: przewód należy trzymać z dala od miejsc o dużym natężeniu ruchu, aby uniknąć ryzyka pożaru.

OSTRZEŻENIE: pilot zdalnego sterowania tego urządzenia zawiera małą baterię. Aby uniknąć ryzyka zadławienia, należy trzymać ten pilot zdalnego sterowania z dala od dzieci i nie połykać baterii. W przypadku połknięcia baterii należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.

OSTRZEŻENIE

NIEBEZPIECZEŃSTWO POŁKNIECIA: ten produkt zawiera baterię guzikową lub pastylkową. W przypadku połknięcia może dojść do **ŚMIERCI** lub poważnych obrażeń.

Połknięta bateria guzikowa lub pastylkowa może spowodować **WEWNĘTRZNE OPARZENIA CHEMICZNE** w ciągu zaledwie 2 godzin. Nowe i zużyte baterie

NALEŻY PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI.

W przypadku podejrzenia, że bateria została połknięta lub włożona do jakiegokolwiek części ciała, **należy niezwłocznie zasięgnąć porady lekarskiej.**



Bezpieczeństwo elektryczne i przeznaczenie

WAŻNE: aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, wtyczka jest przeznaczona do standardowego spolaryzowanego gniazda 13 A. Urządzenie należy podłączać wyłącznie bezpośrednio do odpowiedniego gniazda elektrycznego.

WAŻNE: jeśli przewód zasilający tego urządzenia jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.

WAŻNE: urządzenia należy używać wyłącznie do użytku domowego zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji. Jakiegokolwiek inne zastosowanie, niezalecane przez producenta, może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia ciała.

Wymagania dotyczące użytkowania przez dzieci i nadzoru

Urządzenie to może być użytkowane przez dzieci w wieku 8 lub więcej lat oraz osoby z ograniczeniami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi nieposiadające doświadczenia ani wiedzy, jeśli robią to pod nadzorem lub zostały odpowiednio poinstruowane i rozumieją związane z tym zagrożenia.

Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować produktu samodzielnie, bez nadzoru.

Dzieci w wieku poniżej 3 lat powinny przebywać z dala od urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.

Dzieci w wieku od 3 do poniżej 8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie wyłącznie wtedy, gdy zostało ono ustawione lub zainstalowane w przewidzianej, normalnej pozycji roboczej oraz gdy zapewniono im nadzór lub udzielono instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia i gdy rozumieją związane z tym zagrożenia.

Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie powinny wkładać wtyczki urządzenia do gniazda elektrycznego ani dokonywać jego regulacji, czyszczenia ani konserwacji.

Ośłona wentylatora nie jest zabawką. Dzieci nie powinny się nią bawić, ponieważ podczas użytkowania na zewnątrz może stać się niehigieniczne.

Zagrożenia elektryczne i niewłaściwe użytkowanie

NIE ciągnąć, przenosić ani przesuwając urządzenia za kabel zasilający.

NIE używać przedłużaczy ani rozgałęźników, ponieważ mogą się one przegrzewać i stwarzać zagrożenie pożarem.

NIE używać tego urządzenia podłączonego za pomocą przedłużacza lub jakiegokolwiek zewnętrznego urządzenia przełączającego, takiego jak podłączany wyłącznik czasowy lub zdalnie sterowany adapter wtykowy.

NIE używać tego urządzenia w tym samym obwodzie, co inne urządzenia o dużej mocy.

NIE używać żadnego urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, jeśli wentylator silnika nie obraca się, gdy urządzenie działa nieprawidłowo, zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek sposób. Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się z Biurem Obsługi Klienta.

NIE należy podejmować prób naprawy ani regulacji jakichkolwiek funkcji elektrycznych lub mechanicznych tego urządzenia. Spowoduje to unieważnienie gwarancji. Wnętrze urządzenia nie zawiera żadnych części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Wszelkie czynności serwisowe i naprawy produktu może wykonywać wyłącznie producent lub jego autoryzowany przedstawiciel serwisowy.

NIE przykrywać przewodu wykładziną, dywanikami, chodnikami lub podobnymi materiałami i

NIE prowadzić przewodu pod meblami czy urządzeniami.

NIE zanurzać w wodzie lub innych płynach ani nie używać w pobliżu wody w celu ochrony przed zagrożeniami elektrycznymi.

Zagrożenia podczas pracy i niewłaściwe użytkowanie

NIE dotykać łopatek wentylatora podczas pracy urządzenia. Kontakt z ruchomymi częściami może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.

NIE obsługiwać urządzenia bez osłon bezpieczeństwa wentylatora.

NIE zakrywać ani nie zasłaniać w żaden sposób otworów wlotu i wylotu powietrza.

NIE umieszczać żadnych przedmiotów na urządzeniu.

NIE używać do suszenia tekstyliów. To urządzenie nie jest przeznaczone do suszenia ubrań lub innych materiałów.

NIGDY nie należy upuszczać ani wkładać żadnych przedmiotów do otworów.

NIE używać urządzenia w pobliżu benzyny, farb, łatwopalnych gazów lub oparów.

NIE obsługiwać urządzenia w miejscach, w których panuje nadmierna wilgotność, para lub kondensacja, takich jak pralnie lub zamknięte łazienki.

NIE używać urządzenia na świeżym powietrzu.

NIE używać ściernych środków czyszczących ani rozpuszczalników, ponieważ spowoduje to uszkodzenie urządzenia.

NIE używać tego urządzenia, dopóki podstawa nie zostanie prawidłowo zmontowana i urządzenie nie będzie stało pionowo, opierając się wyłącznie na podstawie.

Bezpieczna obsługa i umiejscowienie

NALEŻY ZAPEWNIĆ minimalny odstęp 50 cm z każdej strony urządzenia, aby umożliwić odpowiedni przepływ powietrza i bezpieczną pracę.

Podczas użytkowania należy trzymać zasłony, luźne tkaniny i inne przedmioty z dala od wlotu i wylotu powietrza, aby zapobiec zablokowaniu lub przypadkowemu zasysaniu przez mechanizm wentylatora.

NIGDY nie umieszczać przewodu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piece czy nagrzewnice.

Obsługa przewodu i wtyczki

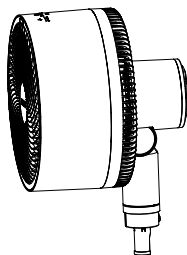
Gniazdo elektryczne musi być zawsze dostępne, aby można było jak najszybciej odłączyć wtyczkę sieciową.

Odłączając urządzenie od gniazda, należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód.

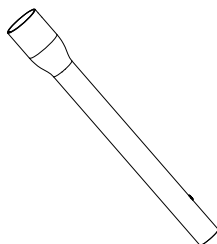
Przed użyciem należy rozwinąć przewód zasilający.

Niniejsza ulotka z instrukcją jest częścią urządzenia i należy ją przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku zmiany właściciela ulotkę należy przekazać nowemu właścicielowi.

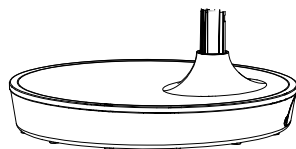
Głowica wentylatora



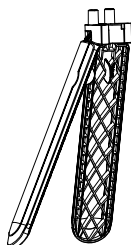
Słupek stojaka



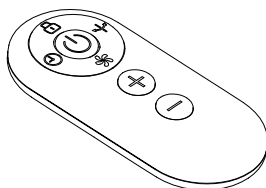
Podstawa



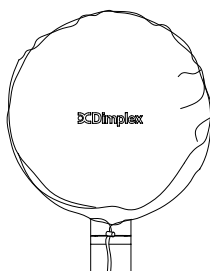
Nóżki biurka x 2



Pilot zdalnego sterowania

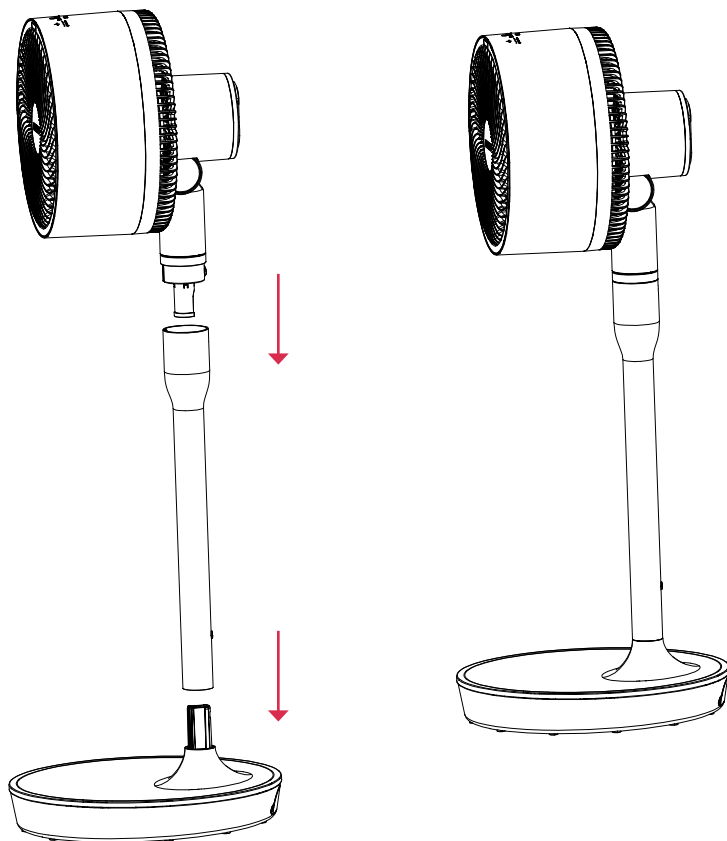


Pokrowiec



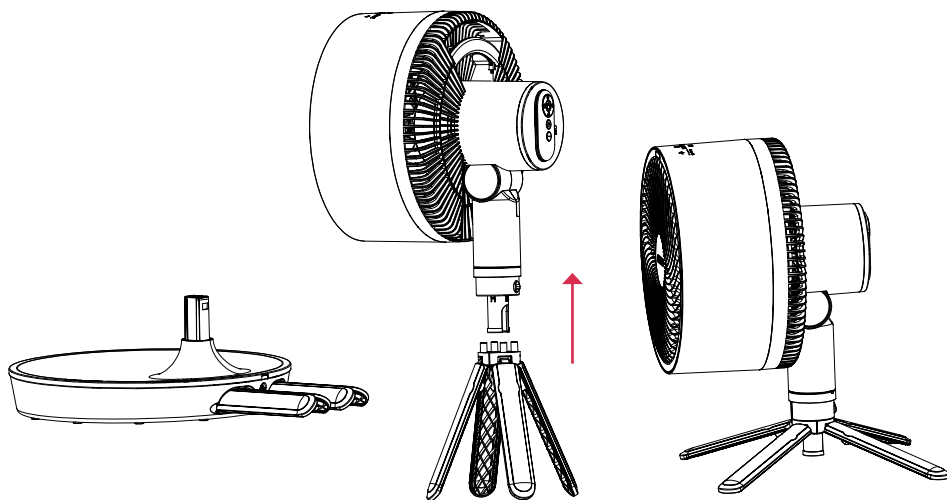
INSTRUKCJA INSTALACJI – WENTYLATOR STOJĄCY

- 1. Montaż podstawy:** należy dopasować słupek stojaka do podstawy i wsunąć go mocno, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.
- 2. Mocowanie głowicy wentylatora:** trzymając wentylator pewnie za uchwyt, wsunąć głowicę wentylatora w górną część zmontowanego słupka. Należy delikatnie docisnąć, aż zablokuje się na miejscu ze słyszalnym kliknięciem. Podczas montażu trzymać palce z dala od punktów połączeń.

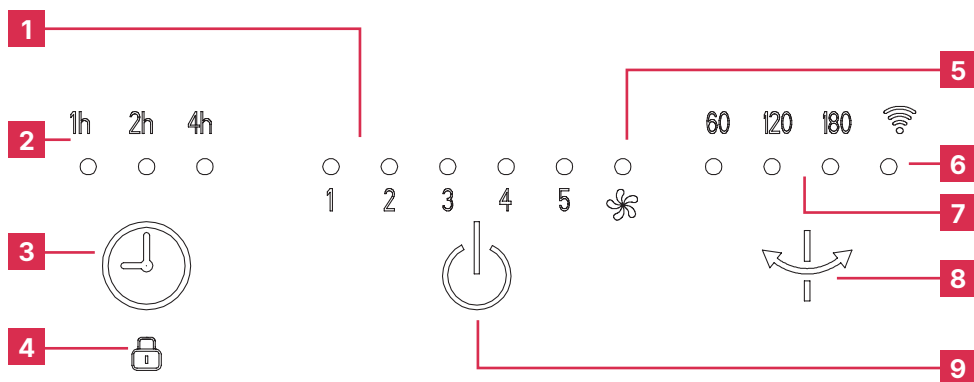


INSTRUKCJA INSTALACJI – WENTYLATOR BIURKOWY

- 1. Wyjmowanie nóżek z podstawy:** należy podnieść pokrywę schowka z tyłu podstawy, aby uzyskać dostęp do schowanych nóżek. Należy mocno nacisnąć każdą nóżkę, aż mechanizm zwalniający zadziała; nóżki wtedy wyskoczą. Należy wyjąć nóżki z podstawy.
- 2. Mocowanie nóżek do głowicy wentylatora:** należy dopasować każdą nóżkę do odpowiedniego gniazda pod głowicą wentylatora. Wsuwać mocno, aż do usłyszenia kliknięcia potwierdzającego prawidłowe zamocowanie.



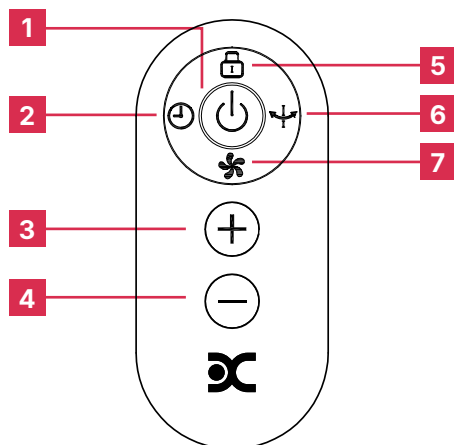
(Rys. 2)



- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1 Wskaźnik prędkości wentylatora | 6 Wskaźnik LED Wi-Fi |
| 2 Wskaźnik LED timera | 7 Wskaźnik LED oscylacji |
| 3 Przycisk timera | 8 Przycisk oscylacji |
| 4 Wskaźnik LED blokady dziecięcej | 9 Przycisk zasilania / trybu czuwania / prędkości wentylatora |
| 5 Wskaźnik LED prędkości Turbo | |

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

- 1 Przycisk zasilania / trybu czuwania
- 2 Przycisk timera
- 3 Przycisk zwiększania prędkości wentylatora
- 4 Przycisk zmniejszania prędkości wentylatora
- 5 Przycisk blokady dziecięcej
- 6 Przycisk oscylacji
- 7 Przycisk prędkości Turbo





PRZYCISK ZASILANIA

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez 3 sekundy powoduje włączenie lub wyłączenie urządzenia. Krótkie naciśnięcie umożliwia przełączanie prędkości wentylatora — poziomów od 1 do 5 oraz trybu Turbo zapewniającego maksymalny przepływ powietrza.



PRZYCISK TIMERA

Kilkukrotne naciśnięcie przycisku timera pozwala przełączać opcje odliczania od 1 do 7 godzin. Wskaźniki LED zaświecą się w kombinacjach odzwierciedlających wybrany czas. Na przykład, aby ustawić timer na 5 godzin, należy nacisnąć przycisk pięć razy — spowoduje to podświetlenie diod LED 4h i 1h.



PRZYCISK OSCYLACJI

Nacisnąć, aby wybrać preferowany kąt oscylacji: 60°, 120° lub 180°.

Uwaga: głowicę wentylatora można regulować ręcznie w zakresie 55° w pionie. W tym celu należy położyć jedną rękę na słupku stojaka lub nogach biurka, aby zapewnić stabilność, a drugą ręką przechylić głowicę wentylatora pod żądanym kątem. Pozostanie bezpiecznie w pozycji ustawionej przez użytkownika.



BLOKADA DZIECIĘCA

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku timera przez 3 sekundy włącza lub wyłącza funkcję blokady dziecięcej.

1. POBIERANIE APLIKACJI

W przypadku systemu iOS (iPhone): otworzyć sklep App Store, wyszukać „Glen Dimplex Connect” i nacisnąć „Pobierz”.

W przypadku systemu Android: otworzyć sklep Google Play, wyszukać „Glen Dimplex Connect” i nacisnąć „Zainstaluj”.

2. TWORZENIE KONTA

Po zainstalowaniu aplikacji otworzyć ją i zarejestrować nowe konto, podając swój adres e-mail lub numer telefonu, albo zalogować się, jeśli posiada się już konto.

3. PRZYGOTOWANIE WENTYLATORA DO PAROWANIA

- Podłączyć wentylator i włączyć go.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk oscylacji przez 3 sekundy, aby aktywować tryb parowania. Wskaźnik Wi-Fi zacznie migać.

4. DODAWANIE WENTYLATORA

- Nacisnąć ikonę „+” w prawym górnym rogu ekranu głównego aplikacji.
- Wybrać opcję „Dodaj urządzenie”, a następnie z listy wybrać „Wentylator”.

5. ŁĄCZENIE Z WI-FI

- Aplikacja poprosi o podłączenie wentylatora do sieci Wi-Fi. Upewnić się, że telefon jest podłączony do tej samej sieci Wi-Fi 2,4 GHz i że funkcja Bluetooth jest włączona.
- Wprowadzić poświadczenia sieci Wi-Fi i poczekać, aż aplikacja potwierdzi połączenie.
- Po nawiązaniu połączenia aplikacja wyświetli powiadomienie „Urządzenie dodane pomyślnie”, a ikona Wi-Fi wentylatora przestanie migać i zacznie świecić światłem ciągłym.
- Nacisnąć „Gotowe”, aby rozpocząć korzystanie z wentylatora.

6. STEROWANIE WENTYLATOREM

Po nawiązaniu połączenia można sterować wentylatorem i regulować jego ustawienia bezpośrednio z aplikacji, w tym włączać go i wyłączać, regulować jego prędkość i nie tylko.

UWAGA: wentylator można sparować tylko z jednym smartfonem jednocześnie i nie można nim sterować z wielu urządzeń.

WŁĄCZANIE WENTYLATORA

1. Otworzyć aplikację na swoim urządzeniu.
2. Przejść do ekranu sterowania urządzeniem.
3. Nacisnąć przycisk zasilania, aby włączyć wentylator.

REGULACJA PRĘDKOŚCI WENTYLATORA

Użyć suwaka, aby zwiększyć lub zmniejszyć prędkość wentylatora dożądanego ustawienia.

REGULACJA TRYBÓW NAWIEWU

Dostępne są trzy tryby nawiewu:

- **Tryb normalny** – wentylator pracuje w trybie ciągłym z wybraną prędkością.
- **Naturalna bryza** – prędkość wentylatora zmienia się automatycznie, aby symulować naturalny powiew wiatru.
- **Tryb nocny** – rozpoczyna pracę od poziomu prędkości 3 i stopniowo zmniejsza ją co 30 minut, aż do osiągnięcia poziomu 1. Wentylator utrzymuje to najniższe ustawienie w trybie ciągłym, aż do ręcznego wyłączenia. Uwaga: w tym trybie ręczna regulacja prędkości wentylatora jest wyłączona.

USTAWIANIE TIMERA

Przejdź do „Ustawień”, a następnie nacisnąć „Timer”, aby wybrać czas od 1 do 7 godzin.

REGULACJA OSCYLACJI

Przejdź do „Ustawień” i wybrać „Oscylacja”, aby wybrać preferowany kąt — 60°, 120° lub 180° — lub ją wyłączyć.

AKTYWACJA BLOKADY DZIECIĘCEJ

1. Przejść do „Ustawień”.
2. Nacisnąć raz przełącznik „Blokady dziecięcej”, aby włączyć tę funkcję.
3. Nacisnąć przełącznik ponownie, aby ją wyłączyć.

TWORZENIE HARMONOGRAMU CHŁODZENIA

1. Włączyć wentylator i upewnić się, że jest on połączony z siecią Wi-Fi.
2. Wybrać „Harmonogram” na stronie głównej aplikacji.

Przykład: aby zaplanować włączanie wentylatora w każdy dzień roboczy w godzinach 07:00–10:00:

1. Przewinąć do 07:00.
2. Nacisnąć „Powtórz”, a następnie wybrać „Od poniedziałku do piątku”.
3. Nacisnąć „Wentylator” i wybrać „Wł.”.
4. W przypadku chęci otrzymywania powiadomień o włączeniu wentylatora należy włączyć przełącznik „Powiadomienia”.
5. Opcjonalnie: dodać „Notatkę”, aby nazwać harmonogram.
6. Opcjonalnie: „Wł.” lub „WYł.” dla kontrolki „Wyświetlacza LED”.
7. Nacisnąć „Zapisz”, aby dodać harmonogram do listy.

Aby zaplanować wyłączenie wentylatora w każdy dzień roboczy o godzinie 10:00:

8. Powtórzyć powyższe kroki, ale wybrać „WYł.” w opcji „Wentylator” i przewinąć do 10:00.
9. Nacisnąć „Zapisz”, aby sfinalizować harmonogram.

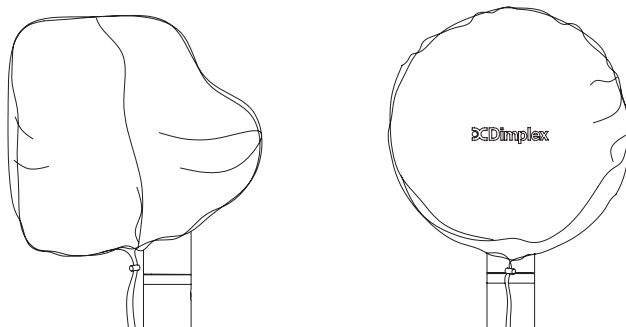
POKROWIEC NA WENTYLATOR

PL

Chronić wentylator przed uszkodzeniem i kurzem.

1. Zakładanie pokrowca: ostrożnie nałożyć pokrowiec na głowicę wentylatora, a następnie zsunąć go w dół, aż cały wentylator zostanie całkowicie zakryty.

2. Mocowanie pokrowca: zaciągnąć sznurek znajdujący się u dołu pokrowca, aby zapewnić jego dobre dopasowanie.



Aby zachować optymalną wydajność, należy czyścić wentylator co sześć miesięcy lub w razie potrzeby. Przed czyszczeniem należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania. Najczęstszą przyczyną nieprawidłowego działania jest nagromadzenie się kurzu lub zanieczyszczeń, dlatego należy regularnie czyścić otwory wentylacyjne i przednią kratkę za pomocą odkurzacza. Lekki kurz można usunąć miękką ściereczką, a w celu okazjonalnego dokładniejszego wyczyszczenia należy przetrzeć powierzchnie zewnętrzne ściereczką lekko zwilżoną łagodnym roztworem detergentu i wody.

NIE zanurzać wentylatora, przewodu zasilającego lub pilota zdalnego sterowania w wodzie czy innym płynie.

Przed uruchomieniem wentylatora należy upewnić się, że wszystkie powierzchnie zostały dokładnie osuszone miękką, suchą szmatką. Nieużywane urządzenie należy przechowywać w czystym i suchym miejscu.

NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

Pytanie	Odpowiedź
Jak często należy czyścić wentylator?	Zalecamy czyszczenie wentylatora co 6 miesięcy lub w razie potrzeby. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Konserwacja”.
Jak korzystać z funkcji „Harmonogram”?	Harmonogramy można ustawiać wyłącznie za pomocą aplikacji. Pilot i panel sterowania umożliwiają ustawienie timera w zakresie 1–7 godzin. Aby poznać pełną funkcjonalność, należy zapoznać się z funkcjami w sekcji „Korzystanie z aplikacji Glen Dimplex Connect”.

Jeśli produkt nie działa prawidłowo, należy zapoznać się z przewodnikiem rozwiązywania problemów znajdującym się poniżej. Jeśli problem będzie się utrzymywał lub nie ma go na liście, należy skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta, aby uzyskać dalszą pomoc.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Pilot nie działa.	Pilot jest poza zasięgiem lub nie jest skierowany na diodę LED.	Upewnić się, że pilot jest skierowany bezpośrednio na diodę LED z przodu wentylatora.
	Bateria pilota jest wyczerpana.	Wymienić baterie w pilocie.
Przyciski na pilocie i panelu sterowania nie reagują.	Blokada dziecięca może być włączona.	Aby wyłączyć blokadę dziecięcą, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk timera przez 3 sekundy lub nacisnąć raz przycisk blokady dziecięcej na pilocie.
Prędkość wentylatora zmienia się losowo, łącznie z krótkimi przerwami.	Wentylator może pracować w trybie „Noc” lub „Naturalna bryza”.	Wyłączyć tryb „Noc” lub „Naturalna bryza” za pomocą aplikacji Glen Dimplex Connect.



W przypadku produktów elektrycznych sprzedawanych na terenie Wspólnoty Europejskiej.

Po zakończeniu okresu użytkowania produktu elektrycznego nie należy wrzucać go do śmieci z odpadami domowymi. Jeśli istnieje taka możliwość, należy poddać je recyklingowi. Należy skontaktować się z właściwym organem władz lokalnych lub sprzedawcą, aby sprawdzić wskazówki dotyczące recyklingu w Pana/Pani kraju.

Jeżeli nie zamierzają Państwo zachować opakowania tego produktu do późniejszego wykorzystania lub przechowywania, prosimy o zutylizowanie go w sposób przyjazny dla środowiska, wrzucając je do pojemnika na odpady nadające się do recyklingu lub oddając do najbliższego punktu zbiórki odpadów. Dziękujemy.

INFORMACJE DODATKOWE

Identyfikator(y) modelu		DXACF001-EU	
	Symbol	Wartość	Jednostka
Maksymalne natężenie przepływu wentylatora	F	28,0	m ³ /min
Pobór mocy wentylatora	P	27,8	W
Współczynnik efektywności	SV	1,0	m ³ /min/W
Pobór mocy w trybie czuwania	PSB	0,3	W
Poziom mocy akustycznej wentylatora	LWA	69	dB(A)
Maksymalna prędkość powietrza	c	5,6	m/s
Napięcie znamionowe	V	220-240~	V
Częstotliwość znamionowa	Hz	50/60	Hz
Norma pomiarowa dla współczynnika efektywności		EN IEC60879:2019+A1:2025	

CO OBEJMUJE GWARANCJA DIMPLEX?

Produkty Dimplex zapewniają niezawodne działanie podczas normalnego użytkowania w warunkach domowych. Wszystkie produkty Dimplex są testowane indywidualnie przed opuszczeniem fabryki.

W przypadku wystąpienia problemu z produktem Dimplex, który w Okresie Gwarancyjnym zostanie uznany za wadliwy z powodu wad materiałowych lub wykonawczych, niniejsza gwarancja Dimplex obejmuje naprawę lub – według uznania firmy Dimplex – wymianę na funkcjonalnie równoważny produkt Dimplex.

Produkt objęty jest dwuletnią gwarancją od daty zakupu.

Jeśli potrzebne są informacje posprzedażowe, pomoc w zakresie tego produktu albo części zamienne, należy skontaktować się w pierwszej kolejności ze sprzedawcą.

Warunkiem skorzystania z gwarancji Dimplex jest przedstawienie oryginalnego paragonu jako dowodu zakupu. Dlatego prosimy o zachowanie paragonu jako dowodu zakupu.

Jeśli wystąpią jakiegokolwiek problemy z produktem Dimplex, prosimy o kontakt z infolinią pod numerem **(+31) 51 365 500**.

CZEGO NIE OBEJMUJE GWARANCJA DIMPLEX?

Gwarancja Dimplex nie obejmuje następujących sytuacji:

Wszelkie wady lub uszkodzenia produktu Dimplex powstałe na skutek wadliwych materiałów lub wykonania, zaistniałe poza okresem gwarancji. Normalne zużycie eksploatacyjne, w tym części, które mogą ulec zużyciu z upływem czasu, oraz materiały eksploatacyjne, takie jak filtry, baterie itd.

Wszelkie wady lub uszkodzenia jakiegokolwiek używanego produktu Dimplex lub innego sprzętu czy mienia. Przypadkowe uszkodzenie produktu Dimplex lub uszkodzenie produktu Dimplex wskutek czynników zewnętrznych (na przykład transportu, warunków atmosferycznych, przerw w dostawie prądu lub przepięć).

Usterka lub uszkodzenie produktu Dimplex, które jest:

- Niewynikające z wadliwych materiałów lub wykonania ani z okoliczności pozostających poza kontrolą firmy Dimplex.
- Spowodowane użytkowaniem produktu Dimplex do celów innych niż normalny użytek domowy w kraju zakupu.
- Spowodowane niewłaściwym użyciem, nadużyciem lub niedbałym użyciem produktu Dimplex, w tym między innymi użytkowaniem go niezgodnie z Instrukcją obsługi dostarczoną wraz z produktem.

- Spowodowane uchybieniami w montażu, instalacji, czyszczeniu i konserwacji produktu Dimplex zgodnie z Instrukcją obsługi dołączoną do produktu, chyba że czynności te zostały wykonane przez firmę Dimplex lub jej autoryzowanych dealerów.
- Spowodowane naprawami lub modyfikacjami produktu Dimplex, które nie zostały wykonane przez personel serwisowy Dimplex lub jego autoryzowanych dealerów.
- Spowodowane użyciem materiałów eksploatacyjnych lub części zamiennych do produktu Dimplex, które nie zostały wyspecyfikowane przez firmę Dimplex.

REGULAMIN

Gwarancja Dimplex jest ważna przez 2 lata, licząc od daty zakupu produktu Dimplex u uznanego sprzedawcy w kraju zakupu i użytkowania lub od daty dostarczenia produktu, jeśli jest to późniejsza data, pod warunkiem zachowania oryginalnego paragonu jako dowodu zakupu.

Na żądanie Dimplex lub jego autoryzowanych przedstawicieli należy przedstawić oryginalny paragon jako dowód zakupu oraz – jeśli jest to wymagane przez Dimplex – dowód dostawy. W przypadku niedostarczenia tej dokumentacji konieczne będzie opłacenie wszelkich wymaganych napraw.

Wszelkie prace naprawcze w ramach Gwarancji Dimplex będą wykonywane przez Dimplex lub jego autoryzowanych dealerów, a wszelkie wymienione części staną się własnością Dimplex. Wszelkie naprawy lub wymiany wykonane w ramach Gwarancji Dimplex nie przedłużają Okresu Gwarancji.

Gwarancja Dimplex nie uprawnia do odzyskania jakichkolwiek pośrednich lub wtórnych strat lub szkód, w tym między innymi strat lub szkód w jakimkolwiek innym mieniu.

Gwarancja Dimplex stanowi dodatek do ustawowych praw konsumenta i nie wpływa na ustawowe prawa użytkownika.

W przypadku wystąpienia problemów z urządzeniem lub pytań dotyczących zakresu Gwarancji Dimplex bądź sposobu zgłoszenia roszczenia w ramach Gwarancji Dimplex, prosimy o kontakt:

Telefon: **(+31) 51 365 500**

E-mail: **support@glendimplex.com**

Glen Dimplex Benelux B.V,
Saturnus 8,
8448 CC Heerenveen,
Holandia



**BELANGRIJK: LEES DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG
VÓÓR GEBRUIK EN BEWAAR OM LATER TE RAADPLEGEN.**

Risico's op persoonlijk letsel, brand en elektrische schokken, en gevaren voor de veiligheid van kinderen

WAARSCHUWING: Om verstikkingsgevaar te voorkomen, dient u alle verpakkingsmaterialen te verwijderen, met name plastic en piepschuim, en deze uit de buurt te houden van kwetsbare personen, kinderen en baby's.

WAARSCHUWING: Om het risico op verstikking door het netsnoer te voorkomen, moeten alle kinderen en kwetsbare personen onder toezicht staan wanneer zij zich in de buurt van het product bevinden, ongeacht of het aanstaat of niet.

WAARSCHUWING: Om het risico op elektrische schokken, brand of persoonlijk letsel te verminderen, moet u het apparaat altijd uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen voordat u het verplaatst, onderhoudt of schoonmaakt.

WAARSCHUWING: Om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen, mag u deze ventilator niet gebruiken met een elektronische snelheidsregelaar.

WAARSCHUWING: Houd het snoer uit de buurt van looppaden om brandgevaar te voorkomen.

WAARSCHUWING: De afstandsbediening van dit apparaat bevat een kleine batterij. Houd deze afstandsbediening uit de buurt van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen en slik de batterij niet in. Raadpleeg onmiddellijk een arts als de batterij wordt ingeslikt.

WAARSCHUWING

INSLIKKINGSGEVAAR: dit product bevat een knoopcel- of muntbatterij.

Inslikken kan ernstig letsel of de **DOOD** tot gevolg hebben.

Een ingeslikte knoopcel- of muntbatterij kan al binnen 2 uur **INWENDIGE CHEMISCHE BRANDWONDEN** veroorzaken.

HOUD nieuwe en gebruikte batterijen **BUITEN BEREIK van KINDEREN.**

Roep onmiddellijk medische hulp in als u vermoedt dat een batterij is ingeslikt of in een lichaamsdeel is terechtgekomen.



Elektrische veiligheid en beoogd gebruik

BELANGRIJK: om het risico op een elektrische schok te verminderen, is de stekker bedoeld voor een standaard gepolariseerd 13-ampère stopcontact. Sluit het apparaat uitsluitend rechtstreeks aan op een geschikt stopcontact.

BELANGRIJK: als het netsnoer van dit apparaat beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn servicedienst of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.

BELANGRIJK: gebruik het apparaat alleen voor de beoogde huishoudelijke doeleinden zoals omschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik dat niet door de fabrikant wordt aanbevolen, kan brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel veroorzaken.

Gebruik door kinderen en toezicht

Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar, en personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen of een gebrek aan ervaring of kennis indien zij toezicht of aanwijzingen hebben gekregen om het apparaat op veilige wijze te gebruiken en begrijpen welke gevaren er kunnen ontstaan.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Kinderen mogen niet zonder toezicht reiniging en onderhoud uitvoeren.

Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij zij voortdurend onder toezicht staan.

Kinderen van 3 jaar en ouder, maar jonger dan 8 jaar, mogen het apparaat alleen in- of uitschakelen als het in de beoogde normale werkingspositie is geplaatst of geïnstalleerd, en zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de daaraan verbonden gevaren begrijpen.

Kinderen tussen de 3 en 8 jaar mogen het apparaat niet aansluiten, instellen en reinigen of onderhoud uitvoeren.

De ventilatorhoes is geen speelgoed. Kinderen mogen er niet mee spelen, omdat het bij gebruik buitenshuis onhygiënisch kan worden.

Elektrische gevaren en onjuist gebruik

Trek, draag of verplaats het apparaat **NIET** aan het netsnoer.

Gebruik **GEEN** verlengsnoeren of stekkerdozen, aangezien deze oververhit kunnen raken wat kan leiden tot brandgevaar.

Gebruik dit apparaat **NIET** indien aangesloten via een verlengsnoer of een extern schakelapparaat, zoals een plug-in tijdschakelaar of een plug-in adapter met afstandsbediening.

Gebruik dit apparaat **NIET** op hetzelfde circuit als andere apparaten met een hoog wattage.

Gebruik **GEEN** apparaten met een beschadigd snoer of beschadigde stekker, als de motorventilator niet draait, nadat het apparaat defect is geraakt, of als het is gevallen of op een andere manier is beschadigd. Neem contact op met de klantenservice voor assistentie.

Probeer **GEEN** elektrische of mechanische functies van dit apparaat te repareren of af te stellen. Als u dit toch doet, vervalt uw garantie. De binnenkant van het apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Onderhoud en productreparaties mogen alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of door hun erkende servicedienst.

Bedek het snoer **NIET** met tapijt, vloerkleden, lopers of soortgelijke bekleding en leid het snoer **NIET** onder meubels of apparaten door.

NIET onderdompelen in water of andere vloeistoffen of gebruiken in de buurt van water om elektrische gevaren te voorkomen.

Gevaren bij gebruik en verkeerd gebruik

Raak de ventilatorbladen **NIET** aan terwijl het apparaat in werking is. Contact met bewegende onderdelen kan leiden tot letsel of schade aan het apparaat.

Gebruik de ventilator **NIET** zonder de veiligheidsroosters.

Bedek of blokkeer de luchtinlaat- en -uitlaatopeningen op **GEEN** enkele manier.

Plaats **NIETS** bovenop het apparaat.

Gebruik **NIET** voor het drogen van textiel. Dit apparaat is niet bedoeld voor het drogen van kleding of andere stoffen.

Steek **NOOIT** voorwerpen in de openingen.

Gebruik het apparaat **NIET** in de buurt van benzine, verf, brandbare gasen of dampen.

Gebruik het apparaat **NIET** in ruimtes met een zeer hoge luchtvochtigheid, stoom of condensatie, zoals wasruimtes of afgesloten badkamers.

Gebruik het apparaat **NIET** buiten.

Gebruik **GEEN** schurende reinigingsmiddelen of oplosmiddelen, aangezien dit het apparaat beschadigt.

Gebruik dit apparaat **NIET** voordat de basis correct is gemonteerd en het apparaat rechtop staat en uitsluitend door de basis wordt ondersteund.

Veilig gebruik en plaatsing

ZORG ERVOOR dat aan alle zijden van het apparaat een minimale vrije ruimte van 50 cm wordt aangehouden voor voldoende luchtstroom en een veilige werking.

Houd tijdens het gebruik gordijnen, losse stoffen en andere voorwerpen uit de buurt van de luchtinlaat en -uitlaat om obstructie of onbedoelde aanzuiging door het ventilatormechanisme te voorkomen.

Leg het snoer **NOOIT** in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, fornuizen of kachels.

Hantering van snoer en stekker

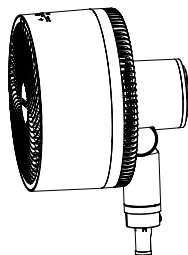
Het stopcontact moet altijd toegankelijk zijn, zodat de stekker zo snel mogelijk uit het stopcontact kan worden getrokken.

Trek aan de stekker en niet aan het snoer als u de stekker uit het stopcontact haalt.

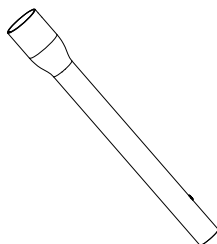
Het netsnoer moet voor gebruik worden uitgerold.

Deze handleiding hoort bij het apparaat en moet op een veilige plaats worden bewaard. Bij een wisseling van eigenaar moet de handleiding aan de nieuwe eigenaar worden overhandigd.

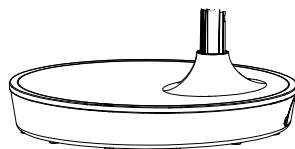
Ventilatorkep



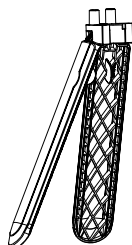
Paal



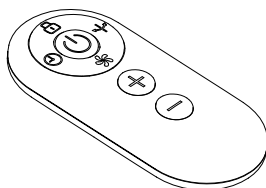
Basis



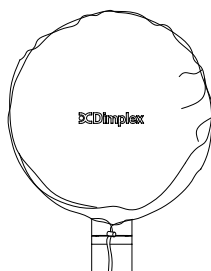
Bureauvoeten x 2



Afstandsbediening

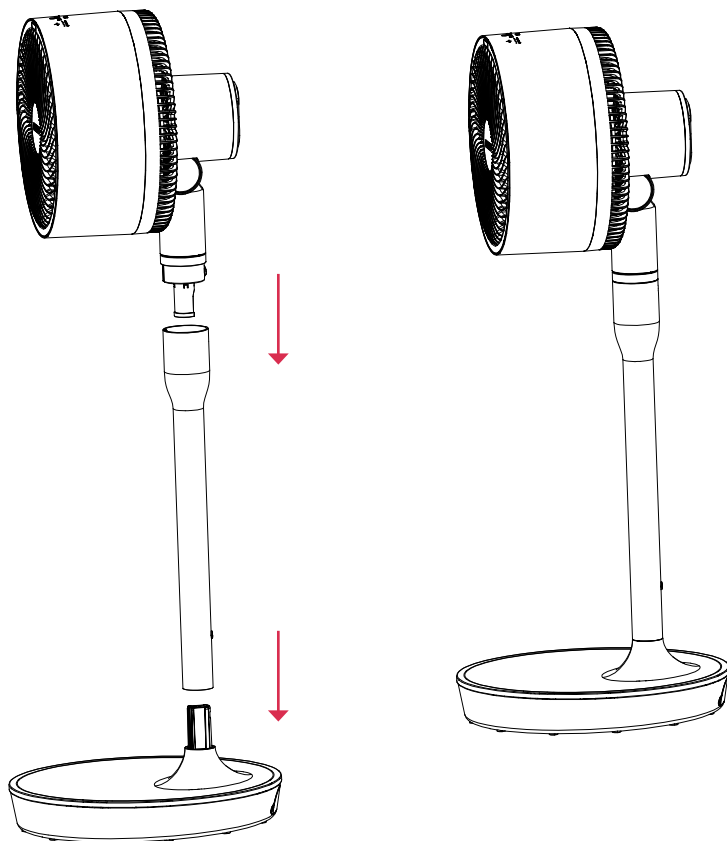


Hoes



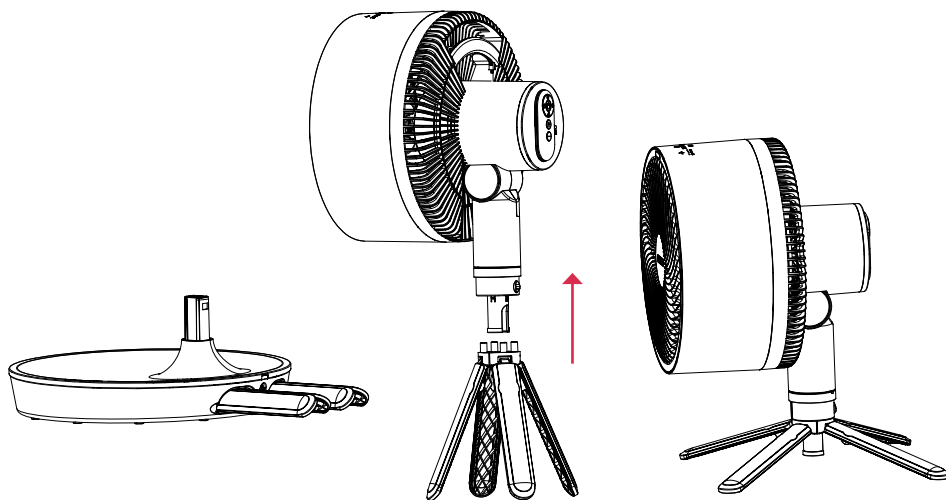
INSTALLATIE-INSTRUCTIES – STAANDE VENTILATOR

1. **Montage van de basis:** lijn de paal uit met de basis en steek deze er stevig in totdat deze op zijn plaats vastklikt.
2. **Bevestiging van de ventilatorkop:** houd de ventilator stevig aan het handvat vast en steek de ventilatorkop in de bovenkant van het gemonteerde voetstuk. Druk voorzichtig naar beneden totdat deze met een hoorbare klik vastklikt. Houd uw vingers uit de buurt van de verbindingpunten tijdens de montage.

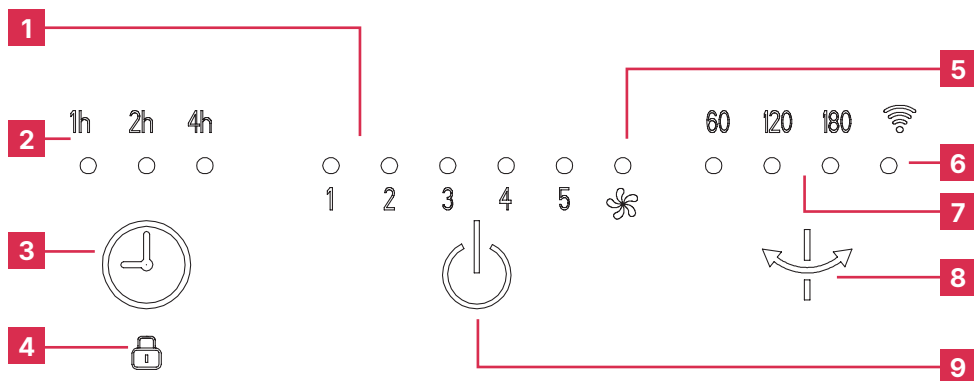


INSTALLATIE-INSTRUCTIES – BUREAUVENTILATOR

1. **Verwijderen van de voeten van de basis:** til de opbergklep aan de achterkant van de basis op om bij de opgeborgen voeten te komen. Druk stevig op elke voet totdat het ontgrendelingsmechanisme in werking treedt; de voeten springen dan naar buiten. Verwijder de voeten van de basis.
2. **Voeten aan de ventilatorkop bevestigen:** lijn elke voet uit met de bijbehorende sleuf onder de ventilatorkop. Steek deze er stevig in tot u een klik hoort, wat bevestigt dat deze stevig vastzit.



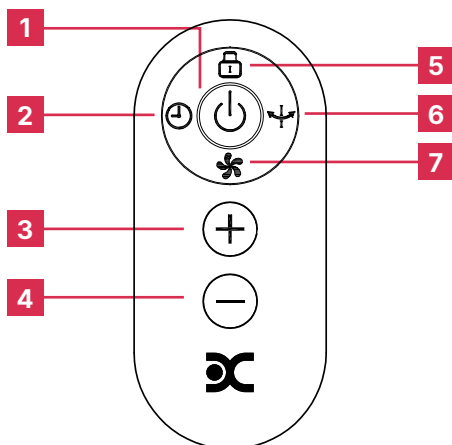
(Afbeelding 2)



- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1 Ventilatorsnelheidsindicator | 6 Wifi-ledindicator |
| 2 Ledindicator voor timer | 7 Ledindicator voor oscillatie |
| 3 Timerknop | 8 Oscillatieknop |
| 4 Ledindicator voor kinderslot | 9 Aan-/standbyknop/
ventilatorsnelheidsknop |
| 5 Ledindicator
voor turbosnelheid | |

AFSTANDBEDIENING

- 1 Aan-/standbyknop
- 2 Timerknop
- 3 Knop voor het verhogen
van de ventilatorsnelheid
- 4 Knop voor het verlagen
van de ventilatorsnelheid
- 5 Kinderslotknop
- 6 Oscillatieknop
- 7 Turbosnelheidsknop





AAN-/UIT-KNOP

Houd de knop 3 seconden ingedrukt om het apparaat in of uit te schakelen. Tik kort om door de ventilatorsnelheden te bladeren, niveaus 1 t/m 5, plus turbomodus voor maximale luchtstroom.



TIMERKNOP

Druk herhaaldelijk op de timerknop om de aftelopties van 1 t/m 7 uur te doorlopen. Ledindicatoren lichten op in combinaties om de geselecteerde duur weer te geven. Als u bijvoorbeeld een timer van 5 uur wilt instellen, drukt u vijf keer op de knop. Hierdoor gaan de ledlichten voor 4 uur en 1 uur aan.



OSCILLATIEKNOP

Druk op de knop om de gewenste oscillatiehoek te kiezen: 60°, 120° of 180°.

Let op: U kunt de ventilatorkop handmatig verstellen binnen een verticaal bereik van 55°. Plaats hiervoor één hand op de paal of de poten van de bureauventilator voor stabiliteit en gebruik uw andere hand om de ventilatorkop in de gewenste hoek te kantelen. Deze blijft stevig in de door u ingestelde positie staan.



KINDERSLOT

Houd de timerknop 3 seconden ingedrukt om het kinderslot in of uit te schakelen.

1. DE APP DOWNLOADEN

Voor iPhone: open de App Store, zoek naar 'Glen Dimplex Connect' en tik op Downloaden.

Voor Android: open de Google Play Store, zoek naar 'Glen Dimplex Connect' en tik op Installeren.

2. EEN ACCOUNT AANMAKEN

Nadat de app is geïnstalleerd, opent u de app en maakt u een nieuw account aan met uw e-mailadres of telefoonnummer, of logt u in als u al een account heeft.

3. UW VENTILATOR VOORBEREIDEN OP DE KOPPELING

- Steek de ventilator in het stopcontact en zet hem aan.
- Houd de oscillatieknop 3 seconden ingedrukt om de koppelingsmodus te activeren. De wifi-indicator begint te knipperen.

4. UW VENTILATOR TOEVOEGEN

- Tik op het pictogram '+' rechtsboven op het startscherm van de app.
- Selecteer 'Apparaat toevoegen' en kies vervolgens 'Ventilator' uit de lijst.

5. VERBINDING MAKEN MET WIFI

- De app zal u vragen om de ventilator met uw wifinetwerk te verbinden. Zorg ervoor dat uw telefoon is verbonden met hetzelfde 2,4 GHz wifinetwerk en dat bluetooth is ingeschakeld.
- Voer uw wifigegevens in en wacht tot de app de verbinding bevestigt.
- Zodra de verbinding tot stand is gebracht, geeft de app de melding 'Apparaat succesvol toegevoegd' weer. Het wifi-pictogram van de ventilator stopt met knipperen en blijft continu branden.
- Tik op 'Gereed' om uw ventilator te gaan gebruiken.

6. UW VENTILATOR BEDIENEN

Zodra de verbinding is gemaakt, kunt u de instellingen van uw ventilator rechtstreeks vanuit de app bedienen en aanpassen, zoals het in- en uitschakelen, het aanpassen van de ventilatorsnelheid en meer.

LET OP: de ventilator kan slechts met één smartphone tegelijk worden gekoppeld en kan niet vanaf meerdere apparaten worden bediend.

DE VENTILATOR INSCHAKELLEN

1. Open de app op uw apparaat.
2. Navigeer naar het bedieningsscherm van het apparaat.
3. Druk op de aan-/uit-knop om de ventilator in te schakelen.

DE VENTILATORSNELHEID AANPASSEN

Gebruik de schuifregelaar om de ventilatorsnelheid naar wens te verhogen of te verlagen.

WINDMODI AANPASSEN

Er zijn drie windmodi beschikbaar:

- **Normale modus** – de ventilator werkt continu op de geselecteerde snelheidsinstelling.
- **Natuurlijke bries** – de ventilatorsnelheid varieert automatisch om het gevoel van een natuurlijke buitenbries na te bootsen.
- **Nachtmodus** – begint op snelheidsniveau 3 en neemt elke 30 minuten geleidelijk af tot niveau 1. De ventilator blijft vervolgens continu op deze laagste stand draaien totdat deze handmatig wordt uitgeschakeld. Let op: handmatige aanpassing van de ventilatorsnelheid is in deze modus uitgeschakeld.

EEN TIMER INSTELLEN

Navigeer naar 'Instellingen' en tik vervolgens op 'Timer' om een duur tussen 1 en 7 uur te kiezen.

DE OSCILLATIE AANPASSEN

Ga naar 'Instellingen' en selecteer 'Oscillatie' om de gewenste hoek te kiezen, 60°, 120° of 180°, of om de oscillatie uit te schakelen.

KINDERSLOT ACTIVEREN

1. Ga naar 'Instellingen'.
2. Tik eenmaal op de tuimelschakelaar 'Kinderslot' om de functie in te schakelen.
3. Tik nogmaals op de schakelaar om deze uit te schakelen.

EEN KOELSCHEMA MAKEN

1. Zet de ventilator aan en zorg ervoor dat deze is verbonden met uw wifinetwerk.

2. Selecteer 'Schema' op de startpagina van de app.

Voorbeeld: de ventilator instellen zodat deze elke werkdag van 07.00 tot 10.00 uur aangaat:

1. Blader naar 07.00.

2. Tik op 'Herhalen' en selecteer vervolgens 'maandag t/m vrijdag'.

3. Tik op 'Ventilator' en selecteer 'AAN'.

4. Als u meldingen wilt ontvangen wanneer de ventilator aangaat, schakelt u de optie 'Meldingen' in.

5. Optioneel: voeg een 'Notitie' toe om het schema een naam te geven.

6. Optioneel: 'AAN' of 'UIT' voor de led-displayverlichting.

7. Tik op 'Opslaan' om het schema aan de lijst toe te voegen.

De ventilator instellen zodat deze elke werkdag om 10.00 uur uitgaat:

8. Herhaal de bovenstaande stappen, maar selecteer 'UIT' bij de optie 'Ventilator' en scroll naar 10.00 uur.

9. Tik op 'Opslaan' om het schema te voltooien.

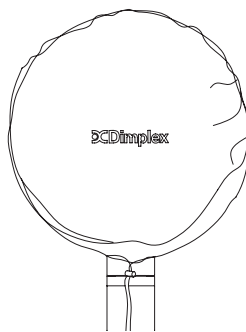
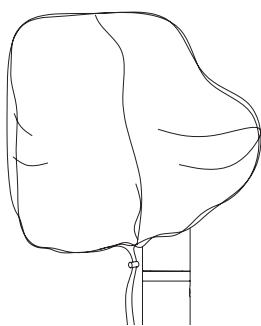
VENTILATORHOES

NL

Bescherm uw ventilator tegen beschadiging en stof.

1. De hoes plaatsen: plaats de hoes voorzichtig over de ventilatorkop en schuif deze naar beneden totdat de hele ventilator volledig bedekt is.

2. De hoes vastzetten: trek het trekkoord aan de onderkant van de hoes aan voor een stevige pasvorm.



Voor een optimale prestatie reinigt u de ventilator om de zes maanden of zoals nodig. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt. De meest voorkomende oorzaak van storingen is de ophoping van stof of vuil. Reinig daarom regelmatig de ventilatieopeningen en het rooster aan de voorzijde met een stofzuiger. Licht stof kan worden verwijderd met een zachte doek. Voor incidentele grondige reiniging kunt u de buitenoppervlakken afnemen met een doek die licht is bevochtigd met een milde reinigingsoplossing van water en reinigingsmiddel.

Dompel de ventilator, het netsnoer en de afstandsbediening **NIET** onder in water of een andere vloeistof.

Droog alle oppervlakken grondig met een zachte doek voordat u de ventilator in gebruik neemt. Bewaar het apparaat op een schone, droge plaats wanneer u het niet gebruikt

VEELGESTELDE VRAGEN

Vraag	Antwoord
Hoe vaak moet ik de ventilator schoonmaken?	Wij raden aan de ventilator elke 6 maanden schoon te maken of indien nodig. Zie het gedeelte 'Onderhoud' voor meer informatie.
Hoe gebruik ik de functie 'Schema'?	Schema's kunnen uitsluitend via de app worden ingesteld. Met de afstandsbediening en het bedieningspaneel kunt u timers instellen van 1-7 uur. Voor de volledige functionaliteit, zie 'Functies van de Glen Dimplex Connect-app'.

Als het product niet correct werkt, raadpleeg dan de onderstaande gids voor probleemoplossing. Als het probleem aanhoudt of niet in de lijst staat, neem dan contact op met de klantenservice voor verdere hulp.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Afstandsbediening werkt niet.	Afstandsbediening is buiten bereik of niet op het ledlampje gericht.	Zorg ervoor dat de afstandsbediening rechtstreeks op het ledlampje aan de voorkant van de ventilator is gericht.
	Batterij van afstandsbediening is leeg.	Vervang de batterijen van de afstandsbediening.
De knoppen op de afstandsbediening en het bedieningspaneel reageren niet.	Het kinderslot is mogelijk ingeschakeld.	Houd de timerknop 3 seconden ingedrukt om het kinderslot uit te schakelen of druk eenmaal op de kinderslotknop op de afstandsbediening.
De ventilatorsnelheid varieert willekeurig, inclusief korte pauzes.	De ventilator werkt mogelijk in de stand 'Nacht' of 'Natuurlijke bries'.	Schakel de stand 'Nacht' of 'Natuurlijke bries' uit via de Glen Dimplex Connect-app.



Voor elektrische producten die binnen de Europese Gemeenschap worden verkocht.

Aan het einde van de levensduur van elektrische producten mogen ze niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Recycle als er faciliteiten zijn. Neem contact op met uw plaatselijke overheid of verkoper voor recyclingadvies in uw land.

Als u de verpakking van dit product niet wilt bewaren voor later gebruik of opslag, gooi deze dan op een milieuvriendelijke manier weg in uw recyclingbak of bij de dichtstbijzijnde recyclingvoorziening. Hartelijk dank.

EXTRA INFORMATIE

Modelaanduiding(en)		DXACF001-EU	
	Symbol	Waarde	Eenheid
Maximaal ventilatiedebiet	F	28,0	m ³ /min
Stroomingang ventilator	P	27,8	W
Service waarde	SV	1,0	m ³ /min/W
Stroomverbruik in stand-by modus	PSB	0,3	W
Geluidsvermogensniveau ventilator	LWA	69	dB(A)
Maximale lichtsnelheid	c	5,6	meter/ seconde
Nominale spanning	V	220-240~	V
Nominale frequentie	Hz	50/60	Hz
Meetnorm voor service waarde		EN IEC60879:2019+A1:2025	

WAT DEKT EEN DIMPLEX-GARANTIE?

Dimplex-producten bieden betrouwbare service voor normaal, huishoudelijk gebruik in huiselijke omgevingen. Alle Dimplex-producten worden individueel getest voordat ze de fabriek verlaten.

Als u een consument bent en een probleem ondervindt met uw Dimplex-product, dat binnen de garantieperiode defect blijkt te zijn als gevolg van materiaal- of fabricagefouten, dekt deze Dimplex-garantie reparatie of, naar goeddunken van Dimplex, vervanging door een functioneel gelijkwaardig Dimplex-product.

Uw product heeft een garantie van twee jaar vanaf de datum van aankoop.

Mocht u na aankoop informatie of hulp nodig hebben met betrekking tot dit product of als u reserveonderdelen wilt kopen, neem dan in eerste instantie contact op met uw verkoper of de plaats van aankoop.

Voor de Dimplex-garantie is de originele aankoopbon vereist als aankoopbewijs. Bewaar uw kassabon daarom als aankoopbewijs.

Als u een probleem ondervindt met uw Dimplex-product, neem contact op met de hulplijn via **(+31) 51 365 500**.

WAT WORDT NIET GEDEKT DOOR EEN DIMPLEX-GARANTIE?

De Dimplex-garantie dekt geen van de volgende zaken:

Een fout of schade aan uw Dimplex-product als gevolg van materiaal- of fabricagefouten die buiten de garantieperiode optreden. Normale slijtage, inclusief onderdelen die na verloop van tijd kunnen slijten, of verbruiksartikelen, zoals filters, batterijen enz.

Defect of schade die optreedt aan een tweedehands Dimplex-product of aan andere apparatuur of eigendommen. Onopzettelijke schade aan uw Dimplex-product of schade aan uw Dimplex-product door externe oorzaken (bijvoorbeeld transport, weersomstandigheden, stroomstoringen of stroompieken).

Een defect of schade aan uw Dimplex-product, indien:

- Niet het gevolg van gebrekkig materiaal of vakmanschap, of van omstandigheden buiten de controle van Dimplex.
- Veroorzaakt door het gebruik van uw Dimplex-product voor iets anders dan normale huishoudelijke doeleinden in het land waar het is gekocht.
- Veroorzaakt door verkeerd gebruik, misbruik of nalatig gebruik van het Dimplex-product, inclusief maar niet beperkt tot gebruik dat niet in overeenstemming is met de gebruiksaanwijzing die bij het product is geleverd.

- Veroorzaakt door het niet correct monteren, installeren, reinigen en onderhouden van uw Dimplex-product in overeenstemming met de bij het product geleverde gebruiksaanwijzing, tenzij dit is uitgevoerd door Dimplex of een erkende dealer.
- Veroorzaakt door reparaties of wijzigingen aan uw Dimplex-product die niet zijn uitgevoerd door Dimplex-servicepersoneel of een of meerdere erkende dealers.
- Veroorzaakt door het gebruik van verbruiksartikelen of reserveonderdelen voor uw Dimplex-product die niet door Dimplex zijn gespecificeerd.

ALGEMENE VOORWAARDEN

De Dimplex-garantie is 2 jaar geldig, vanaf de datum van aankoop van uw Dimplex-product bij een erkende winkelier in het land van aankoop en gebruik, of de datum van levering van het product als deze later valt, altijd op voorwaarde dat de originele kassabon is bewaard en als bewijs van aankoop wordt verstrekt.

U dient Dimplex of zijn geautoriseerde vertegenwoordigers op verzoek de originele aankoopbon als bewijs van aankoop te verstrekken en, indien Dimplex dit vereist, een bewijs van levering. Als u deze documentatie niet kunt verstrekken, moet u betalen voor de vereiste reparatiewerkzaamheden.

Reparaties die onder de Dimplex-garantie vallen, worden uitgevoerd door Dimplex of zijn geautoriseerde dealers. Alle vervangen onderdelen worden eigendom van Dimplex. Reparaties of vervangingen die onder de Dimplex-garantie worden uitgevoerd, verlengen de garantieperiode niet.

De Dimplex-garantie geeft u geen recht op vergoeding van indirecte of gevolgschade, waaronder, maar niet beperkt tot, schade aan andere eigendommen.

De Dimplex-garantie is een aanvulling op uw wettelijke rechten als consument en uw wettelijke rechten worden door deze Dimplex-garantie niet aangetast.

Als u problemen ondervindt met uw apparaat of vragen heeft over wat de Dimplex-garantie dekt of hoe u een claim kunt indienen, neem dan contact met ons op:

Telefoon: **(+31) 51 365 500**

E-mail: **support@glendimplex.com**

Glen Dimplex Benelux B.V,
Saturnus 8,
8448 CC Heerenveen,
Nederland



© Glen Dimplex. All rights reserved. Material contained in this publication may not be reproduced in whole or in part, without prior permission in writing of Glen Dimplex.

© Glen Dimplex. Tous droits réservés. Le matériel contenu dans cette publication ne peut être reproduit en tout ou en partie, sans l'autorisation préalable écrite de Glen Dimplex.

Printed in China.

Imprimé en Chine.

Wyprodukowano w Chinach.